GAGNEZ $ Jusqu'à 150 000$ (Un finaliste par mois) (Details en magasin) 2621800
Thermopompes géothermie Saguenay
Tél.: 418 548-2222
1825, boul. St-Paul
Chicoutimi QC G7J 4M9

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE MARDI 12 JUILLET 2011 lequotidien.cyberpresse.ca 38e ANNÉE • No 239 • DÉPÔT 92 ¢ + TAXES
6 28867 00001 0

LeQuotidien

Leader de l'information régionale



SAINT-FÉLIX-D'OTIS

5 MIN. AGITÉES

/2 et 3

Photo Jeannot Lévesque

goûteux

EUGÈNE ALLARD LIBRE-SERVICE
2448, des Roitelets, Chicoutimi
418.549.4747
DE TOUT POUR LA CUISINE
2452202

Cause-tête immobilier?
La bonne J.D. Isabelle Duguay
Courtier immobilier
418-818-3000
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN AGENCE IMMOBILIÈRE
2617386



ENTRETIEN DES CHEMINS FORESTIERS

Autre coup dur pour l'industrie du bois

/6 et 7

Photo Louis Tremblay

DOLBEAU-MISTASSINI

Un homme de 60 ans meurt intoxiqué

/4

SPECTACLES

2010 a été une année bénéfique

/24

À FOND LES PROMOTIONS
267 VÉHICULES pour livraison immédiate
90 JOURS SANS PAIEMENT
mazda

mazda3 2011
14 995$
Transport, préparation inclus. Taxes en sus.
(Modèle n° D4XS51AA00)
Exclusif à
L'Ami Junior 20
545, boul. du Royaume, Chicoutimi • 418 545-6555
www.lamijunior.com
2625331

Grêle et vents violents à Saint-Félix-d'Otis

Une cellule orageuse



Stéphane Bégin
sbegin@lequotidien.com

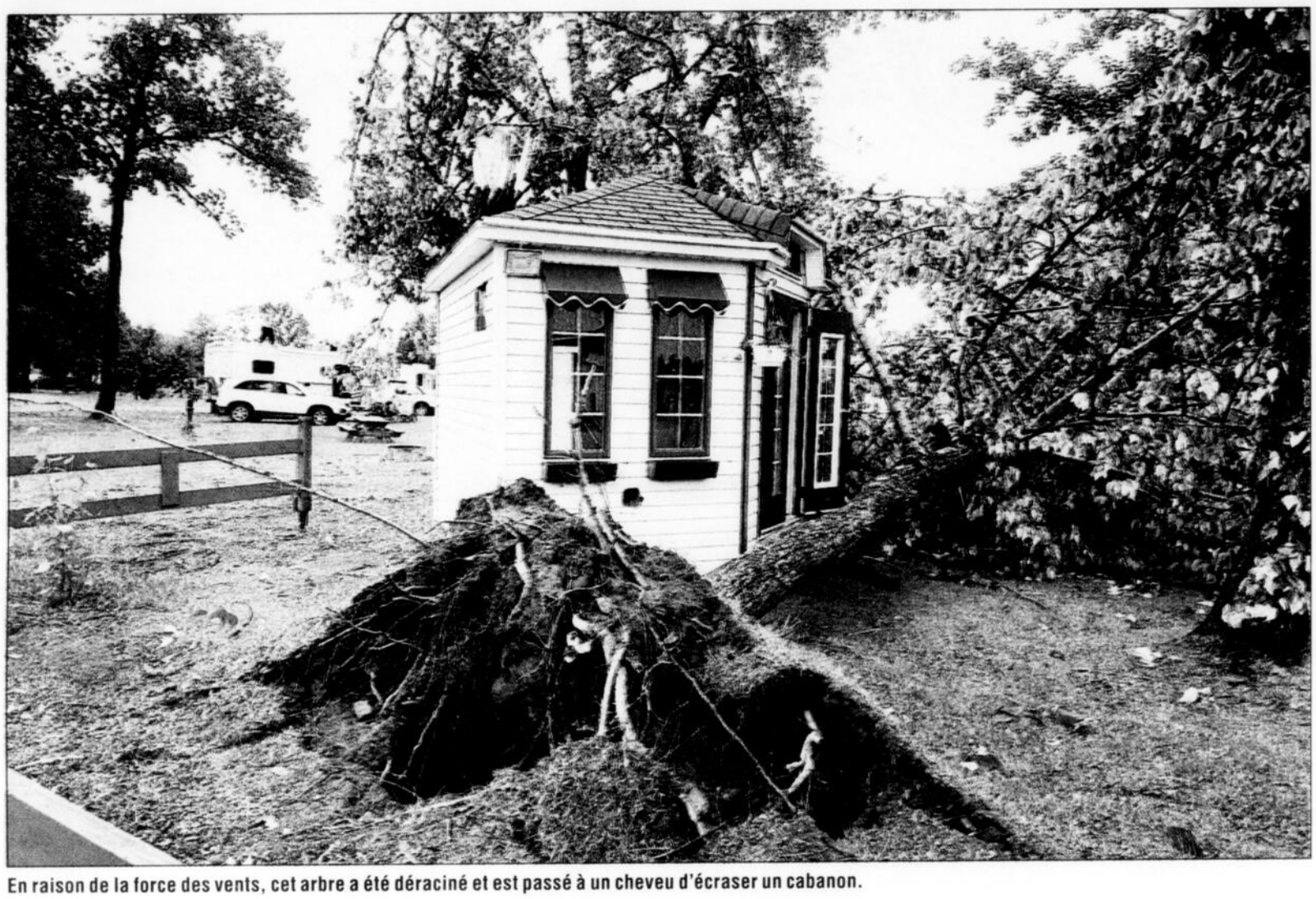
SAINT-FÉLIX-D'OTIS - Cellule orageuse ou immense coup de vent ! Personne ne le sait vraiment, mais tous ceux qui l'ont vécu, hier après-midi, au camping municipal de Saint-Félix-d'Otis ont éprouvé une certaine crainte, pour ne pas dire qu'ils ont vraiment eu peur.

Durant quatre ou cinq minutes, vers 16 h 35, les vacanciers du camping ont aperçu un imposant nuage blanc se diriger vers eux. Mais le nuage blanc était en fait un immense rideau de pluie, mêlé de grêlons et de vents violents.

Bonne nouvelle, personne n'a été blessé. Mais plus de 30 arbres ont été déracinés ou cassés en deux. Une roulotte a été écrasée sous le poids de trois ou quatre arbres effondrés. Une autre roulotte de 38 pieds de long a été tassée de son emplacement original d'au moins deux pieds, si ce n'est pas plus.

« C'était tout simplement effrayant. Je n'étais pas encore arrivée à ma roulotte lorsque l'événement s'est produit, mais j'étais assise dans ma voiture à proximité du lac, tout près du chalet des loisirs de la municipalité. Il ventait très fort et il pleuvait tellement que tous les automobilistes se sont arrêtés sur le chemin. J'ai cru que ma voiture était pour s'envoler », raconte Sheila Gagné.

Mais lorsqu'elle est arrivée au camping, elle a aussi constaté que sa roulotte avait été endommagée.



En raison de la force des vents, cet arbre a été déraciné et est passé à un cheveu d'écraser un cabanon.

> « C'était tout simplement effrayant. Il ventait très fort et il pleuvait tellement que tous les automobilistes se sont arrêtés sur le chemin. J'ai cru que ma voiture était pour s'envoler. »
>
> - Sheila Gagné

« Elle a tout simplement été déplacée. Le vent l'a poussée contre ma remise, qui s'est écroulée. Ça fait peur. Ce n'est pas la première fois que nous vivons une pareille situation, mais la première fois, en 2006 ou 2007, il n'y avait pas eu de dommages », se souvient Mme Gagné.

Celle-ci a pu compter sur la collaboration et l'aide de nombreux saisonniers du camping municipal. Rapidement, ils se sont dirigés vers sa roulotte et ont entrepris les manoeuvres de remise en place. « C'est dans des moments comme ceux-ci que l'on peut compter sur nos amis. Ils sont là pour nous aider », ajoute

Aucun blessé, heureusement

Le maire Claveau constate les dégâts

SAINT-FÉLIX D'OTIS (SB) - Maire de Saint-Félix-d'Otis, Jean-Marie Claveau n'en revenait pas des dommages causés au terrain du camping municipal, d'autant plus qu'il n'a constaté aucun dégât à l'intérieur de la municipalité.

« Nous avons été très chanceux que personne ne soit blessé. Trois ou quatre arbres sont tombés sur une des roulottes où nous logeons les artistes du spectacle équestre Cabrioles. La roulotte a été écrasée », note le maire, dont la municipalité est propriétaire du terrain de camping.

Les principaux dommages ont été causés dans le quartier des artistes au camping municipal. Cinq ou six roulottes y sont installées et accueillent chaque année les membres de la troupe artistique de Saint-Félix-d'Otis.

« C'est toujours regrettable, car nous investissons beaucoup d'argent annuellement pour ajouter des équipements au terrain. Ce n'est jamais intéressant de voir que tout ça peut être brisé en peu de temps », mentionne M. Claveau, qui s'est déplacé pour constater les dommages.

Et les pannes

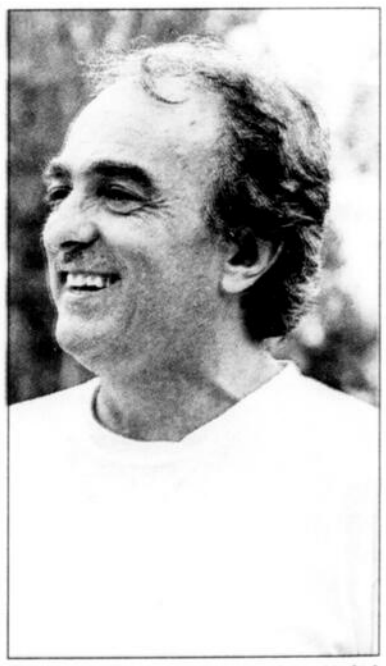
Naturellement, la cellule orageuse n'a pas causé que des dommages aux roulottes et campeurs motorisés du terrain de camping de la localité. Hydro-Québec en a eu plein les bras avec les pannes électriques.

Au total, plus de 3500 clients de la société d'État ont été privés d'électricité durant la soirée de lundi.

« Nous avons enregistré une quinzaine de pannes électriques, particulièrement dans le secteur de Saguenay. Du nombre, nous avons eu trois pannes plus importantes. Vers 16 h 37, 1170 clients de la ligne de Saint-Félix-d'Otis ont été privés d'électricité. En milieu de soirée, il nous restait 300 clients à brancher et tout devait revenir à la normale en fin de soirée. À 17 h 08, 1080 autres clients du quartier Malraux ont aussi été touchés par une panne et 1244 autres foyers du secteur du mont Sainte-Claire ont perdu l'électricité.

Dans ces deux secteurs, la situation est revenue à la normale en soirée », explique Hélène Saint-Gelais, conseillère en relation avec le milieu chez Hydro-Québec.

Celle-ci précise que les employés de l'entreprise ont passé une grande partie de la soirée à réparer et à remplacer les transformateurs qui ont subi les dommages, de même que le remplacement de certains fils électriques arrachés par la chute des arbres. ❑



Sachant que personne n'avait été blessé, le maire de Saint-Félix d'Otis, Jean-Marie Claveau pouvait relaxer après le passage de la cellule orageuse.

frappe au camping

Sheila Gagné, encore secouée par les événements.

Sur le terrain de camping de Saint-Félix-d'Otis, les employés et les bénévoles se sont rapidement mis à la tâche pour couper les arbres qui étaient tombés dans le chemin ou qui s'étaient écrasés sur une roulotte.

Ils ont travaillé pour remettre en place tous les équipements qui ont été déplacés durant le passage de la cellule orageuse.

« À un moment donné, tout est devenu blanc. Un important rideau de pluie et de grêle est passé sur le terrain du camping. Des auvents, des clôtures sont partis et des arbres ont été déracinés.

« Heureusement, personne n'a été blessé, mais une dame, qui se trouvait à la plage, s'est fait prendre par la grêle. Elle est demeurée sur place croyant que ce n'était que passager, mais elle est ressortie de l'eau avec les cuisses bleues en raison des grêlons », explique Marie-Hélène Bergeron, coordonnatrice du terrain de camping. ❑

Photos Jeannot Lévesque



Un arbre n'a pas résisté à la force des vents et est tombé sur cette roulotte. Heureusement, l'incident n'a fait aucun blessé.



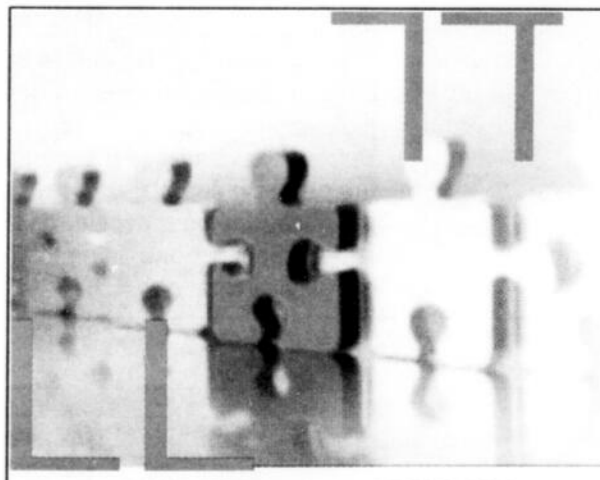
Sheila Gagné a eu la peur de sa vie et sa roulotte a été déplacée de quelques pieds.



Le propriétaire de cet abri ne pouvait faire autrement que de constater les dommages.



Coordonnatrice du Camping municipal de Saint-Félix-d'Otis, Marie-Hélène Bergeron a été impressionnée par le rideau de pluie et de grêlons.



Nos gens sont la différence...
... en certification

Chez Mallette, en plus d'être des comptables, nous sommes de véritables conseillers d'affaires. C'est pourquoi nous désirons connaître et comprendre votre entreprise.

Confiez-nous la préparation de vos états financiers et notre équipe de comptables agréés saura vous aider à mieux performer.
Nous avons à cœur votre réussite!

MALLETTE

LL Nos gens sont la différence... au Saguenay–Lac-Saint-JeanTT

Certification • Fiscalité • Services-conseils • Actuariat • Syndics et gestionnaires

Alma 418 668-2324 Chicoutimi 418 693-8888 Dolbeau-Mistassini 418 276-1152 La Tuque 819 523-7629
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix 418 349-2814 Normandin 418 274-3152 Roberval 418 275-5313 Saint-Félicien 418 679-0683

www.mallette.ca

2603872

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Averses (20mm)
Max: 25 • Min: 19

MERCREDI
Averses (5-10mm)
Max: 20 • Min: 16

JEUDI
Ensoleillé
Max: 25 • Min: 11

LEVER
4 h 54

COUCHER
20 h 44

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute: 00h52 (4m7)
Basse: 08h51 (0m9)
Haute: 13h34 (3m8)
Basse: 20h29 (1m1)

LA BAIE
Haute: 00h42 (5m1)
Basse: 07h31 (1m0)
Haute: 13h25 (4m2)
Basse: 19h27 (1m2)

INSOLITE

Brésilien aimanté

SAO PAULO, Brésil (AP) - Un garçon de 11 ans de la ville de Mossoro, dans le nord-est du Brésil, aurait supposément les mêmes qualités que le meilleur des aimants.

Le réseau Globo TV a diffusé des images de Paulo David Amorim en train de montrer comment les fourchettes, les couteaux, les ciseaux, les casseroles, les appareils photo et d'autres objets métalliques sont attirés par son corps et restent fixés sur sa poitrine, son ventre et son dos.

Le père du gamin a déclaré à la chaîne télévisée qu'il avait décidé de tester son fils après avoir appris qu'un garçon en Croatie avait la même habileté.

Paulo a affirmé qu'il avait été surpris de voir qu'une fourchette et un couteau pouvaient rester fixés à son corps. Il a ajouté que ses camarades de classe l'appelaient « le garçon aimant ».

Le Dr Dix-Sept Rosado Sobrinho a admis sur les ondes de Globo TV que c'était la première fois en 30 ans de carrière qu'il tombait sur un cas comme celui-là. ❑

SOMMAIRE

Arts 24
Bandes dessinées 26
Bourse 27
Détente 26
Décès 31-32
Économie 27
Horoscope 25
Petites annonces ..... 28 à 30
Sports ..... 33 à 39
Télévision 25

Chemin Bowater

Un Dolmissois meurt intoxiqué

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - Un homme de 60 ans de Dolbeau-Mistassini est décédé des suites d'une intoxication au gaz dans un chalet du chemin Bowater, à Dolbeau-Mistassini. Le mauvais fonctionnement d'un appareil pourrait être à l'origine de l'événement.

Les policiers de la Sûreté du Québec ont reçu un appel vers 15 h, hier après-midi, leur disant que deux personnes se trouvaient dans un mauvais état dans un chalet à la hauteur du kilomètre 125 du chemin Bowater.

« Deux personnes ont été intoxiquées par un gaz. Le décès de l'homme de 60 ans a été constaté à son arrivée au centre hospitalier de Dolbeau-Mistassini. Un enfant de 12 ans a aussi été intoxiqué, mais nous ne craignons pas pour sa vie. Il a été envoyé à l'hôpital de Lévis pour y recevoir des soins plus spécialisés.

« Nous ne connaissons pas encore les causes exactes de l'intoxication. Nous avons fait appel à un spécialiste de ces produits afin qu'il puisse déterminer ce qui a pu se produire. Est-ce un problème relié au propane ou au monoxyde de carbone ? Nous ne le savons pas encore », explique Geneviève Bruneau, porte-parole de la Sûreté du Québec.

Il semble que d'autres personnes se trouvaient sur les lieux, mais ceux-ci n'ont pas été incommodés par le produit et ils ont réussi à sortir à temps du chalet.

Selon les premières constatations, il y aurait lieu de croire que l'événement malheureux est accidentel. ❑

Le lac Saint-Jean à 15 pieds

Les riverains passeront un été agréable

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les riverains et les plaisanciers du lac Saint-Jean devraient connaître un été beaucoup plus intéressant que l'été dernier, alors que le niveau de l'eau se maintiendra aux environs de 15 pieds.

On se rappellera que l'année dernière, en raison d'une sécheresse, le niveau du lac est demeuré aux environs de 13 pieds, ce qui compliquait la vie des amateurs de sports nautiques. Mais selon les informations disponibles dans À Prop'EAU, le bilan de la gestion mensuelle du lac Saint-Jean et des bassins hydrographiques du réseau Rio Tinto Alcan publié par Énergie électrique, la situation devrait être beaucoup plus intéressante cet été.

« Le niveau du lac Saint-Jean devrait se maintenir aux environs de 15 pieds (plus ou moins quelques centimètres) pour la prochaine période estivale. Ce niveau de gestion permet à l'entreprise d'accueillir et de gérer efficacement les précipitations qui tombent sur l'ensemble des bassins hydrographiques et qui alimentent le lac Saint-Jean. Rappelons d'ailleurs qu'au cours de la période estivale, seuls les apports générés par les précipitations contribueront à maintenir le niveau du lac Saint-Jean entre les élévations 14 et 16 pieds », peut-on lire dans le bilan.

On y note également qu'entre le 1er et le 22 juin, le niveau du lac s'est maintenu entre 16 et 16,5 pieds pour ensuite redescendre sous la barre des 16 pieds pour le 24 juin, comme le prévoient les conditions qui régissent la gestion du lac. L'élévation moyenne du lac pour juin a été de 15,99 pieds, alors que l'élévation maximum a atteint 16,43 pieds le 3 juin.

En raison des pluies de septembre 2010, du ruissellement hivernal record, de l'important couvert de neige ainsi que du contrat d'achat d'énergie signé avec Hydro-Québec en juillet 2010, Rio Tinto Alcan a pu remettre sur pied sa réserve d'eau en amont. Au 1er juillet, la réserve totale se situait à 91 % de sa capacité, soit 7 % de plus que la normale à pareille date.

Bilan de la crue 2011

Les précipitations reçues en avril et en mai, jumelées au couvert de neige du dernier hiver, ont fait en sorte que le volume de la crue 2011 a été plus élevé que les prévisions émises au début d'avril. La crue de cette année est la 10e plus importante depuis 1953, avec des volumes d'eau évalués à 121 % de la normale.

La crue a démarré le 12 avril, soit cinq jours plus tôt que la moyenne. Elle est demeurée plutôt faible au cours des premiers jours avant de finalement démarrer en trombe dans la quatrième semaine d'avril. Elle a ensuite atteint une première pointe d'apports le 6 mai, une deuxième le 15 mai et une troisième le 26 mai. Elles s'expliquent respectivement par l'importance des précipitations du mois d'avril, par la fonte des neiges sur le bassin aval et par la fonte des neiges sur le bassin amont combinée aux précipitations tombées à la fin du mois de mai. ❑



Le niveau de 15 pieds permet à Rio Tinto Alcan d'accueillir et de gérer efficacement les précipitations qui tombent sur l'ensemble des bassins hydrographiques et qui alimentent le lac Saint-Jean.

(Archives)

EN BREF

FACULTÉS AFFAIBLIES

CHICOUTIMI - Pierre-Olivier Dufresne, 26 ans, de la rue Boston à Québec, a pu reprendre sa liberté après une troisième accusation de conduite avec les facultés affaiblies par l'alcool. Arrêté au cours de la nuit de dimanche à lundi à l'intersection des boulevards du Royaume et Lévesque, il a brièvement comparu hier et déposé une somme de 500 $ ainsi que son permis de conduire au greffe de la Cour du Québec.

Pour reprendre sa liberté, il s'est aussi engagé à ne conduire aucun véhicule automobile au Canada et à ne pas consommer d'alcool. Il doit aussi éviter les débits de boisson durant les procédures judiciaires.

Dufresne reviendra le 6 septembre prochain au Palais de justice de Chicoutimi pour décider de la suite. Il encourt une peine minimale d'incarcération.

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3834310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

Un autre se sauve à la nage !

Présumé voleur de cuivre arrêté

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les policiers de la Sûreté du Québec ont mis la main sur un probable voleur de fil de cuivre et devraient mettre la main au collet d'un deuxième malfaiteur dans les heures à venir. Celui-ci a réussi à prendre la fuite en traversant à la nage la rivière Ha! Ha!

Les agents ont eu à se rendre, hier matin, dans le secteur de la municipalité de Ferland-et-Boilleau à la suite d'appels de citoyens qui s'inquiétaient de voir des individus faire brûler diverses matières dans un espace situé en retrait de la route.

« Nous avons arrêté sur les lieux un homme de 34 ans, de La Baie. Il pourrait faire face à des accusations de recel. L'individu est connu du milieu policier.

« L'autre personne a pris la fuite en voyant les policiers. Il est parti à la course et a semé les agents en traversant la rivière à la nage. Mais nous savons qui il est. Il s'agit d'un homme de 38 ans de La Baie, qui était déjà recherché par les policiers dans une autre affaire », explique Hélène Nepton, porte-parole de la SQ.

Les membres de la Sûreté du Québec l'ont laissé aller sachant qu'ils pourront lui mettre la main au collet sous peu.

« Nous sommes satisfaits de la présence d'esprit des citoyens. Nous avions déjà lancé un message à l'effet qu'il n'était pas normal de voir des individus faire brûler des matériaux et se promener dans des secteurs boisés ou éloignés des chemins. Les citoyens ont trouvé louche que des individus fassent un feu dans ce secteur et ont communiqué avec nos services », de dire Mme Nepton.

Sur les lieux, les policiers ont découvert deux boîtes, contenant du fil de cuivre dégainé et prêts à la revente.

« Nous espérons que l'enquête nous permettra de connaître la provenance du fil de cuivre. Nous avons des discussions avec la Sécurité publique de Saguenay, car ils ont aussi eu des plaintes pour des vols de fil de cuivre récemment », précise Hélène Nepton. ❑

EN BREF

EXCÈS D'ALCOOL

CHICOUTIMI (SL) — Une conjointe excédée par les excès d'alcool de son petit ami a pris les grands moyens pour le corriger.

Elle a rapporté le manquement de son petit ami à une interdiction de consommer de l'alcool, ce qui a eu pour résultat son incarcération au cours de la fin de semaine.

L'homme en question, Alexandre Bergeron, 32 ans, de la rue Bécard à Chicoutimi, a des antécédents de voies de fait contre des policiers, d'entrave et de bris d'engagement.

Son enquête sur mise en liberté a été fixée vendredi.



Autre tuile pour l'industrie du bois

L'aménagement des routes forestières confié aux gens de la construction



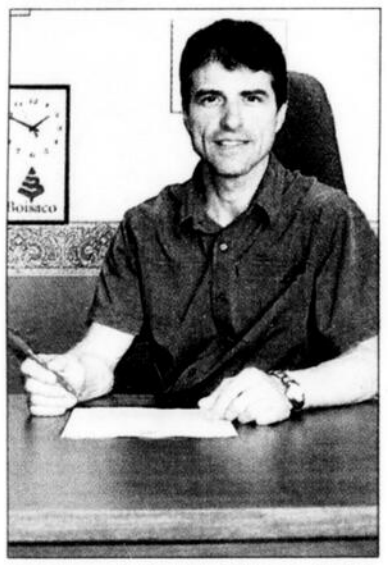
Louis Tremblay
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'industrie forestière québécoise livre un autre combat pour sa survie.

Elle tente d'infléchir le gouvernement du Québec, qui a concédé à l'industrie de la construction l'aménagement et l'entretien des routes donnant accès au bois ce qui devrait avoir un impact majeur sur les coûts de la matière ligneuse, déjà parmi les plus élevés au monde.

« L'assujettissement des routes forestières au décret de la construction n'est pas un petit problème. Il s'agit du dernier clou dans le cercueil de notre industrie après cinq années où les gens ont littéralement mangé leurs bas. »

Le directeur général de la Coopérative Boisaco de Sacré-Coeur, André Gilbert, illustre ainsi la situation qui prévaut en ce moment au Québec. La commissaire de la Commission des relations de travail, qui siège dans la division de la construction, Kim Legault, a rendu une décision contre Boisaco en janvier 2009, concernant l'assujettissement des routes forestières. Elle en est arrivée à la conclusion que certaines de ces routes doivent être construites et entretenues par des travailleurs régis par la Loi R20 et les conventions collectives en vigueur dans l'industrie de la construction. Boisaco a tenté sans succès de contester cette décision en révision judiciaire et doit maintenant vivre avec cette réalité.



Directeur général de Boisaco, André Gilbert croit que la nouvelle règle fera grimper sensiblement le coût de la matière ligneuse.

(Archives)

Maintenant, indique André Gilbert, la décision rendue par la commission fait en sorte que tout est assujetti à la Loi R20 : « Sa décision signifie que de la souche à l'usine, les routes seront construites par des entrepreneurs généraux qualifiés », insiste le patron de Boisaco.

« Dans notre industrie, on faisait appel à des entreprises de construction pour les routes de catégorie 1 qui nécessitent souvent du dynamitage. Il n'y avait pas de problème pour ces grandes routes. Par contre, pour les routes secondaires, nous travaillons avec des entrepreneurs spécialisés qui sont maintenant intégrés dans nos opérations et savent exactement ce qu'il faut faire en tout temps. Ils ont également beaucoup de souplesse. »

En ce moment, selon les statistiques fournies par le Conseil de l'industrie forestière du Québec et confirmées par Boisaco, le coût des routes forestières représente approximativement 9$ du mètre cube sur des coûts d'approvisionnement de l'ordre de 50$ le mètre cube livré dans la cour de la scierie. L'assujettissement des routes forestières de classe 2 et 3 à la loi R20 fera grimper le coût de la matière ligneuse de près de 5$ le mètre cube de bois, ce qui constitue une augmentation qui risque, selon André Gilbert, de porter le coup de grâce à de nombreuses entreprises qui ont réussi à survivre.



Le coût des routes forestières représente approximativement 9$ du mètre cube sur des coûts d'approvisionnement de l'ordre de 50$ le mètre cube livré dans la cour de la scierie.

(Photo Louis Tremblay)

Les coûts évoqués ne tiennent pas compte des éléments « non productifs » de la convention collective des travailleurs de la construction. Il s'agit des frais de transport des travailleurs, des campements et autres éléments comme le cloisonnement des opérateurs en fonction des équipements.

> « Dans notre industrie, on faisait appel à des entreprises de construction pour les routes de catégorie 1 qui nécessitent souvent du dynamitage. Il n'y avait pas de problème pour ces grandes routes. Par contre, pour les routes secondaires, nous travaillons avec des entrepreneurs spécialisés qui sont maintenant intégrés dans nos opérations et savent exactement ce qu'il faut faire en tout temps. Ils ont également beaucoup de souplesse. »
>
> -André Gilbert

Selon André Gilbert, il faudrait de plus que ces règles puissent s'appliquer. L'industrie forestière demande où elle va prendre la main-d'oeuvre détenant les cartes de compétence pour faire le travail. Les entrepreneurs devront aussi accepter de se rendre en forêt pour faire les travaux.

« On parle ici d'une expertise particulière. Ce sont des entrepreneurs qui ont développé cette spécialité. Ils embauchent des travailleurs et versent des salaires entre 20$ et 25$ de l'heure. On ne parle pas ici de travailleurs mal payés et exploités. Ces travailleurs sont maintenant intégrés à nos camps forestiers et dans plusieurs cas, il s'agit pour eux d'un choix de vie. Il n'y a pas plus d'accidents de travail dans ce secteur qu'ailleurs », reprend le directeur général de Boisaco.

Consultation

L'entreprise accompagnait hier matin les représentants du Conseil de l'industrie forestière du Québec (CIFQ), dans le cadre de la Consultation sur le fonctionnement de l'industrie de la construction, découlant des problèmes survenus sur certains chantiers et dans les pratiques d'embauche contrôlée par les syndicats.

L'industrie forestière n'est pas la seule à vivre cette problématique qui aura un impact sur ses coûts de production. Toute l'industrie de la villégiature subira également des augmentations puisque les zones d'exploitation contrôlée (zec) et les associations indépendantes de villégiateurs ont recours aux services des entreprises spécialisées en voirie forestière pour réaliser des travaux de réfection et entretien. ❑



BOUCHERIE Claude Fortier inc.

Devenez fan de la Boucherie Claude Fortier sur Facebook, nos spéciaux y seront à tous les mardis.

SEMAINE DU 12 AU 17 JUILLET 2011

Tournedos de bœuf coupe française garni de bacon (mariné ou régulier)	4,99 $/lb 11,00 $/kg	Bœuf en cubes à mijoter	3,59 $ 7,91 $/kg
Poitrine de poulet frais désossée régulière ou marinée poulet nourri de grains végétaux (maïs, soya, blé) sans farines ni graisses animales.	7,99 $/lb 17,61 $/kg	Jambon cuit à l'ancienne de marque L.F.	4,59 $/lb 10,12 $/kg
Bifteck minute	5,59 $/lb 12,32 $/kg	Fromage à raclette Appalache	11,59 $/lb 25,55 $/kg
Poitrine de dinde cuite (De notre charcuterie)	7,99 $/lb 17,61 $/kg	Pizza 9 pouces garnie (De notre charcuterie)	6,49 $ chacune

DE NOTRE POISSONNERIE

Filet de sole frais	6,49 $/lb 14,31 $/kg
Coquilles de produits de la mer	3,59 $ chacune

METS CUISINÉS

Pâté au saumon 5 pouces (215 g)	2,39 $ chacun
Biscuits double chocolat	6/2,99 $

SITUÉE AU CŒUR DE L'ACTION DEPUIS 29 ANS! 390, RUE DES SAGUENÉENS, CHICOUTIMI / 418-543-3916

2524058

Application de la Loi R20

L'industrie tente d'obtenir une exclusion

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le Conseil de l'industrie forestière du Québec (CIFQ) se débat pour tenter d'obtenir une exclusion de la Loi R20 qui encadre l'application des conditions de travail dans l'industrie de la construction et détermine les types de travaux qui sont assujettis aux dispositions législatives.

Le président du CIFQ, André Tremblay, a indiqué en entrevue au Quotidien qu'il s'agissait « d'un dossier d'une très grande importance » pour l'industrie québécoise. Il identifie deux grands problèmes causés par ces décisions de la Commission des relations de travail du Québec.

Dans un premier temps, insiste André Tremblay, l'application du décret représentera des coûts significatifs pour l'industrie forestière. Selon ce dernier, il n'y a plus d'espace pour couper et certaines entreprises ne seront pas en mesure d'absorber une augmentation aussi importante des coûts de production en période de crise des marchés.

L'autre problème identifié par l'organisme concerne la gestion quotidienne des opérations forestières et le modèle d'affaires développé depuis une trentaine d'années. Il indique que les entreprises forestières ont érigé des organisations avec une forme de spécialisation dans la sous-traitance. Des entreprises sont dédiées uniquement à la récolte du bois, d'autres le transport et il y au coeur de ce système des entreprises spécialisées en construction routière ou voirie forestière. Elles comptent sur une main-d'oeuvre polyvalente et capable de s'adapter à des situations particulières.

Avec l'entrée en vigueur du nouveau régime forestier, le gouvernement du Québec, via le ministère des Ressources naturelles et de la Faune, aura la responsabilité des routes forestières. Les coûts seront inévitablement absorbés par les entreprises dans le coût de la fibre.

Le Quotidien a contacté vendredi dernier le cabinet de la ministre Nathalie Normandeau afin de savoir si le gouvernement avait ou non l'intention d'intervenir de façon législative pour soustraire à la Loi R20 la construction et l'entretien des routes forestières. En fin d'après-midi hier, la ministre n'avait toujours pas retourné l'appel.

De son côté, le député péquiste de Roberval à l'Assemblée nationale, Denis Trottier, a déclaré au Quotidien que la situation était grandement préoccupante. Il croit que l'industrie forestière n'a surtout pas besoin de charges supplémentaires pour amplifier ses problèmes.

« On ne parle pas de personnes mal payées, mais bien de travailleurs qui ont dans plusieurs cas choisi ce métier. Il est aussi question de l'avenir de dizaines de petites entreprises qui constituent l'armature économique des municipalités forestières », a indiqué au Quotidien le député de Roberval qui réclamera du gouvernement du Québec des mesures pour protéger les emplois de ces ouvriers forestiers.

Le porte-parole de la Commission de la construction du Québec, André Martin, a rappelé que la commission n'avait pas l'intention de surveiller à la trace chaque entreprise forestière qui construit une route. La commission a la responsabilité de veiller à l'application de la loi et répond toujours aux plaintes. La commission applique la loi comme elle a été écrite par le gouvernement et ne peut se soustraire à cette responsabilité pour l'industrie forestière.

« Les alumineries, l'industrie forestière, les zecs et bien d'autres voudraient se faire exclure de la loi », a conclu le porte-parole de l'organisme gouvernemental. ❑





Secteur Sainte-Marguerite-Marie de Dolbeau-Mistassini

Une portion de route dangereuse

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - Des citoyens du secteur Sainte-Marguerite-Marie de Dolbeau-Mistassini déplorent l'état lamentable d'une section de la route qui mène vers une bleuetière.

« C'est vraiment dangereux. Il faut faire du slalom dans le chemin pour éviter les nids-de-poule. Nous sommes tannés de briser nos voitures à cause des débris d'asphalte et des trous », a déclaré Fabienne Charbonneau lors de la séance du conseil municipal d'hier soir.

Pour démontrer ses propos, elle et d'autres résidents de ce secteur ont déposé une série de photos montant la grande dégradation de la chaussée.

Selon cette citoyenne, sur une distance de 700 mètres, la route est dans un piteux état. L'asphalte s'est complètement désagrégé sur les côtés externes du chemin. La détérioration a été constatée ce printemps, mais a empiré au cours des semaines suivantes, car aucun travail n'a été fait pour améliorer la situation. Malgré des demandes formulées aux Travaux publics, Fabienne Chabonneau assure que rien n'a été corrigé à part quelques remblais faits avec du gravier alors qu'il aurait fallu de l'asphalte.

Ces personnes espèrent que des réparations seront réalisées avant que la période de cueillette de bleuets commence, car l'achalandage accru risque de détruire davantage la chaussée et augmenter les risques d'accident.

Le maire Georges Simard a souligné qu'il ferait les vérifications d'usage tout en affirmant que les travaux de réfection routiers affichaient un retard de trois semaines sur l'échéancier prévu.

Convention collective

La ville de Dolbeau-Mistassini a signé un nouveau contrat de travail de cinq ans avec ses employés.

La convention collective était échue depuis le 31 décembre 2009. La soixantaine de cols blancs et bleus ont accepté dans une proportion de 88 % une augmentation salariale de 10,25 % sur cinq ans. Les deux partis se sont aussi entendus sur les paramètres pour la réévaluation de tous les postes afin d'assurer un réajustement salarial le cas échéant. Un réajustement qui n'excédera pas 2 %. Aussi, un travail important a été fait pour revoir l'ensemble de la convention qui regroupait les deux anciennes à la suite de la fusion de Dolbeau et de Mistassini.

Le conseiller Richard Hébert a tenu à souligner l'excellent climat qui a prévalu durant les négociations qui se sont échelonnées sur près d'un an.

Vélo de montagne

Le club Vélo 2 max de Dolbeau-Mistassini souhaite ajouter des sentiers à son circuit de pistes de vélo de montagne afin de se rendre à la chute Clarisse. La ville appuie leur démarche pour obtenir une aide financière de 28 902 $ dans le cadre du Programme de mise en valeur des milieux forestiers. ❑



Les citoyens ont remis des photos au conseil municipal pour démontrer le mauvais état de la chaussée.

(Photo Louis Potvin)

Le Canada remplacera Camp Mirage par une base militaire au Koweït

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Quelques mois après avoir été expulsées de leur base militaire aux Émirats arabes unis, les Forces canadiennes ont trouvé une nouvelle terre d'accueil dans le golfe Persique pour soutenir leurs opérations en Afghanistan.

Le ministre de la Défense, Peter MacKay, a annoncé avoir conclu une entente avec le gouvernement du Koweït. Un protocole d'entente a été signé avec le petit pays pétrolifère.

M. MacKay, qui se trouve dans le pays pour une visite de deux jours, a affirmé que l'entente fournirait aux militaires canadiens un accès sécuritaire à un aéroport, ainsi qu'à un port pour retourner de l'équipement vers le Canada.

Les relations entre le Canada et les Émirats arabes unis se sont détériorées l'automne dernier lorsqu'Ottawa a refusé d'accéder aux demandes du pays concernant les droits d'atterrissage pour deux lignes aériennes.

Les relations entre le Canada et les Émirats arabes unis se sont détériorées l'automne dernier lorsqu'Ottawa a refusé d'accéder aux demandes du pays concernant les droits d'atterrissage pour deux lignes aériennes.

En représailles, les Émirats arabes unis ont abruptement mis fin à une entente qui permettait aux Forces canadiennes d'utiliser un complexe situé près de Dubaï, baptisé Camp Mirage.

Ce lieu était un point logistique vital pour la mission canadienne en Afghanistan. Sa perte menaçait de compliquer le retrait des troupes du pays. ❑

Loto-Québec — Résultats des tirages du : 2011-07-11

lotoquebec.com/video

Lotto Poker : 5 ♢ 6 ♣ 9 ♣ 10 ♣ D ♣

Triplex : 21 26 28 35 40

Banco : 07 08 13 14 19 20 23 32 33 36 43 45 48 49 50 51 62 63 66 68

La Quotidienne : 3 677 — 4 8032

Astro : Jour - Mois - Année - Signe : 04 JUIN 96 BÉLIER

Extra : 3070090

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Des occasions en or chez L'ÉTOILE JONQUIÈRE
NOUS CONNAISSONS LA PROVENANCE DE TOUS NOS VÉHICULES USAGÉS : KM CERTIFIÉ ET DÉCLARATION DE VÉHICULE JAMAIS ACCIDENTÉ

Jeep Grand Cherokee Laredo 2010 46 700 km
V6 de 3,7 L, intérieur cuir avec sièges chauffants, groupe électrique complet, roues alliage, attache-remorque et caméra de recul.
27 985$

Jeep Wrangler Sahara 2010
Seulement 24 950 km • Automatique
Groupe chrome, ensemble 2 toits, groupe électrique, pneus tout-terrain, lecteur CD et air climatisé.
COMME NEUF!
26 995

Dodge Ram SLT L Laramie 2005
Seulement 100 500 km
V8 Hemi, 4 portes QUAD, intérieur cuir, groupe électrique, groupe remorquage, lecteur CD, «hood scoop et STR 8»
TRÈS BIEN ENTRETENU!
15 995$

Chrysler Sebring convertible 2010
10 500 km
Groupe électrique, V6 de 2,7 L, lecteur CD, toit décapotable complètement automatique et roues alliage.
COMME NEUF!
22 995$

Pour une usagée presque neuve, L'ÉTOILE JONQUIÈRE, c'est votre MEILLEUR CHOIX!
3311, boul. du Royaume. 418-542-9518
sans frais 1-800-818-9518
2541858



// GROS BÉBÉ

Un enfant pesant 7,3 kilos (16 livres et une once) est né vendredi par césarienne dans un hôpital du Texas, a révélé lundi la presse locale. L'enfant, fils de Janet Johnson et de Michael Brown, a dépassé les prévisions des médecins de près de deux kilos. « Nous sommes tout simplement stupéfaits, a confié la maman. La plupart des habits qu'on lui avait apportés sont trop petits. Il va falloir qu'on les rapporte. » L'hôpital avait également quelques soucis avec ce nouveau-né, la pouponnière n'ayant pas de couches assez grosses pour le langer. Le diabète gestationnel de la mère est la cause de la surcharge pondérale de l'enfant. L'enfant, surnommé JaMichael, a été placé en soins intensifs pour régulariser son taux de sucre dans le sang.

(Photo AP)

Collectivité régionale

Centraide remettra 1,5 M $

SAMUEL TREMBLAY
samuel.tremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La dernière campagne de financement de Centraide Saguenay-Lac-Saint-Jean permettra à l'organisme de retourner 1 572 623 $ à la collectivité régionale.

Cette somme représente 85 % de la totalité des dons recueillis au cours de la dernière année, c'est-à-dire 1 812 640 $. Près de 100 organismes du Saguenay-Lac-Saint-Jean bénéficieront ainsi d'une aide financière pouvant aller jusqu'à 65 000 $.

La Popote express de Chicoutimi est l'un de ces organismes qui pourront désormais compter sur le soutien de Centraide. « C'est précieux pour notre corporation. L'aide qui nous a été accordée nous permettra de concentrer nos efforts à soutenir la population dans le besoin et à favoriser une autonomie et un maintien à domicile de notre clientièle », a commenté sa directrice générale, Chantale Dufour.

« Lorsqu'on s'associe avec Centraide, on reçoit plus que des sommes d'argent. L'organisation nous apporte également un soutien professionnel et crée des liens précieux entre le monde communautaire, le monde des affaires et la population en général », a ajouté le président du comité des organismes associés, Alain Pearson.

> **« Avec l'ajout de nouvelles ressources et la croissance importante des besoins, nous n'avons pu combler toutes les demandes, qui s'élevaient à 2 555 002 $. »**
>
> **-Marie-Karlynn Laflamme**

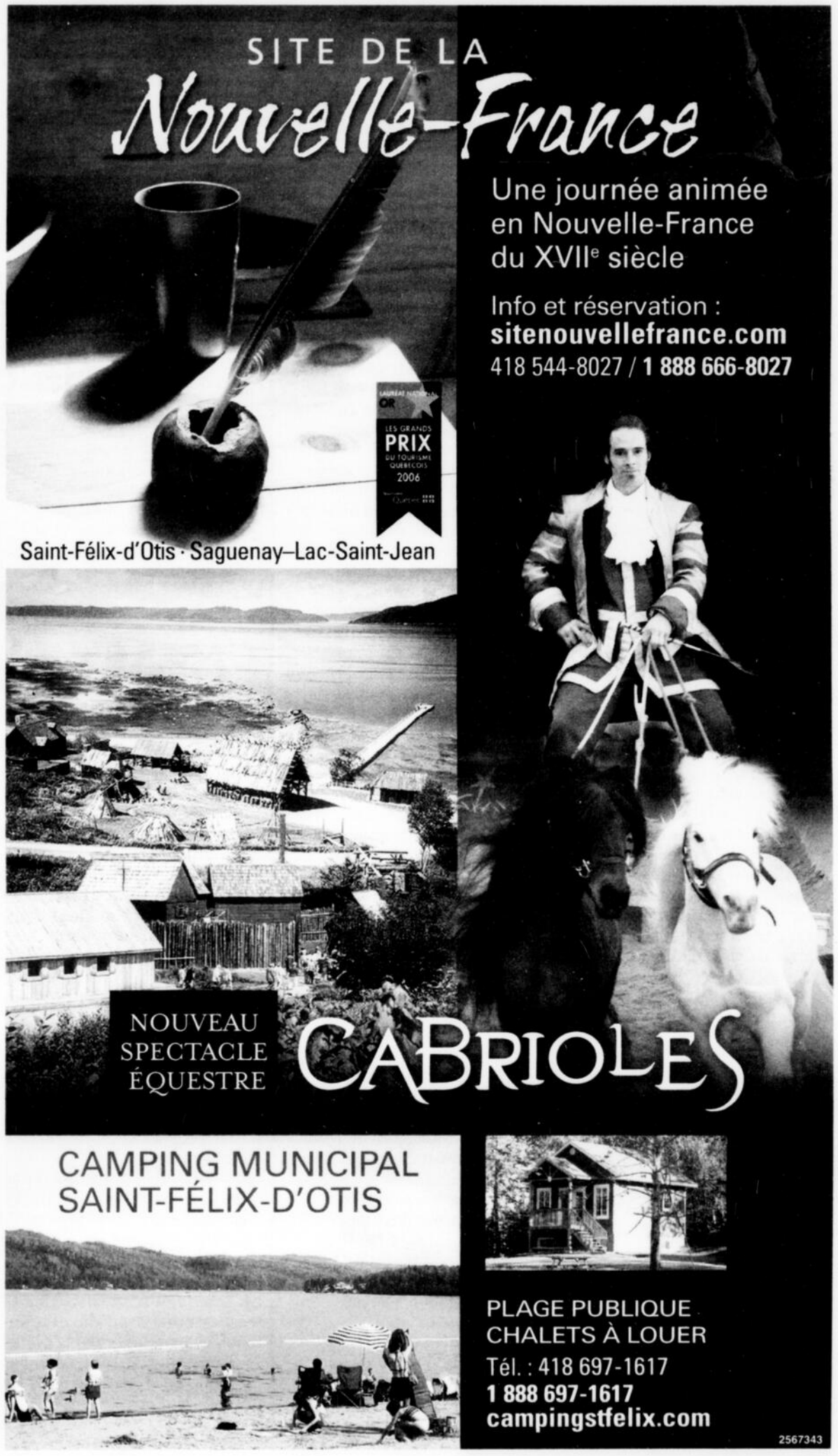
Forte demande

Malgré les bons résultats de sa campagne de financement, Centraide Saguenay-Lac-Saint-Jean ne sera pas en mesure de répondre à toutes les demandes qui lui ont été formulées.

« Avec l'ajout de nouvelles ressources et la croissance importante des besoins, nous n'avons pu combler toutes les demandes, qui s'élevaient à 2 555 002 $ », a expliqué la présidente du conseil d'administration, Marie-Karlynn Laflamme.

Les organismes associés sont choisis chaque année par un comité d'attribution des fonds, composé de 24 bénévoles en provenance de différents secteurs. Les besoins du milieu, les retombées des organismes et leur situation financière sont analysés dans le processus de sélection. « Le processus d'attribution en est un qui nécessite beaucoup d'énergie, mais cela permet de s'assurer que chaque dollar investi a un impact maximisé », termine Marie-Karlynn Laflamme. ❑





ÉDITEUR: MICHEL SIMARD msimard@lequotidien.com • RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD dbouchard@lequotidien.com



Myriam Ségal
msegal@lefm98.com

Orgueil mâle !

« Non, papa, non ! » Cette phrase hurlée par le petit Olivier au moment où son père le poignardait me hante. Comment un homme, dont le métier consiste à sauver des vies, un demi-dieu dans la société, peut- il frapper de plus belle son petit garçon de cinq ans qui le supplie ainsi ?

Insoutenable. Intolérable. Incompréhensible. Inacceptable.

La réalité, la vérité, le tréfonds de l'âme humaine sont ainsi tissés, de fibres parfois noires, parfois blanches, plus souvent grises. Ce serait trop facile si les méchants étaient tous simplement méchants, mauvais intrinsèquement, si rien n'affleurait de bon en eux.

« Tu étais un bon papa », lui a lancé son ex, cette jeune femme digne et ravagée. Un « bon papa », qui frappe encore et encore son petit gars de cinq ans, puis poignarde sa fillette de trois ans ? Il ingurgite ensuite du lave-glace qui ne le tuera que lentement si personne n'arrive, au lieu d'utiliser un des nombreux produits radicaux dont il dispose comme cardiologue... Voulait- il vraiment mourir, ou juste le faire croire ?

Le conscient et l'inconscient entremêlent leur écheveau, et quatre psychiatres chevronnés se prononcent contradictoirement, prouvant une fois de plus que leur science est inexacte. Ces mercenaires de la psychiatrie qui choisissent avec une belle assurance leur équipe devant les tribunaux, sèment plus de doute et de cynisme que de lumière.

Lettres

Le public a maintenant lu les lettres que lui et son ex se sont échangées plus tard, quelques mois après le drame. Pas le jury. Le juge estimait que cela ne l'éclairerait pas sur l'état d'esprit de Turcotte au moment des meurtres, mais risquait de le polluer, tant Turcotte y est sans remords, calculateur, mesquin, obsédé par le fric. Pas un mot de regret. Plus de compassion pour son porte-skis que pour ses enfants. Pas un geste, une phrase pour la mère de ses enfants, à jamais privés d'eux. Il veut la collection complète des Harry Potter. Le fric, le fric, l'obsession de ne pas payer d'avocats pour le divorce, des comptes précis à la « cenne » près. Et un geste qu'il présente presque comme magnanime : il ne comptabilise pas les « choses des enfants » dans le partage du divorce.

Pour un homme qui veut mourir et qui ne se le pardonnera jamais, le voilà bien attaché aux détails de son confort, bien soucieux d'en laisser le moins possible à l'autre. Mais dans combien de couples déchirés l'argent reste un venin usuel, le moyen ultime d'exercer un pouvoir, une pression, voire une punition sur l'autre ?

N'empêche. Si le jury les avait lues, ces lettres, il se serait dit qu'il faut être fou à lier pour assassiner ses bambins, et écrire ensuite à leur mère sur un ton si froid, désincarné ? Ou aurait-il cru la Couronne, qui ne voit dans les crimes que vengeance et colère contre son ex. C'est d'ailleurs ce qu'elle lui reproche dans sa réponse épistolaire bouleversée et bouleversante au courrier d'apothicaire calculateur que Turcotte lui adresse.

Ne pas voir

J'aurais préféré qu'on le condamne, comme un vulgaire meurtrier. Plus simple à gérer, à classer, à haïr, un monstre revanchard sanguinaire, qu'un « bon papa » mêlé, perdu, naufragé, qui sauvait ses apparences de santé mentale grâce à l'aura du stéthoscope.

J'aurais préféré qu'il se tue, comme l'autre, qui a brûlé ses deux enfants, et dont on ne saura jamais comment il a dérivé vers l'horreur. Alors, dans notre imaginaire, il peut demeurer le barbare, la brute possessive. On peut se dire qu'on aurait vu, détecté quelque chose, que ce devait être un pucké, maltraité, démuni dans la vie, carencé sur le plan affectif...

Mais Turcotte nous a placés face à l'horreur qui couve l'invisible, à la fragilité de l'humain, capable de devenir un monstre, même quand il est riche, instruit, adulé professionnellement, aimé de ses parents. Même quand il a à sa portée toutes les ressources du système de santé, le moyen de se payer un psy, d'appeler à l'aide... Maudit orgueil mâle ! ! !



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Forêt : aide supplémentaire

La vice-première ministre, ministre des Ressources naturelles et de la Faune et ministre responsable du Plan Nord, Mme Nathalie Normandeau, annonce un investissement de 15 millions de dollars dans le cadre du Programme de création d'emplois en forêt (PCEF) en 2011-2012. Cette somme s'ajoute aux 58 millions de dollars consacrés aux travaux sylvicoles pour l'exercice financier 2011-2012, annoncés plus tôt cette saison. « Notre gouvernement est heureux d'appuyer les travailleurs du secteur forestier. En 2010-2011, c'est plus de 880 emplois saisonniers qui ont été créés dans les régions forestières du Québec grâce à ce programme

et nous en sommes très fiers », a déclaré la ministre Normandeau.

Le Programme de création d'emplois en forêt (PCEF) a pour but de créer des emplois en aménagement forestier et de contribuer au développement économique des régions. Il s'applique autant en forêt publique qu'en forêt privée. Le ministère des

Ressources naturelles et de la Faune administre le programme. Rexforêt, une filiale d'Investissement Québec, est responsable de sa mise en oeuvre. Le PCEF s'adresse particulièrement aux coopératives forestières, aux organismes de gestion en commun, aux entreprises privées, aux communautés autochtones ainsi qu'à toute entreprise ou organisme engagé dans l'aménagement forestier.

« Avec le Programme de création d'emplois en forêt, notre gouvernement fait la promotion des emplois dans le secteur forestier, tout particulièrement auprès des jeunes, qu'il sensibilise aux défis du secteur. La motivation de la relève est essentielle à la conservation du patrimoine forestier et à la transformation de ses richesses », a conclu Mme Normandeau.

(CNW)

Un service apprécié

L'autonomie est sans aucun doute le privilège le plus enviable de toute personne humaine ; malheureusement, cet accommodement plus que raisonnable se détériore en vieillissant...

Heureusement, de nombreux services et établissements avec du personnel consciencieux suppléent aux personnes dans le besoin. J'ai eu le privilège d'accompagner une tante de 88 ans (logeant au centre Beaumanoir de Chicoutimi) dans un véhicule pour transport adapté nous conduisant à Place du Royaume, avec un départ à 10 h et retour à 14 h. La demande doit être faite 24 heures à l'avance, le tout pour 3 $ par personne. Les conducteurs sont rassurants et plus que compétents et comme disait ma tante ; « On est tu assez chanceux... dans l'ancien temps, on mettait les handicapés dans un coin pis on s'en occupait plus : » Un quatre heures en chaise roulante avec une tante émerveillée a été un voyage fabuleux.

Le transport adapté est un service extraordinaire

Merci à ceux et celles qui en sont à l'origine et à ceux qui accompagnent les bénéficiaires.

Christiane Blackburn,
Chicoutimi



(Photo internet www.champlainlhin.on.ca)

Négociations avec le gouvernement

Les résidents accentuent la pression

LA PRESSE

Pour protester contre la lenteur des négociations avec le gouvernement pour le renouvellement de leur convention collective, échue depuis mars 2010, les médecins résidents ont interrompu hier leurs activités d'enseignement. Ils menacent en outre de déclencher une grève générale si les pourparlers continuent à piétiner.

Les médecins résidents avaient déjà tiré un coup de semonce en juin en suspendant pendant une semaine leurs activités d'enseignement. « L'objectif était de lancer un message au gouvernement pour qu'on évite d'aller plus loin, mais ç'a été un échec. Le gouvernement a persisté dans sa fermeture », constate le Dr Charles Dussault, président de la Fédération des médecins résidents du Québec (FMRQ).

Depuis hier, l'organisation demande donc à ses membres de cesser de superviser et d'aider les étudiants en médecine en stage (les externes dans le jargon médical), jusqu'à la fin des négociations. « C'est le premier d'une longue série de moyens de pression. Il y en aura d'autres au cours des prochaines semaines, si nécessaire jusqu'à la grève générale illimitée », prévient le Dr Dussault. Et à voir les négociations « qui avancent à pas de tortue », il juge que le débrayage est « extrêmement probable ».

Le gouvernement reconnaît que les discussions ont tardé et promet d'augmenter le tempo. « On a été forts occupés depuis le début de l'année avec l'ensemble du personnel du réseau de la santé et des services sociaux. Dans les prochaines semaines, on espère que les négociations vont s'accélérer pour arriver à une entente qui va satisfaire les deux parties rapidement », a dit Marie-Ève Bédard, porte-parole du ministre de la Santé, Yves Bolduc.

Les résidents réclament principalement une augmentation de salaire de 11,25 % et une réduction de la durée des quarts de garde de 24 à 16 heures. Le salaire moyen des médecins résidents est de 51 865 $, alors que la moyenne canadienne était de 60 622 $ en 2010. En ajoutant les primes, les résidents estiment à 25,6 % l'écart qui sépare leur rémunération de celle de leurs collègues du reste du pays. Ils réclament par ailleurs une prime d'enseignement de 269 $ par période de 28 jours.

L'arrêt des activités d'enseignement ne devrait pas avoir d'impact sur les soins à la population, assurent tant le Ministère que les médecins résidents. Ce sont plutôt les étudiants en médecine donc les futurs résidents qui en feront les frais.

Les quatre facultés de médecine de la province ont demandé à leurs professeurs de compenser. « Les résidents ont un apport très important dans l'enseignement qu'ils font auprès des externes, et nos professeurs vont compenser pour cette partie. Ils devront s'impliquer plus. On pense qu'on va pouvoir limiter l'impact pour nos étudiants », a dit le Dr Pierre Cossette, doyen de la faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke.

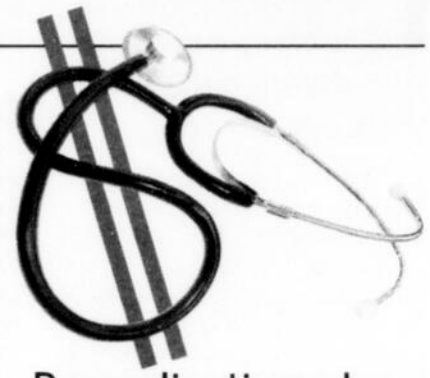
Chicoutimi

À l'Hôpital de Chicoutimi, le chef interniste et adjoint au directeur des programmes, le Dr David Laverdière estime que les patients ne subiront pas les effets des moyens de pression de la trentaine de médecins résidents.

« Ce que ça fait, c'est de nuire aux étudiants, car ceux-ci doivent répondre directement au patron (le médecin en place). Nous devons revoir tous les diagnostics, les examens et s'assurer que les bonnes prescriptions ont été données. On se doit de réécouter l'histoire du patient. Nos étudiants ne peuvent pas non plus recevoir de coup de main des médecins résidents, car ceux-ci ne supervisent plus leur travail.

« Pour les médecins en place, ces moyens de pression font en sorte d'augmenter notre charge de travail, mais il est important de dire que cela ne porte aucun préjudice aux patients », explique le Dr Laverdière.❑

(Avec Stéphane Bégin)



Revendications des médecins résidents

- Réduction des quarts de garde à l'hôpital de 24 à 16 heures
- Hausses salariales de 11,25 %
- Augmentation de la prime de garde de 212 $ à 562 $ par période de 28 jours
- Ajout d'une prime à l'enseignement de 269 $ par période de 28 jours
- Ajout d'une prime de perfectionnement de 154 $ par période de 28 jours
- Paiement des droits de scolarité par le ministère de la Santé
- Paiement de divers examens médicaux obligatoires

Registre d'armes de chasse

Le gouvernement Harper n'aidera pas les provinces

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Ottawa n'offrira aucune aide aux provinces qui envisagent de mettre sur pied leur propre registre des armes de chasse.

Les conservateurs ont fait savoir qu'ils n'avaient pas l'intention de partager ses données ni de financer un nouveau registre provincial des armes à feu qui pourrait émerger, si celui du fédéral est aboli comme prévu.

Maintenant à la tête d'un gouvernement majoritaire, le premier ministre Stephen Harper a déjà annoncé son intention de mettre fin à un programme qui est dans sa ligne de mire depuis plusieurs années.

Le gouvernement conservateur a ainsi réagi à une nouvelle selon laquelle le gouvernement du Québec doit plancher cet été sur un « plan B », afin de créer son propre registre, si celui du fédéral passe à la trappe tel que prévu.

Invoquant certaines inquiétudes liées au respect de la vie privée des citoyens, Michael Patton, un porte-parole du ministre fédéral de la Sécurité publique, Vic Toews, a déclaré lundi que le gouvernement fédéral ne partagera pas avec les provinces les données détenues en vertu du Programme canadien des armes à feu.

« L'information a été recueillie par le gouvernement fédéral dans un but précis, et les citoyens ont été avertis qu'elle serait utilisée à cette fin », a souligné M. Patton.

« Vous ne pouvez partager une information lorsque vous tentez de la réutiliser pour un autre projet, parce qu'elle est sous la protection de la Loi sur la protection des renseignements personnels », a-t-il ajouté.

Une autre source gouvernementale, qui a refusé d'être nommée, a indiqué que les conservateurs n'offriraient aucune aide financière pour la création d'un possible registre provincial des armes à feu.

Les conservateurs promettent depuis longtemps d'abolir le registre des armes de chasse, qu'ils qualifient d'inefficace et d'onéreux. Le projet a rencontré la plus grande résistance au Québec, qui est devenu le point névralgique du mouvement en faveur du contrôle des armes à feu après le massacre de 14 femmes à l'École polytechnique de Montréal en 1989.

M. Patton a mentionné que le Québec était libre, à l'instar des autres provinces, de créer son propre registre, mais qu'il lui faudrait le faire seul. ❑

EN BREF

UN FÉLICINOIS PERD LA VIE

LA TUQUE - Un homme de 59 ans de Saint-Félicien est décédé hier après-midi après avoir été victime d'un malaise alors qu'il circulait en voiture sur la route forestière 25 en Haute-Mauricie.

La voiture de l'homme est sortie de la route. « Les deux personnes qui se trouvaient avec l'homme confirment que celui-ci a bien été victime d'un malaise », explique le porte-parole de la Sûreté du Québec, l'agent Hugo Fournier.

L'accident est survenu au kilomètre 50 de la route 25 à mi-chemin entre Wemotaci et La Tuque. Les deux autres occupants du véhicule n'ont pas été blessés.

(Le Nouvelliste)

Nouvelle excursion du Musée du Fjord

Les trésors des berges dévoilés

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

LA BAIE - Le Musée du Fjord de La Baie a inauguré, hier, le parcours d'une nouvelle excursion que les visiteurs pourront effectuer et qui leur permettra de se familiariser avec le littoral marin du Saguenay.

Cette nouvelle excursion porte le nom des « Trésors des berges ». Il s'agit d'une série de kiosques d'information installés en bordure de la piste cyclable pour l'interprétation de ce qui était avant le déluge de 1996 le deuxième plus grand milieu humide du Saguenay après le site de Saint-Fulgence.

> **Il s'agit d'une série de kiosques d'information [...] pour l'interprétation de ce qui était avant le déluge de 1996 le deuxième plus grand milieu humide du Saguenay après le site de Saint-Fulgence.**

Les visiteurs pourront faire le tour du circuit en compagnie d'un guide accompagnateur qui sera en mesure de leur expliquer les différentes caractéristiques de ce milieu. Il faut également rappeler qu'un projet réalisé en collaboration avec la ZIP (zone d'intervention prioritaire) Saguenay permettra de réaménager une partie de tout ce secteur transformé par le déluge et qui porte le nom du delta de la rivière Ha! Ha!.

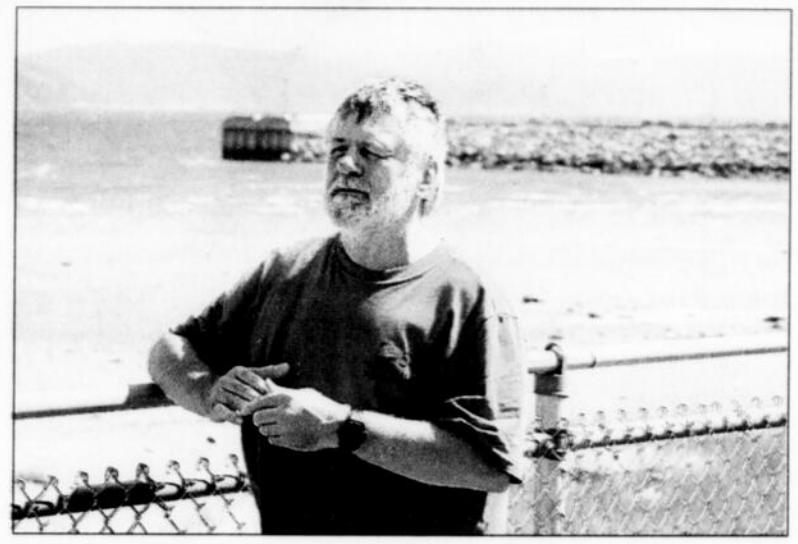
Le représentant de la ZIP Saguenay, Ghislain Sylvain, a de son côté expliqué les différentes opérations réalisées sur le terrain pour reconstruire une partie du milieu humide. En plus de replanter du scirpe d'Amérique, le foin vert qui recouvre la berge, le projet comprend le réaménagement d'un marais. Ce marais, qui est situé juste à la sortie de la rivière, permettra de ramener dans le secteur différentes espèces d'oiseaux, dont des canards.

Les travaux de réaménagement du secteur, au coût de 235 000 $, ont été réalisés en collaboration avec Saguenay et la Fondation Hydro-Québec. ❑



La directrice des expositions au Musée du Fjord, Myriam Coulombe et la guide Sophie Boudreault ont expliqué les grandes lignes du nouveau sentier d'interprétation « Les trésors des berges ».

(Photo Jeannot Lévesque)



Le représentant de la ZIP Saguenay, Ghislain Sylvain, a expliqué les différentes opérations réalisées sur le terrain pour reconstruire une partie du milieu humide.

(Photo Jeannot Lévesque)

Bicyclons avec la Fondation du Cégep de Saint-Félicien

Deux directeurs à la présidence

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN - Les directeurs des Centres de santé et de services sociaux Maria-Chapdelaine et Domaine-du-Roy, Jacques Dubois et Normand Brassard, assureront la présidence d'honneur de la cinquième édition de Bicyclons avec la Fondation qui sert à financer la Fondation du Cégep de Saint-Félicien.

Les deux hommes souhaitent amasser 10 000 $ pour cette randonnée populaire qui se tiendra le dimanche 11 septembre sur des tronçons de la Véloroute des Bleuets.

« Nous sommes très heureux de nous associer à cette activité qui prône des valeurs de santé, d'éducation et de soutien aux étudiants du Cégep de Saint-Félicien, de saines habitudes de vie contribuent assurément à de meilleures chances de réussite scolaire », ont indiqué les coprésidents.

L'inscription se fait exclusivement en ligne sur le site internet du collège. Les pédaleurs adultes débourseront 25 $ pour s'inscrire et les étudiants 15 $. Les 150 premières personnes à s'enregistrer courent la chance de gagner un forfait Plaisir nature à L'Auberge Duchesnay et un forfait Maisons d'époque au Village historique de Val-Jalbert. D'autres prix seront attribués lors de la randonnée.

Cinq parcours sont proposés aux cyclistes. Dès 9 h, un premier départ s'effectuera de l'aréna du secteur Mistassini à Dolbeau-Mistassini et un autre de l'aréna de Chambord. Une heure plus tard, un autre départ se réalisera de Place le Gerbier à Normandin et de Place de la Traversée à Roberval. Les rouleurs de Saint-Félicien quittent le cégep pour rejoindre un des deux pelotons. Les cyclistes se retrouvent au collège pour un diner convivial.

L'argent récolté lors de Bicyclons pour la Fondation sert pour des bourses accordées à des étudiants pour le transport, l'hébergement ou des frais de subsistance. ❑

EN BREF

CADETS

BAGOTVILLE (CP) - Les cadets des cours de leadership du camp d'été des cadets de l'air de Bagotville sont à la recherche d'organismes à Ville de Saguenay où ils pourraient effectuer des stages en service communautaire d'une demi-journée, d'ici le 9 août 2011.

Les jeunes, âgés entre 14 et 16 ans, doivent participer à une activité de service communautaire dans le cadre de leur apprentissage en leadership. Les organismes de la région qui auraient besoin de cadets (par tranche de 25 jeunes), sont priés de contacter le capitaine Wilbert Nazaire au (418) 677-4000, poste 7100 pour plus d'informations.

Le Programme des cadets est un programme jeunesse gratuit du gouvernement canadien qui offre la possibilité aux jeunes de 12 à 18 ans de se développer en devenant des citoyens responsables et engagés au sein de leur collectivité. Pour plus d'informations, visitez le www.cadets.ca .

Les FAÇADES EUROPÉENNES
condo de prestige
Pur plaisir de noblesse
2973 du Rubis,
Jonquière, quartier des joyaux
Condo de 1080 pi² à haute valeur ajoutée
Façades architecturales uniques
Plafond cathédrale et aire ouverte
CONSTRUIT ET VENDU PAR:
Adrien Desbiens et Fils Construction ltée
RBQ: 1889-9746-42
4178 boul. du Royaume
Jonquière (Québec)
418 542-7776
VISITE SUR DEMANDE: Daniel Larouche
Soir et fin de semaine 418 482-1642 418-543-1605
daniel_larouche1@sympatico.ca www.facadeseuropeennes.com
2611096



Castrol
GARAGE
AUTOPRO
André Ménard
SERVICE MÉCANIQUE
www.autoproservice.com
garageandremenard@videotron.ca
• électricité
• direction
• suspension
• climatisation
• silencieux
• injection
• moteur
• embrayage
spécial
Spécialiste en problèmes électrique et électronique
10% de rabais sur main-d'œuvre
20% de rabais sur pièces de conduite
2580233
Dany Menard, propriétaire
81, Price Ouest, Chicoutimi QC G7J 1G6 • 418.543.9887 • Téléc. : 418.543.5462

Secteur de l'habitation à Dolbeau-Mistassini

Le marché reprend de la vigueur

SAMUEL TREMBLAY
samuel.tremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le marché de l'habitation reprend de la vigueur à Dolbeau-Mistassini, l'une des municipalités les plus gravement touchées par la crise forestière, ces dernières années.

Un total de 43 nouvelles constructions ont été mises en chantier dans la ville du Haut-du-Lac, au cours du deuxième trimestre de l'année 2011, une hausse de 616 % par rapport à la même période l'an dernier. C'est ce que révèlent les chiffres du dernier rapport de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL).

Le marché de l'habitation a fonctionné au neutre, en 2010, à Dolbeau-Mistassini, avec seulement sept mises en chantier de janvier à juin. En 2011, ce chiffre est passé à 44. Selon la SCHL, c'est « la production de maisons individuelles et d'unités dans le segment des logements collectifs pour personnes âges [qui] ont intensifié l'activité sur le marché du neuf. »

La construction résidentielle a également augmenté du côté d'Alma, d'avril à juin, tandis que la construction ralentissait à Roberval et à Saint-Félicien.

Saguenay dans une classe à part

Du côté de la Région métropolitaine de recensement (RMR) de Saguenay, 304 logements ont été mis en chantier au cours du dernier trimestre. Il s'agit de données stables par rapport à 2010. Lorsque comparé aux années passées, cela demeure néanmoins un haut niveau d'activité.

En fait, Saguenay se veut la seule de toutes les RMR du Québec à afficher une hausse des mises en chantier d'habitations (+28 %), depuis le début de l'année 2011. Des baisses ont été enregistrées à Trois-Rivières (-53 %), Sherbrooke (-14 %), Québec (-9 %), Montréal (-8 %) et Gatineau (-6 %).

« Les conditions du marché demeurent dans l'ensemble favorables à la construction de nouveaux logements dans la région : le bilan migratoire s'est amélioré depuis quelques années, les taux d'intérêt hypothécaires sont demeurés à un faible niveau et le taux d'inoccupation sur le marché locatif de Saguenay est parmi les plus bas relevés pour les RMR du Québec », a expliqué Sébastien Paquet-Poirier, analyste de marché à la SCHL.

Les prévisions pour les six derniers mois de l'année sont donc très bonnes. « La construction restera soutenue puisque le nombre de mises en chantier sera comparable au cours des six derniers mois », a terminé M. Paquet-Poirier. ❑



Un total de 43 nouvelles constructions ont été mises en chantier à Dolbeau-Mistassini, au cours du deuxième trimestre de l'année 2011, une hausse de 616 % par rapport à la même période l'an dernier.

(Archives)

DEUXIÈME TRIMESTRE

(Nombre de logements mis en chantiers pour la période « Avril-Juin »)

Ville	2010	2011	Variation
Saguenay	302	304	+1 %
Alma	46	86	+87 %
Roberval	16	11	-31 %
Saint-Félicien	6	5	-17 %
D.-Mistassini	6	43	+616 %

(Source : Société canadienne d'hypothèques et de logement)

BILAN DE MI-ANNÉE

(Nombre de logements mis en chantiers pour la période « Janvier-Juin »)

Ville	2010	2011	Variation
Saguenay	358	457	+28 %
Alma	174	100	-43 %
Roberval	18	12	-33 %
Saint-Félicien	7	16	+128 %
D.-Mistassini	7	44	+528 %

(Source : Société canadienne d'hypothèques et de logement)







// CABRIOLES AU SITE DE LA NOUVELLE-FRANCE

Le spectacle Cabrioles est présenté sur le site de la Nouvelle-France, à Saint-Félix-d'Otis, du mardi au dimanche inclusivement, à compter de 11 h, jusqu'au 28 août prochain. Il est possible de combiner le spectacle avec la visite commentée ainsi que le repas afin de vivre véritablement l'expérience Nouvelle-France ! Plusieurs additions et changements ont été apportés cette année afin d'en faire un spectacle plus familial.

(Courtoisie)



// DRÔLE DE POSITION

C'est le genre de chose qui peut arriver quand on aime les sensations fortes. Ce jeune homme s'est retrouvé en drôle de position sur le Jumpaï, à l'occasion de la Fête du Canada, qui s'est animée sur la Zone portuaire de Chicoutimi.

(Photo Michel Tremblay)



// NOUVEAUX ASSOCIÉS

Paul Munger et Martin Boivin, propriétaires de l'étoile Dodge Chrysler de Jonquière, sont fiers de présenter leurs nouveaux associés, Yannick Gauthier, Roxanne Boivin et Dominic Villeneuve. On leur souhaite la meilleure des chances !

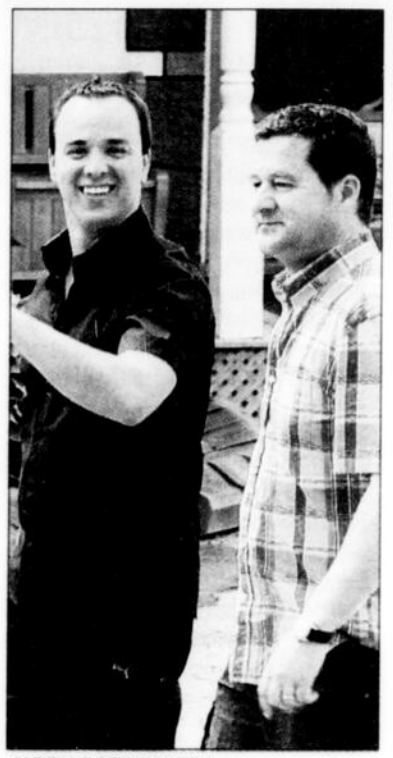
(Courtoisie)



// BIENVENUE AUX JARDINS GOBEIL

Francine Gobeil, des Jardins Gobeil, situés au 1704, boulevard Saint-Jean-Baptiste à Chicoutimi, vous invite à venir choisir vos fruits et légumes durant la saison estivale. Les tomates de chez Francine sont un incontournable.

(Photo Rocket Lavoie)



// BELLE RENCONTRE

La Petite Séduction était de passage récemment à Saint-Fulgence pour l'enregistrement d'une autre émission. L'invité sera nul autre que Gino Chouinard, animateur à Salut Bonjour, il est ici accompagné de l'animateur, Dany Turcotte. L'émission sera présentée sur les ondes de Radio-Canada le 27 juillet.

(Photo Rocket Lavoie)

50 JOURS
50 VOYAGES
À GAGNER
TANGUAY 50 ans
Une destination différente à gagner chaque jour!

ATTRIBUÉS

BAHAMAS
ATTRIBUÉ le dimanche 10 juillet

PÉROU
ATTRIBUÉ le lundi 11 juillet

À GAGNER CETTE SEMAINE CHEZ TANGUAY

ANDALOUSIE
PEUT-ÊTRE VOUS?

VIETNAM
PEUT-ÊTRE VOUS?

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE
PEUT-ÊTRE VOUS?

PARIS
PEUT-ÊTRE VOUS?

À GAGNER AUJOURD'HUI
les Îles Galapagos



Le Quotidien
Le Progrès dimanche
2585133

Présence de la 3e Escadre de Bagotville

Une firme analysera les retombées

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La Chambre de commerce du Saguenay a mandaté une firme spécialisée pour étudier les impacts socio-économiques découlant de la présence de la 3e Escadre de Bagotville dans la région. Grâce à ces informations, l'organisme souhaite influencer la croissance de cette présence militaire et favoriser sa pérennité.

Le président de la Chambre de commerce, Éric Dufour, explique que le milieu des affaires a formulé certaines interrogations et inquiétudes sur le développement de la 3e Escadre de Bagotville. C'est pourquoi un comité, le Comité Action Pérennité (CAP) 3e Escadre de Bagotville, a été créé, en collaboration avec le Regroupement des Chambres de commerce du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

> **« Au cours des prochains mois, le CAP concentrera ses efforts à sensibiliser la population régionale et à la conscientiser sur l'importance de la présence de la 3e Escadre dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean et sur ses impacts sur le développement économique. »**
>
> - Éric Dufour

« Au cours des prochains mois, le CAP concentrera ses efforts à sensibiliser la population régionale et à la conscientiser sur l'importance de la présence de la 3e Escadre dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean et sur ses impacts sur le développement économique », explique Éric Dufour dans un communiqué.

La première action du CAP a été d'embaucher une firme spécialisée qui analysera les retombées de la Base militaire, tant par la présence de ses installations sur le territoire que par ses achats et son implication dans diverses activités sportives, communautaires et culturelles dans toute la région.

« Nous avons tendance à prendre la 3e Escadre comme un acquis. Nous devons demeurer prudents, même si le gouvernement en place est favorable à l'achat de F-35. Nous nous devons de demeurer compétitifs et qui sait, des projets pourraient même émerger de notre initiative. Une étude sera déposée et elle ne demeurera pas sur une tablette », promet en entrevue le président de la Chambre de commerce. ❑



Selon le président de la Chambre de commerce, Éric Dufour, le milieu des affaires a formulé certaines interrogations et inquiétudes sur le développement de la 3e Escadre de Bagotville.

(Archives)

Terrain vacant de l'usine Port-Alfred

Le côté économique doit être considéré

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

LA BAIE - Le président de la Chambre de commerce de Saguenay, Éric Dufour, est préoccupé par l'avenir du terrain vacant de l'ancienne usine Port-Alfred à La Baie. S'il est parfaitement d'accord pour lui donner une vocation verte, il se demande s'il y a eu une réflexion pour tenter d'en tirer parti sur le plan économique.

« Je suis un Baieriverain et je suis en affaires, et si notre arrondissement va quand même bien, je suis préoccupé par le développement de ce terrain, très bien situé, sur le bord de l'eau et près d'un chemin de fer. Je suis le premier à dire que c'est un site exceptionnel, qu'il faut le retourner à la population, mais une vocation verte n'exclut pas nécessairement une connotation économique », explique Éric Dufour, rappelant que lorsqu'il a pris la tête de la Chambre de commerce, il s'est engagé à s'impliquer dans le développement économique de Saguenay.

Il s'interroge sur le leadership exercé dans ce dossier et se demande si le côté économique a été pris en compte dans la balance.

Avenir

Éric Dufour n'a pas participé aux récentes activités du Comité pour l'avenir de la Consol (CASC), mais il les a suivies de près. Rappelons que ce comité s'est associé à la Chaire en écoconseil de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) afin de dénicher le ou les projets qui répondront aux attentes de la population locale. Les citoyens ont pu s'exprimer sur différents scénarios au cours de trois rencontres qui ont eu lieu en juin. Le CASC déposera bientôt un rapport sur ce sujet.

« Je sais que le comité souhaite que la population puisse s'approprier le terrain, et c'est bien, mais la superficie est très grande. Il y aurait sûrement moyen de satisfaire les désirs de chacun », fait valoir Éric Dufour. ❑







Enquête publique sur la gestion municipale de Lamarche

Contrats octroyés sans appel d'offres



Marc St-Hilaire
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Pour une première fois depuis le début de l'enquête publique sur la gestion municipale de Lamarche, un témoin a affirmé sous serment, lundi, que des contrats ont été octroyés sans appel d'offres et sans l'aval du conseil, entre le mois d'avril 2007 et la mise en tutelle de la localité, décrétée en début d'année 2011.

Conseiller municipal pendant une dizaine d'années, Mario Bouchard a expliqué hier avoir cessé ses activités en novembre 2009, alors qu'il n'a pas sollicité un nouveau mandat. Selon ses aveux, le climat négatif qui régnait à l'hôtel de ville constitue la raison principale de sa décision. Il a aussi évoqué une déclaration faite en assemblée publique par le conseiller municipal Robin Lachance, qui était alors simple citoyen.

« On s'est fait dire, Jean-Pierre Tremblay et moi, que ça faisait assez longtemps que nous étions là et qu'on n'avait rien fait », a-t-il raconté devant les commissaires Sandra Bilodeau et Bernard Brodeur, en cette quatrième journée d'audition.

Mario Bouchard a indiqué que des contrats de gravelage, de nivelage et d'entretien routier ont été donnés sans avoir d'abord été approuvés par la table des élus. Il n'a cependant mentionné aucun montant.

« On demandait à la directrice générale de mandater un entrepreneur. C'était souvent les Entreprises Lachance (qui obtenait les contrats) », a-t-il mentionné.

L'ex-conseiller a notamment pointé du doigt son ancien confrère, Robin Morel, qui aurait donné des ordres de son propre chef. Les autres élus « n'étaient pas tout le temps informés », a-t-il exprimé.

« Il y avait des travaux dits urgents dans le secteur du Domaine Bouchard. Il a appelé directement les Entreprises Lachance pour qu'elle effectue les travaux », a-t-il élaboré à titre d'exemple. La dépense a été approuvée plus tard par le conseil.

Ingérences

Plus tôt dans la journée, l'inspecteur en bâtiment et en environnement de Lamarche, Philippe Lusinchi, a fait, lui aussi, des commentaires peu élogieux à l'endroit du conseiller Morel.

Lorsqu'il est entré officiellement en fonction, en 2009, son mandat consistait à des visites ponctuelles à Lamarche, à une fréquence de une à deux journées par semaine. Chaque fois, Robin Morel le rencontrait pour faire un suivi des différents dossiers de la municipalité. Ces rencontres duraient entre 30 minutes et une heure.



Les commissaires Sandra Bilodeau et Bernard Brodeur ont entrepris hier une quatrième journée d'audition à Lamarche.

(Photo Gimmy Desbiens)

Ces ingérences ont pris fin en 2010, après une intervention du conseil.

Philippe Lusinchi a par ailleurs mentionné que le conseiller Morel a été impliqué personnellement dans deux dossiers qui ont nécessité des avis d'inspection, une démarche préalable au constat d'infraction. À chaque reprise, Robin Morel s'est conformé aux règles sans rechigner, a-t-il précisé.

Dans le premier dossier, le conseiller aurait fait livrer sur le terrain des remblais provenant de travaux de profilage de fossés sur le territoire de la municipalité. L'avocat de Robin Morel, Me Christian Gendron, a toutefois mis en lumière que les travaux étaient réalisés sous la gouverne du ministère des Transports et que les élus locaux n'avaient aucun pouvoir sur l'entreprise qui avait obtenu le contrat. Me Gendron a également mis en relief qu'outre Robin Morel, plusieurs villégiateurs du lac des Habitants avaient bénéficié de cette situation.

Philippe Lusinchi avait d'ailleurs apporté cette précision dans son témoignage principal.

Robin Morel serait aussi intervenu auprès de l'inspecteur en bâtiment et en environnement afin de répondre d'un avis émis à son père. Encore une fois, le dossier s'est réglé sans accroc. ❑



Conseiller municipal pendant une dizaine d'années, Mario Bouchard a expliqué que le climat négatif qui régnait à l'hôtel de ville a motivé sa décision de quitter la politique municipale.

(Photo Gimmy Desbiens)

Selon Philippe Lusinchi

« Ils ont de la misère à assumer qu'ils sont en 2011 »

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Fort d'une carrière de 24 années dans l'urbanisme et le monde municipal, Philippe Lusinchi résume ainsi la situation particulière du petit village de Lamarche : « Ce sont des gens qui sont rendus au pont, mais qui refusent d'aller de l'autre côté de la rivière. Ils ont de la misère à assumer qu'ils sont en 2011, avec des règlements qui encadrent le monde municipal. »

Selon l'inspecteur en bâtiment et en environnement, nul ne semble avoir de mauvaises intentions. Il se dit persuadé que tous les élus ont à cœur leur localité, mais qu'ils n'utilisent pas les moyens appropriés pour la faire avancer. Il en est de même pour certains citoyens.

« J'ai l'impression que les gens croient qu'à Lamarche, on peut s'installer plus proche de l'eau qu'ailleurs, dans les autres municipalités. Ils se disent que l'érosion ou les algues bleu-vert, ce n'est pas encore rendu chez nous », a-t-il illustré hier, devant la Commission municipale du Québec.

Disposant de ressources financières très limitées, les décideurs ont tendance à prendre les choses en main, toujours selon le spécialiste.

« On essaie de faire nous-mêmes pour faire moins cher », a-t-il signalé.

Philippe Lusinchi a également fait état des problèmes d'accès à un personnel qualifié et compétent. Il a pris pour exemple son prédécesseur, Steeve Godin, qui ne jouissait pas d'une scolarité suffisante pour élaborer ou même analyser un plan d'urbanisme.

« C'est une société de monde rural où l'on a juste les moyens d'assurer les services vitaux », a-t-il décrit, avant d'enchaîner plus loin : « C'est une problématique qu'on retrouve partout (dans certains petits villages), mais ici, elle est un peu plus contrastée, un peu plus marquée, un peu plus éloquente. » ❑



L'inspecteur en bâtiment et en environnement, Philippe Lusinchi, a témoigné, hier, à l'enquête publique sur la gestion municipale de Lamarche.

(Photo Gimmy Desbiens)

« J'ai l'impression que les gens croient qu'à Lamarche, on peut s'installer plus proche de l'eau qu'ailleurs, dans les autres municipalités. Ils se disent que l'érosion ou les algues bleu-vert, ce n'est pas encore rendu chez nous.
[...]
On essaie de faire nous-mêmes pour faire moins cher.

- Philippe Lusinchi »

HONDA

En voiture pour les vacances.



Accord SE 2011

En location

312 $* 60 mois

0 $ comptant

Transport et préparation inclus

À l'achat à partir de

0,9 %** jusqu'à 60 mois

- Roues en alliage de 16 po
- Connectivité Bluetooth[MD] mains libres
- Chaîne sonore avec changeur à 6 CD et 7 haut-parleurs
- Siège conducteur réglable en 8 positions
- XM Satellite Radio[MD †]

L'Association des concessionnaires Honda du Québec | hondaquebec.ca

2631732

*L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur l'Accord berline SE manuelle 2011 neuve (modèle CP2E6BE). Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 550 $ et taxe sur le climatiseur de 100 $ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule : 26 440 $, transport et préparation et taxe sur le climatiseur inclus. **Le taux de financement de 0,9 % est disponible sur approbation de crédit pour toutes les Accord 2011 neuves pour une période allant jusqu'à 60 mois à l'achat. Par exemple, un montant de 20 000 $ à l'achat financé à 0,9 % sur 60 mois donne des mensualités de 341,01 $, des frais de crédit de 460,60 $, pour une obligation totale de 20 460,60 $. Aucun acompte requis. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidants du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire seulement. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails et les conditions. visitez www.xmradio.ca. †Période d'essai gratuite d'une durée de 3 mois après laquelle des frais s'appliqueront. Offerte dans les 10 provinces du Canada et dans les 48 états contigus des États-Unis.

« Démolisseurs d'enfants, vous irez en enfer », dit une victime

Le père Lavoie plaide coupable

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - Le père Raymond-Marie Lavoie a admis, lundi, avoir agressé sexuellement 13 pensionnaires d'un séminaire de la région de Québec.

Dès l'ouverture de son procès, le rédemptoriste a plaidé coupable aux 21 chefs d'accusation déposés contre lui, évitant de prolonger les procédures judiciaires.

La procureure de la Couronne, Carmen Rioux, a exposé à la Cour supérieure les faits commis par le religieux de 71 ans, qui les a successivement admis.

Les agressions se sont déroulées dans les années 1970 et 1980 au Séminaire Saint-Alphonse, à Sainte-Anne de Beaupré, où Lavoie enseignait en plus d'être surveillant de dortoir.

Certaines des victimes de Lavoie ont subi à répétition divers attouchements sexuels, notamment aux organes génitaux, et ce, jusqu'à deux à trois fois par semaine pendant qu'ils étaient pensionnaires de l'établissement.

Les élèves, principalement de secondaire 1 et 2, étaient agressés à l'occasion de cours de musique où ils se trouvaient seuls avec leur professeur ou lorsqu'il les invitait dans sa chambre, voisine du dortoir, pour passer la nuit.

Deux victimes, dont Frank Tremblay, ont témoigné à la juge Chantal Pelletier du désarroi et de la souffrance causés par les agressions.



Le père Raymond-Marie Lavoie a admis, lundi, avoir agressé sexuellement 13 pensionnaires d'un séminaire de la région de Québec. Dès l'ouverture de son procès, le rédemptoriste a plaidé coupable aux 21 chefs d'accusation déposés contre lui, évitant de prolonger les procédures judiciaires.

(Photo PC)

La voix parfois étranglée par les sanglots, M. Tremblay a affirmé que Lavoie et ses collègues étaient des « démolisseurs d'enfants » et qu'ils iront « en enfer ».

« Je suis dégoûté par les manières dont vous vous êtes comportés », a-t-il dit devant le tribunal.

En arrivant et en repartant de la barre où il a pris la parole, M. Tremblay a regardé son agresseur, qui avait par moments une main devant le visage pendant que son ancien élève lisait son texte.

Lavoie a ensuite succédé à M. Tremblay pour lire un texte dans lequel il présentait des excuses à ses 13 victimes.

« J'ai glissé sur une pente dangereuse à un certain moment et je n'ai pas eu la sagesse d'y mettre un frein rapidement, a-t-il dit. Je suis profondément déçu de moi-même et je n'ai pas su agir dans le respect et dans la légalité. (...)

« Je me sens vraiment dévasté devant cette situation. Je vous ai blessés dans votre être intime et je vous ai fait du mal. Je demande pardon à vos familles, à vos amis. »

Lavoie a affirmé qu'il avait agi de son propre chef, sans se concerter ou comploter avec d'autres collègues, contrairement aux allégations des victimes. Lavoie sera de retour devant le tribunal en octobre prochain. Un rapport d'évaluation sera alors déposé afin que le tribunal détermine la peine à lui infliger.

La Couronne a affirmé lundi que Lavoie est passible d'un maximum de 10 ans d'emprisonnement pour les crimes commis.

Me Rioux a aussi indiqué qu'un autre père rédemptoriste est visé par des procédures judiciaires, bien que ce dossier soit actuellement en suspens.

La présidente de l'Association des victimes de prêtres, France Bédard, a affirmé que les excuses de Lavoie manquaient de sincérité. Selon Mme Bédard, le religieux souhaite surtout couvrir sa congrégation.

« C'est vide, ce n'est pas ressenti et ce qu'il veut, c'est protéger les institutions, a-t-elle dit. C'est vide de sentiments. Je n'ai pas ressenti vraiment le vrai repentir. Et il a un regret, c'est que les pères rédemptoristes soient entachés. »

En novembre dernier, un recours collectif des victimes de Lavoie a aussi été autorisé par la Cour supérieure contre la congrégation du Très-Saint-Rédempteur et le collège Saint-Alphonse, qui a pris la suite du Séminaire.

Au nom des victimes, le requérant Frank Tremblay allègue que les membres de la congrégation se sont concertés ou ont comploté pour commettre ou cacher leurs propres abus et ceux commis par d'autres religieux. ❑

Cycle continu de violence et de prison pour Carl Lavoie

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Alcool et violence. La vie de Carl Lavoie est ponctuée de séjours en prison et de brèves sorties où il s'enivre. Nouveaux actes de violence, nouvelles dénonciations et nouvelles condamnations.

Sorti de prison depuis le mois de février au terme d'une sentence de 10 mois, Lavoie avait l'obligation de garder la paix, d'avoir une bonne conduite pendant deux ans.

Dès les premières semaines de liberté, il s'est remis à boire, s'est réinstallé sur la sécurité du revenu et s'est employé à parasiter une femme dont il a accaparé le cellulaire et les ressources financières. Ivre en permanence, il l'aurait menacée, aurait insisté pour qu'elle lui donne de l'argent et aurait causé des méfaits dans son logement. Des trous dans les murs, par exemple. Il l'aurait aussi menacée avec un couteau de cuisine.

La femme n'en pouvait plus et est allée se réfugier chez sa mère, tout près. En juin, Lavoie l'aurait pourchassée jusque chez sa mère, toujours en état d'ébriété et exigeant. Quand la femme a demandé de quitter, Carl Lavoie aurait fracassé la vitre de la porte avec une bouteille.

N'en pouvant lus, la femme a demandé à la police de la débarrasser de l'importun. Lavoie a été détenu sous des accusations de menaces, voies de fait et de bris de probation à divers moments au cours du mois de juin.

Malgré ce mauvais comportement allégué, Lavoie voulait être remis en liberté en attente de toutes ces accusations.

> **Dès les premières semaines de liberté, il s'est remis à boire, s'est réinstallé sur la sécurité du revenu et s'est employé à parasiter une femme dont il a accaparé le cellulaire et les ressources financières.**

Présomption d'innocence oblige !

Encore fallait-il une caution morale et financière fiable pour convaincre le tribunal de le remettre en liberté tout en garantissant la sécurité du public.

La seule caution de Carl Lavoie a été son frère Jonathan, lui-même alcoolique en rémission, fragile et prêt à lui donner asile pendant un certain temps.

Quand l'avocat de la défense lui a demandé s'il n'hésiterait pas à dénoncer un manquement de son frère Carl, Jonathan a répondu que non, étant donné qu'il était lui même en probation depuis sa dernière condamnation.

L'avocat de la défense a hésité un instant et a demandé si la caution était prête à allonger une somme d'argent pour montrer son sérieux. Le témoin a indiqué qu'il a « plein de ressources » et reçoit des revenus de la Sécurité du revenu, d'Emploi-Québec et des prestations familiales. Il était tout de même prêt à s'engager pour une somme totale de 100$. Aussi, il est prêt à héberger son frère chez lui, à un jet de pierre du logement de la fille et de la mère.

Accusé

Quant à Carl Lavoie, il a éprouvé de la difficulté à convaincre le représentant du Directeur des poursuites criminelles et pénales, Me Jean-Sébastien Lebel, de sa récente bonne volonté. Il a dû reconnaître ne pas envisager de cure fermée, ni avoir été capable de rompre le cycle incarcération-violence en 20 ans de vie adulte.

Sans caution fiable, avec de tels antécédents, le juge Richard Daoust n'a eu d'autre choix que de détenir l'accusé, pour garantir la sécurité des deux plaignantes.

Lavoie a demandé une enquête préliminaire dans les plus brefs délais, avant d'aller à procès. ❑



Le juge Richard Daoust n'a eu d'autre choix que de détenir l'accusé, pour garantir la sécurité des deux plaignantes.

(Archives)

L'ÉVÉNEMENT PRIX DES EMPLOYÉS GM[1]

DES RABAIS ALLANT JUSQU'À 13 000 $[2] | 0 % FINANCEMENT À L'ACHAT SUR PLUSIEURS MODÈLES[3]



CRUZE LS

PRIX À L'ACHAT 14 946 $[2]

Comprend le transport.

99 $[2] AUX DEUX SEMAINES

0 $ DE MISE DE FONDS

Financement à l'achat 84 mois



EQUINOX LS

PRIX À L'ACHAT 25 440 $[2]

Comprend le transport et la taxe de climatisation.

159 $[2] AUX DEUX SEMAINES

0 $ DE MISE DE FONDS

Financement à l'achat 84 mois

AVEO[5] LS

PRIX À L'ACHAT 11 982 $[2]

Comprend le transport.



74 $[2] AUX DEUX SEMAINES

0 $ DE MISE DE FONDS

Financement à l'achat 84 mois

SILVERADO À CABINE ALLONGÉE

359 $[4] PAR MOIS

0 $ DE MISE DE FONDS

Location 48 mois

Comprend le transport et la taxe de climatisation.

MALIBU LS



FINANCEMENT À L'ACHAT DE 0 % SUR 60 MOIS[5]

GM Canada

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS / 160 000 KM*
- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.

offreschevrolet.ca

2634320

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2011 Cruze LS (1PJ69/R7A), Aveo5 (1TV48/R7A), Equinox (1LF26/R7B), Silverado (CC10753/1SA) et Malibu (1ZG69/R7A). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. L'ajustement de prix comprend le rabais consenti aux employés (avant les taxes) et, le cas échéant, un crédit pour la livraison du constructeur au concessionnaire (avant les taxes) et est destiné aux particuliers seulement. Autres crédits de livraison offerts sur la plupart des modèles. Le montant du rabais consenti aux employés s'applique à l'achat ou à la location d'un modèle admissible neuf Chevrolet 2011 ou 2012 livré entre le 6 juin 2011 et le 31 août 2011 chez les concessionnaires du Canada participants. Véhicules non admissibles: Volt, Sonic, Orlando, Express. Certains modèles 2011 sont offerts en quantités limitées. Certaines conditions s'appliquent. 2. Transport (1 450 $) et taxe de climatisation (100 $) inclus, si applicable. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. À l'achat, un total de 182 paiements effectués aux deux semaines, à un taux annuel de 0 %, pour un terme de 84 mois, sous approbation de crédit des services de financement TD. Exemple basé sur un financement de 11 999 $ à un taux annuel de 0 % offert sur approbation de crédit d'Ally Crédit selon un terme de 48 mois. Le coût d'emprunt est de 1 469 $ et l'obligation totale est de 13 468 $. Incluant un rabais à la livraison de 2 000 $ pour Aveo et de 1 000 $ pour Malibu. Le rabais à la livraison est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. Détails chez votre concessionnaire. 4. Paiements mensuels basés sur une location de 48 mois pour Silverado à un taux de location de 6,99 %, incluant un crédit à la livraison admissible. Le coût d'emprunt est de 0 $ et l'obligation totale est de 10 000 $. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers pour un terme de 60 mois sur approbation de crédit de Ally Crédit. Exemple, basé sur un financement de 22 000 $ à un taux annuel de 0 % et amortissement sur 60 mois, le paiement s'élève à 192,23 $ aux deux semaines. Le coût d'emprunt est de 0 $, et l'obligation totale est de 22 000 $. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

Samsung

Deux fours en un pour plus de flexibilité

Samsung a récemment lancé sa cuisinière à cuisson simple ou double dotée de la nouvelle technologie FlexDuo unique au monde. Vous pouvez désormais profiter d'une plus grande flexibilité lors de la cuisson des aliments, en modifiant un four de très grande capacité en deux plus petits fours grâce, à un séparateur pratique qui permet de les chauffer à des températures différentes.

La nouvelle cuisinière FE710DRS est ainsi munie d'un four très spacieux de 5,9 pieds cubes en plus d'un système à convection à deux ventilateurs comprenant un élément chauffant qui offre une chaleur uniforme pour la cuisson simultanée de plats différents.

Pour faciliter son utilisation et accélérer la gestion de ses deux fours, Samsung a conçu des commandes tactiles et numériques à double affichage lumineux qui ont, en plus, l'avantage d'être faciles à lire.

> « Cette cuisinière offre tous les avantages de la cuisson au gaz, sans le gaz et ses inconvénients. »

Cinq puissants brûleurs, dont un triple, un double, deux simples et un chauffe-plat, offrent un contrôle remarquablement rapide et précis du niveau de chaleur désiré.

La cuisson à convection est sans contredit un autre grand avantage de la nouvelle cuisinière de Samsung, car elle permet de cuire ses aliments de manière très homogène et encore plus rapidement qu'avant.

De plus, la cuisinière FE710DRS de Samsung est dotée d'un tiroir chauffant d'une capacité de 1,4 pied cube qui est pratique autant comme réchaud pour les plats que pour le rangement lorsqu'il est éteint.

TECHNOLOGIE STEAMQUICK

Le mode autonettoyant est courant chez Samsung, tant pour les cuisinières régulières, moyennes et haut de gamme. Toutefois, la dernière cuisinière mise sur le marché possède une technologie encore plus poussée qui facilite l'entretien de l'appareil.

En effet, la technologie SteamQuick permet, en versant uniquement un demi-verre d'eau dans le fond du four, d'effectuer un nettoyage régulier en laissant agir la vapeur pendant 20 minutes. Un coup de chiffon ensuite, et le four est impeccable! Et tout ça, sans chaleur et sans encombre puisque les éléments du bas sont dissimulés.

CUISSON À INDUCTION

Un autre avantage à ne pas négliger est le mode de cuisson par induction, ce qui veut dire aucun rond brûlant et une cuisson bien plus rapide. Le principe de l'induction fait en sorte que c'est plutôt le chaudron qui devient chaud, pas le rond.

Le nettoyage en est d'autant plus facilité puisque les aliments qui peuvent déborder de la casserole ne cuisent pas sur le rond chaud et ne s'incrustent pas dans les fentes. Cette cuisinière offre tous les avantages de la cuisson au gaz, sans le gaz et ses inconvénients.

UN LAVE-VAISSELLE SILENCIEUX

Samsung a aussi mis sur le marché l'un des lave-vaisselle les plus silencieux sur le marché. Le modèle haut de gamme DMT800RHF fait partie de ceux-là et n'émet que 48 décibels en plein travail.

Et il n'est pas seulement discret, il est également très efficace grâce à la disposition particulière de ses gicleurs : trois bras situés au bas, au centre et au haut du lave-vaisselle, ainsi qu'un quatrième gicleur situé dans le coin au fond à gauche. Ce dernier développe une pression d'eau encore plus grande pour récurer à fond les plats et les casseroles vraiment sales. La zone de lavage intense est même délimitée par une ligne rouge.

De plus, pour offrir un meilleur rendement en matière de séchage, un système par condensation avec ventilateur utilise la chaleur de l'eau à l'intérieur de la cuve pour sécher la vaisselle plus rapidement et plus efficacement.

Comme tous les lave-vaisselle fabriqués par Samsung, le DMT800RHF est doté d'un capteur de fuites numérique unique conçu pour détecter les plus infimes fuites. Si le capteur numérique détecte la moindre trace d'eau, le courant électrique est coupé instantanément.

La flexibilité d'utilisation des paniers amovibles avec tiges inclinables permet de placer la vaisselle différemment d'un repas à l'autre. Le support à verres métallique de haute qualité est conçu pour garder vos flûtes, vos coupes et vos verres à vin en un seul morceau. Fait de fils de métal, de plastique et de silicone, il est assez robuste pour garder toute cette vaisselle en sécurité et il se rabat entièrement si vous n'en avez pas besoin.

Et, pour une commodité incomparable, ce lave-vaisselle Samsung vous offre l'option de lavage à mi-capacité, qui permet de ne laver que le panier supérieur et ainsi d'économiser temps et énergie.

Ces deux appareils sont disponibles chez Ameublements Tanguay, n'hésitez pas à vous informer auprès d'un conseiller!



La nouvelle cuisinière FE710DRS

DESTINATION du JOUR À GAGNER

50 JOURS
50 VOYAGES
TANGUAY 50 ans

AUJOURD'HUI, chez Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay, obtenez une chance de gagner LA croisière aux Îles Galapagos avec chaque tranche d'achat de 100$.

Croisière aux Îles
GALAPAGOS
ou crédit-voyage de 7500$

POUR 2 PERSONNES
Valeur de 7500$

À GAGNER

Vols aller-retour Montréal – Quito • Hébergement 2 nuits à Quito à l'hôtel La Cartuja • Croisière de 4 nuits dans les îles Galápagos • 14 repas compris • Entrée au Parc National des Galápagos • Carte de transit touristique.

8 JUILLET
Guylaine Guérin
de Cheneville
a gagné le voyage à
Miami

9 JUILLET
Dorothée Vallée
de Chicoutimi
a gagné le voyage au
Costa Rica

10 JUILLET
Nathalie Fraser
de Pointe-à-la-Croix
a gagné le voyage aux
Bahamas, Nassau

Le Quotidien
Le Progrès dimanche

2619828

50 JOURS, 50 VOYAGES

Jusqu'au 22 juillet

pour 2 PERSONNES à gagner

aujourd'hui ÎLES GALAPAGOS



NOUS PAYONS LES 2 TAXES



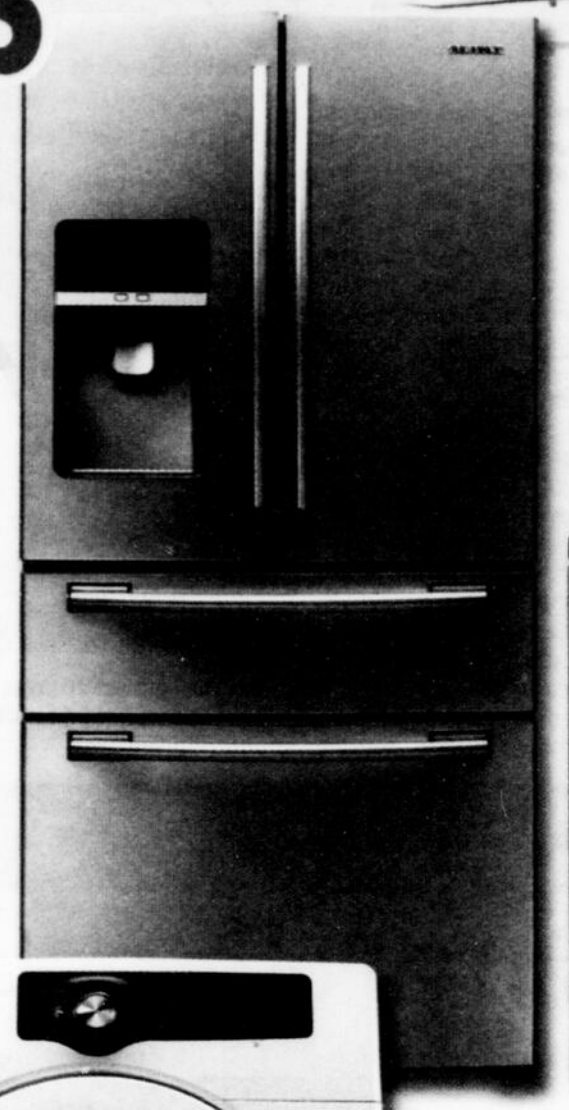
SAMSUNG

Réfrigérateur à portes françaises 25,5 pi cu (519936)

- 2 stockages de bouteilles dans la porte
- Contrôle de l'humidité
- Éclairage intérieur LED (Blanc)
- Clayette anti-gouttes
- 6 balconnets de porte •5 clayettes
- Alarme de porte
- 2 tiroirs fruits et légumes
- Distributeur d'eau et de glaçon
- Filtre à eau intégré
- Affichage à DEL bleu glacier et commandes blanches / tactiles
- Poignée en inox véritable • Inox véritable
- Tiroir mi-convertible avec séparateur intelligent • ENERGY STAR

ENERGY STAR

25,5 pi cu Super capacité



SAMSUNG vitrocéramique



Cuisinière à convection (491737)

- Surface de cuisson vitrocéramique tactile
- Nettoyage automatique à la vapeur
- Large affichage LED numérique
- 3 radiants et 1 brûleur à induction
- Indicateur de surface chaude
- Cuisson par convection à 3 ventilateurs Surround Airvection™



ENERGY STAR

4 pi cu Super capacité



SAMSUNG

L'ENSEMBLE

1299,95

Nous payons les 2 taxes

Ensemble frontal (908184)
Laveuse frontale (498878)

- 4 pi cu super capacité plus
- Cuve en acier inoxydable
- 8 cycles • Choix de 4 température
- Distributeur d'assouplissant, de détergent et de javellisant

Sécheuse frontale (498881)

- Super capacité de 7,3 pi cu • 7 cycles
- Choix de 4 températures
- Détecteur d'humidité
- Signal de fin de cycle • Superposable

Surveillez le TVA NOUVELLES 18 heures pour connaître le gagnant du jour! Du lundi au vendredi.

Une destination différente à gagner *chaque jour!*

TANGUAY 50 ans

Livraison à la grandeur du Québec*

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

Concours : La promotion «50 jours, 50 destinations» débute le 1er juin et se termine le 22 juillet 2011. Ce concours est ouvert à tous les clients âgés de 18 ans et plus. Chaque tranche d'achat de 100$ effectué dans tous les Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay donne une participation pour la destination du jour (non valide sur les achats antérieurs). Billets non-cumulatifs. Règlements en magasin et sur www.tanguay.ca
Sur tout l'électroménager: Nous payons l'équivalent des deux taxes de ventes (TPS et TVQ). PAYABLE AU COMPTANT. Cartes de crédit acceptées. Non jumelable à une autre promotion. Détails en magasin.
*Livraison à la grandeur du Québec, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin. Offre valide jusqu'au 17 juillet 2011.

2619862

Dette des États-Unis

Blocage sur fond de compte à rebours

RICHARD HÉTU
Collaboration spéciale

NEW YORK - Le blocage politique se poursuit à Washington autour de la dette, tout comme le compte à rebours vers le 2 août.

À l'occasion d'une troisième rencontre à la Maison-Blanche, le président et les dirigeants républicains du Congrès américain ont échoué à débloquer les négociations sur le relèvement du plafond de la dette nationale.

Selon le Trésor américain, le Congrès doit voter un relèvement du plafond de la dette avant le 2 août, faute de quoi les États-Unis ne pourront plus honorer leurs engagements, une situation qui pourrait plomber l'économie américaine et déstabiliser les marchés financiers internationaux.

Barack Obama s'est néanmoins dit prêt à négocier toute la semaine pour parvenir à un accord avec les républicains sur la dette, dont le plafond, fixé à 14 300 milliards de dollars, a été atteint à la mi-mai.

« Si ce n'est pas maintenant, alors quand ? » a demandé le président lors d'une conférence de presse tenue avant la réunion avec les chefs républicains et démocrates du Congrès. Il a appelé les républicains à faire des compromis tout en les avertissant qu'il n'accepterait pas une solution provisoire. « J'entends depuis longtemps mes amis républicains dire que la lutte contre la dette et le déficit est un impératif moral. Ce que je leur ai dit, c'est: « Allons-y ! » »

Le président a proposé aux républicains de réduire la dette de 4000 milliards de dollars en 10 ans. Ce plan prévoit des changements importants dans les programmes de santé et de retraite du gouvernement, encore considérés comme les vaches sacrées du Parti démocrate, ainsi que des hausses de revenus totalisant près de 1000 milliards de dollars.

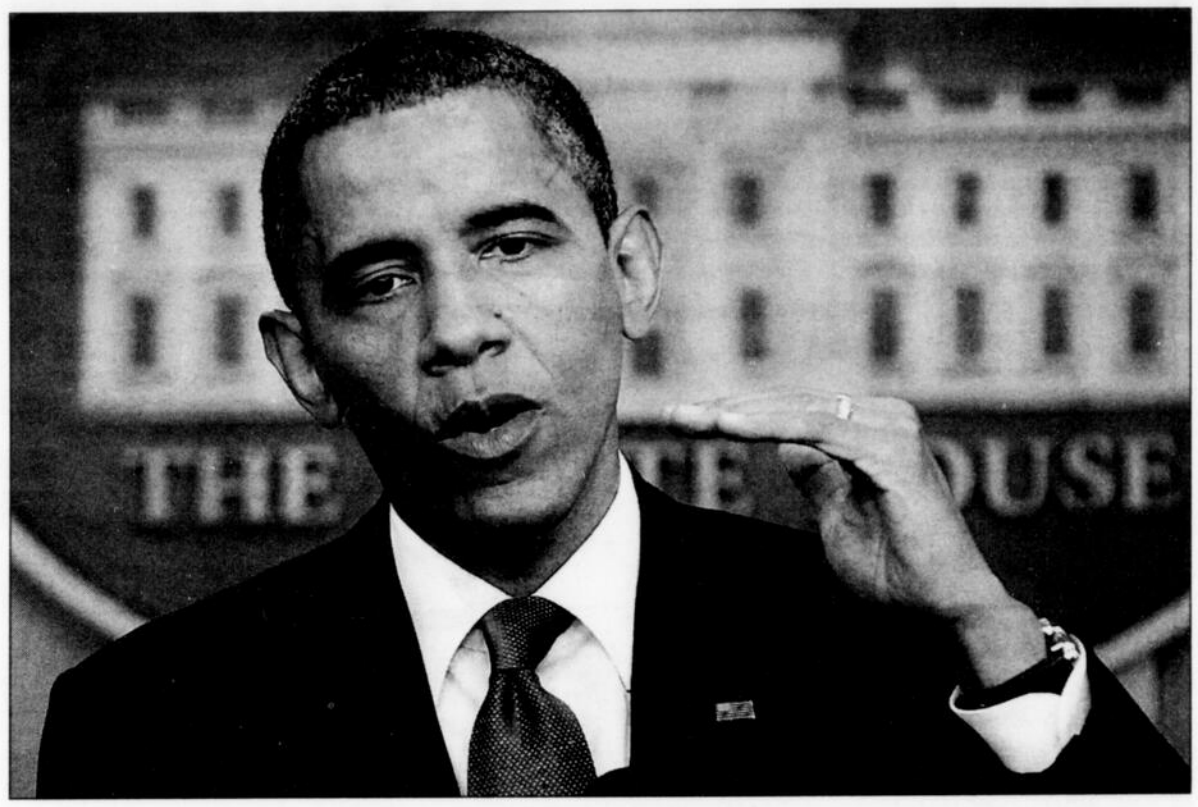
« Il y a, en vérité, une résistance dans mon camp à s'attaquer aux programmes sociaux », a déclaré le président, qui serait notamment ouvert à l'idée de faire passer de 65 à 67 ans l'âge d'admissibilité au programme d'assurance santé Medicare. « Il y a une grande résistance dans le camp républicain à bouger du côté des revenus. Si chaque camp veut 100 % de ses positions idéologiques, alors nous ne pourrons rien accomplir. »

À peine Barack Obama avait-il fini sa conférence de presse que le président de la Chambre des représentants, John Boehner, a rejeté son appel au compromis sur la question des revenus.

« Le peuple américain n'acceptera pas et la Chambre ne peut pas adopter un projet de loi qui augmentera les impôts des créateurs d'emplois », a-t-il déclaré lors de sa propre conférence de presse.

Les républicains, majoritaires à la Chambre, souhaitent plutôt réduire la dette de 2000milliards de dollars grâce en grande partie à des coupes dans les programmes de santé et de retraite du gouvernement. Ils s'opposent à toute hausse de la fiscalité, y compris à la non-reconduction des allégements fiscaux alloués aux Américains les plus fortunés durant la présidence de George W. Bush. Ces cadeaux fiscaux, renouvelés à la fin de 2010, arriveront à échéance fin 2012.

Le numéro2 des républicains à la Chambre, Eric Cantor, a de son côté nié que son parti ne soit pas prêt à faire des compromis. Il a indiqué que le fait même de considérer de voter pour le relèvement du plafond de la dette représente une concession difficile à accepter pour plusieurs républicains. ❑



Barack Obama s'est dit prêt à négocier toute la semaine pour parvenir à un accord avec les républicains sur la dette, dont le plafond, fixé à 14 300 milliards de dollars, a été atteint à la mi-mai.

(Photo AP)

C'est en l'absence de Daniel Radcliffe que plusieurs piliers des « Harry Potter » ont rencontré les journalistes à New York, à quelques jours de la sortie de « Harry Potter et les reliques de la mort 2e partie » de David Yates.

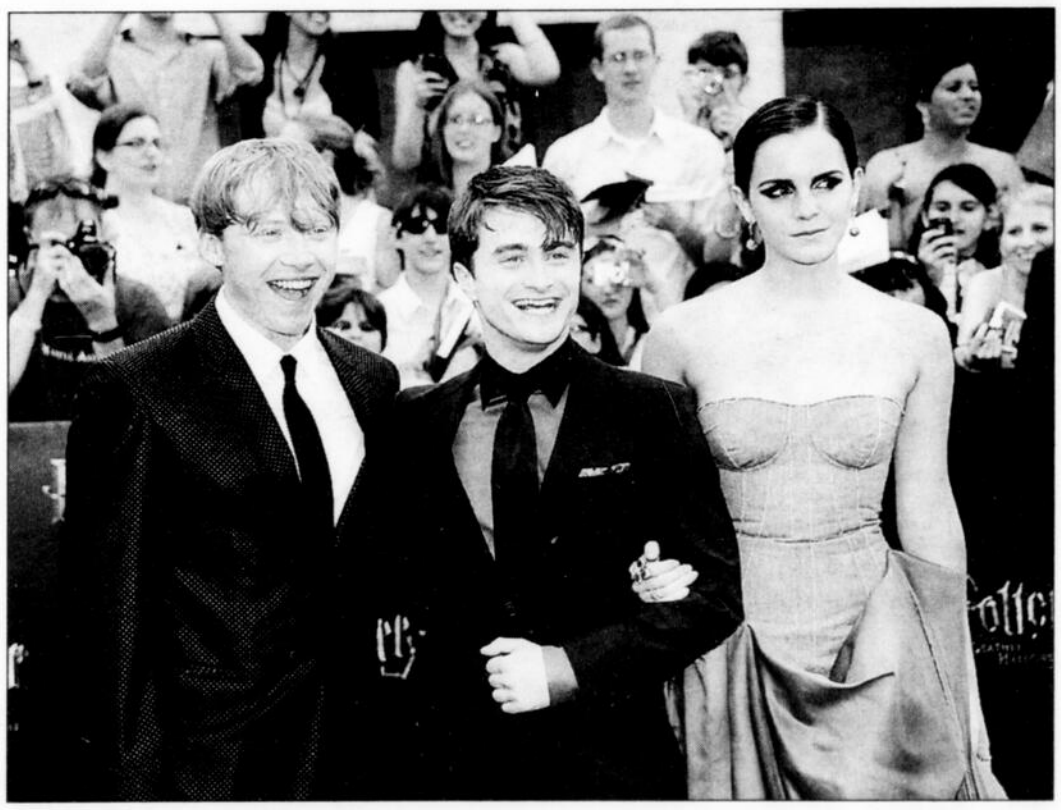
« Harry Potter », le temps des souvenirs

SONIA SARFATI
La Presse

NEW YORK - Ils ont déjà déployé leurs ailes et atterri sur d'autres plateaux de tournage depuis la fermeture de celui des « Harry Potter », qui a été leur deuxième foyer pendant plus de 10 ans. Mais pour ces enfants qui ont grandi devant les caméras et sont devenus parmi les jeunes adultes les plus connus de la planète, nul besoin de magie pour faire remonter à la surface l'émotion des derniers jours et même les anecdotes des premiers moments.

« La dernière scène que nous avons tournée ensemble, Daniel, Rupert et moi, se trouve dans la première partie des "Reliques de la mort". Nous devions plonger dans une cheminée du ministère de la Magie. Nous sautions vers l'inconnu et, comme David (Yates) nous l'a fait remarquer, c'était la métaphore parfaite de ce qui nous attendaitdans la vie », racontait Emma Watson qui a, depuis, tourné « The Perks of Being a Wallflower », « une expérience incroyable, mais aussi terrifiante: un nouveau plateau, une nouvelle équipe, comme un nouveau départ. Mais ça m'a confirmé que je veux vraiment être actrice ».

Tom Felton, l'interprète du sombre et dur Draco Malfoy s'est, pour sa part, rappelé de ce moment embarrassant où, dans « La chambre des secrets », il a craqué: « Je fermais une scène au moyen d'une ligne formidable, mais je n'y arrivais pas... et je me suis mis à pleurer », raconte celui qui avait alors 12 ans et qui, en plaisantant, mentionne qu'il se verrait fort bien, un jour, camper le père de Draco, Lucius: « Quand ils feront le remake, dans 20 ans », rigole-t-il.



Rupert Grint, Daniel Radcliffe et Emma Watson ont foulé le tapis rouge, hier, lors de la première du film « Harry Potter et les reliques de la mort, 2e partie », à New York.

(Photo AP)

De manière plus générale, Rupert Grint a quant à lui évoqué cette impression étrange qu'est celle « de ne jamais être complètement invisible », qu'il ressent depuis la sortie du premier film. Tout un changement de voie pour celui qui, tout-petit, rêvait de devenir vendeur de crème glacée c'est d'ailleurs pour cela qu'il a acheté un de ces camions réfrigérés utilisés par ceux qui exercent cette activité.

En fait, ce sont les mots de Matthew Lewis, l'interprète de Neville Londubat, qui résument probablement l'impression de tous: « J'ai l'impression, parfois, que je vis la vie de quelqu'un d'autre. » Pas sorcier à comprendre. ❑

HYUNDAI, NUMÉRO 1 DES VENTES DE VOITURES AU PAYS EN 2011.

CET ÉTÉ, ÉTANCHEZ VOTRE SOIF DE ROULER AVEC HYUNDAI.

LES 2012 SONT ARRIVÉES!

ÉPARGNEZ **30¢/L** SUR LE CARBURANT * sur l'Elantra Touring 2011



Modèles 4 et 5 portes GLS montrés*

« MEILLEUR RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE DE SA CATÉGORIE »^

ACCENT L 2012

AUTOROUTE 4,9 L/100 KM *

LA 4 PORTES À PARTIR DE **14 709 $**

3,59 % FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 84 MOIS◊

OFFRES DE LOCATION AUSSI DISPONIBLES!



Modèle Limited montré*

ELANTRA L 2012

AUTOROUTE 4,9 L/100 KM *

À PARTIR DE **17 359 $**

3,59 % FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 84 MOIS◊

OFFRES DE LOCATION AUSSI DISPONIBLES!



Modèle GLS Sport montré*

LA SPORTIVE ET SPACIEUSE 5 PORTES!



-30¢/L

ELANTRA TOURING 2011

AUTOROUTE 6,5 L/100 KM *

0 % FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 24, 36, 48, 60, 72 ET 84 MOIS◊

OFFRES DE LOCATION AUSSI DISPONIBLES!

GARANTIE 5 ANS 100 000 KM

5 ANS/100 000 KM - Garantie globale limitée
5 ANS/100 000 KM - Groupe motopropulseur
5 ANS/100 000 KM - Garantie sur les émissions

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

HYUNDAI^MC

hyundaicanada.com

HYUNDAI DU ROYAUME
533 boulevard du Royaume, R.R.4
Chicoutimi (Québec) G7H 5B1
(418) 543-9393

AVANTAGE HYUNDAI
2400, avenue du Pont Sud, R.R.1
Alma (Québec) G8B 5V2
(418) 662-2228

JEAN DUMAS HYUNDAI
700, boulevard Sacré-Cœur
Saint-Félicien (Québec) G8K 1T4
(418) 679-4775

2628760

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS !!!

^Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. •Prix des modèles montrés : Accent 4 portes GLS 2012, boîte automatique à 6 vitesses à 19 609 $ / Accent 5 portes GLS 2012, boîte automatique à 6 vitesses à 20 009 $ / Elantra Limited 2012, transmission automatique à 24 309 $ / Elantra Touring GLS Sport, transmission automatique à 24 859 $. Frais de 115 $ (taxe des pneus 15 $ et taxe climatiseur 100 $), livraison et de destination de 1 495 $ pour les Accent 4 et 5 portes 2012, l'Elantra 2012 et l'Elantra Touring 2011 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. ◊ Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Accent L 4 portes 2012, transmission manuelle 6 vitesses (à partir de 14 709 $) / Accent L 5 portes 2012, transmission manuelle 6 vitesses (à partir de 15 109 $) / Elantra L 2012 transmission manuelle à 6 vitesses (à partir de 17 359 $) / Elantra Touring L 2011, transmission manuelle 5 vitesses (à partir de 16 509 $). Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 15 109 $ à un taux de 3,59 % équivaut à des mensualités de 234,01 $ pour 84 mois. Comptant initial de 0 $. Coût de prêt de 2 000,12 $ pour une obligation totale de 17 109,12 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 14 709 $ à un taux de 3,59 % équivaut à des mensualités de 687,88 $ / 458,58 $ / 343,94 $ / 275,15 $ / 229,29 $ / 196,54 $ pour 24 / 36 / 48 / 60 / 72 / 84 mois. Comptant initial de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 16 509,36 $. Exemple de financement apparaissant dans la présente publicité : 17 359 $ à un taux de 3,59 % équivaut à des mensualités de 207,85 $ / 138,57 $ / 103,93 $ / 83,14 $ / 69,28 $ / 59,38 $ pour 24 / 36 / 48 / 60 / 72 / 84 mois. Comptant initial de 0 $. Coût de prêt de 1 947,36 $ pour une obligation totale de 19 656,36 $. Exemple de financement apparaissant dans la présente publicité : 17 359 $ à un taux de 3,59 % équivaut à des mensualités de 234,01 $ pour 84 mois. Comptant initial de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 16 509,36 $. Frais de 155 $ (taxe des pneus 15 $) pour l'Accent L 2012, l'Elantra L 2012 et l'Elantra Touring 2011 (cette offre ne s'applique pas aux Accent 2012 4 et 5 portes ni aux Elantra 2012) et obtenez une carte privilège Petro-Canada vous permettant d'économiser 30 cents (0,30 $) sur chaque litre d'essence, jusqu'à concurrence de 750 litres pour l'Elantra Touring 2011. Cette carte est valide uniquement dans les stations d'essence Petro-Canada participantes et dans les stations d'essence North Atlantic Petroleum approuvées à Terre-Neuve-et-Labrador. Cette carte n'est pas un commanditaire, ni un co-commanditaire de cette promotion. Admissibilité à l'obtention d'une carte sous réserve de conditions et d'exclusions. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. * Pour un temps limité, achetez une Elantra Touring 2011 et les données de l'AIAMC 2011 pour la consommation combinée des véhicules de la catégorie des sous compactes. » Basé sur les projections des ventes intégrées au tableau 28 du rapport 2010 sur les tendances des émissions de dioxyde de carbone et de consommation de carburant basée sur la consommation combinée de l'Accent 2012 L à boîte manuelle à 6 rapports (ville : 6,7 L/100 km; autoroute : 4,9 L/100 km; combinée : 5,9 L/100 km) et les données de l'Accent 2012 L à boîte manuelle à 6 rapports (ville : 6,7 L/100 km; autoroute 6,4 L / 100 km; Ville 8,9 L / 100 km) est basée sur les données d'EnerGuide. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. ^Comparaison des données de consommation de carburant basée sur la consommation combinée des véhicules de la catégorie des sous compactes. Basé sur les projections des ventes intégrées au tableau 28 du rapport 2010 sur les tendances des émissions de dioxyde de carbone et de consommation de carburant de l'Agence de protection de l'environnement (EPA) des États-Unis. Cette comparaison se limite aux 14 plus grands constructeurs automobiles au chapitre des ventes aux États-Unis pour les véhicules d'année-modèle 2010. **◊ Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Voir un concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. ††† Voir le concessionnaire pour les véhicules admissibles et tous les détails du programme de remise aux diplômés. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails.

Une année productive

142 379 spectateurs ont dépensé 4 160 944 $ dans 29 salles en 2010



ROGER BLACKBURN
rblackburn@lequotidien.com

CHICOUTIMI - En 2010, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, 142 379 spectateurs ont dépensé 4 160 944 $ pour assister à 496 représentations de spectacles qui ont eu lieu dans 29 salles différentes. Il s'agit de la plus productive année depuis 2006 avec 66 spectacles de plus qu'en 2009. Une statistique peu surprenante étant donné que l'année 2010 avait consacré Saguenay capitale culturelle du Canada ce qui a fait émerger une trentaine de spectacles de plus qu'à l'habitude.

Ces chiffres proviennent de l'Observatoire de la culture et des communications de l'Institut de la statistique du Québec qui les a rendus publics en début de semaine dernière. On aurait pu s'attendre à une hausse plus importante du nombre de spectateurs en raison du titre de capitale culturelle qui avait généré, selon les responsables, autour de 95 000 spectateurs. Sans ce titre canadien, les années 2006 et 2008 avaient tout de même attiré respectivement 170 278 et 157 361. Rappelons qu'en 2010, Ottawa avait investi 2 millions $ et Saguenay 725 000 $ dans les projets de Capitale culturelle.

Notons que le Saguenay-Lac-Saint-Jean se classe au 6e rang provincial en ce qui a trait au nombre de spectacles payants en 2010, derrière Montréal, la Capitale nationale, la Montérégie, Laval, Lanaudière et l'Estrie.

Pour l'ensemble du Québec, le nombre de spectacles présentés a été de 16 643 pour une assistance totale de 7 006 665 spectateurs, des chiffres sensiblement pareils aux cinq années précédentes. Les revenus de billetterie n'ont cependant cessé d'augmenter au cours des six dernières années au Québec ce qui n'est pas le cas au Saguenay-Lac-Saint-Jean où les revenus ont diminué en rapport avec le nombre de spectacles présentés. Rappelons-nous à cet effet que le spectacle Les aventures d'un flo (15 718 spectateurs à l'été 2010), à La Baie, avait fait passer le prix des billets de près de 50 $ à 30 $.

Notons que le Saguenay-Lac-Saint-Jean se classe au 6e rang provincial en ce qui a trait au nombre de spectacles payants en 2010, derrière Montréal, la Capitale nationale, la Montérégie, Laval, Lanaudière et l'Estrie. La région de Québec a connu la plus importante augmentation du nombre de spectacles en 2010 passant de 1950 à 2132 alors que Montréal a connu la plus forte baisse, passant de 8349 à 7401 spectacles, provoquant des baisses de revenus de plus de 30 millions $.

Ces statistiques gouvernementales excluent les représentations privées, les représentations de spectacles amateurs et ceux donnés dans les écoles. Les représentations où le droit d'entrée prend la forme d'un passeport ou d'un macaron pour l'ensemble d'un festival ou d'un événement ne sont pas considérées dans les statistiques. ❑



Statistiques principales des représentations payantes[1] en arts de la scène[2]
Saguenay–Lac-Saint-Jean

	Unité	2008	2009	2010
Représentations	n	471	433	496
Assistance totale	n	157 361	139 159	142 379
Assistance payante	n	140 945	123 667	129 521
Assistance avec billet de faveur	n	16 416	15 492,0	12 858
Taux de spectateurs avec billet de faveur	%	10,4	11,1	9,0
Assistance moyenne par représentation	n	334	321,4	287
Billets disponibles	n	232 819	197 960	207 149
Taux d'occupation[3]	%	67,6	70,3	68,7
Taux d'occupation de l'assistance payante[4]	%	60,5	62,5	62,5
Salles utilisées	n	33	34	29
Revenu de billetterie excluant les taxes	$	4 674 239	3 746 498	4 160 944
Revenu moyen de billetterie par spectateur	$	29,70	26,92	29,22
Revenu moyen de billetterie par spectateur payant	$	33,16	30,30	32,13
Revenu moyen de billetterie par représentation	$	9 924	8 652	8 389

1. Exclut certains types de représentations payantes : les représentations privées, les représentations de spectacles amateurs et les représentations données dans les écoles primaires ou secondaires pour les élèves de ces écoles. Par ailleurs, ne sont pas considérées comme payantes les représentations où le droit d'entrée prend la forme d'un passeport ou d'un macaron valide pour l'ensemble d'un festival ou d'un événement, ni les représentations où le droit d'entrée prend la forme d'un cover charge.
2. Les arts de la scène incluent les spectacles de théâtre, de danse, de musique, de chanson et de variétés.
3. Proportion du nombre de spectateurs par rapport au nombre de billets disponibles.
4. Proportion du nombre de spectateurs payants par rapport au nombre de billets disponibles.

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications du Québec.

CINÉ-TÉLÉ

MARDI

08h30 VIE LES SOEURS SAUTEUSES
(5)(Banger Sisters, The) É.-U. 2002. Comédie de moeurs de Bob Dolman avec Goldie Hawn, Susan Sarandon, Geoffrey Rush. Une ancienne groupie aussi délurée et non conformiste que dans sa jeunesse renoue avec une vieille amie devenue ultra bourgeoise. Histoire superficielle et prévisible mais assez distrayante. Personnages colorés. Mise en scène banale. Comédiennes en forme.

09h00 TVA IL PLEUT DES ROSES SUR MANHATTAN
(5)(Bed of Roses) É.-U. 1995. Comédie sentimentale de Michael Goldenberg avec Christian Slater, Mary Stuart Masterson, Pamela Segall. Une jeune femme résiste à l'amour que lui manifeste un étranger. Scénario peu crédible conçu comme une pièce de théâtre. Failles dans la continuité. Mise en scène plutôt maladroite. Interprètes mal assortis.

13h00 VIE LE COMBAT D'ANDRÉA
(0)(Der Einsturz - Die Wahrheit ist tödlich) All. 2010. Drame policier de Diethard Küster avec Julia Koschitz, Klaus Manchen, Johann von Bülow. Une avocate voulant réhabiliter la mémoire de son père enquête sur la tragédie qui l'aurait vraisemblablement poussé au suicide.

14h00 V UN COUPABLE À TOUT PRIX
(4)(Interrogation of Michael Crowe, The) É.-U. 2002. Drame judiciaire de Don McBrearty avec Mark Rendall, Ally Sheedy, Hannah Lochner. Des policiers soumettent un adolescent à un interrogatoire terriblement éprouvant afin de le forcer à s'accuser du meurtre de sa soeur. Téléfilm relatant de façon convaincante une histoire vraie. Moments pénibles. Réalisation efficace. Interprétation émouvante du jeune M. Rendall.

14h30 SRC SHAOLIN SOCCER
(4)(Siulam Chukkau) H.-K. 2001. Comédie fantaisiste de Stephen Chow avec Stephen Chow, Vicki Zhao Wei, Ng Man Tat. Les exploits presque surhumains d'une équipe de joueurs de soccer qui utilisent des techniques spéciales de kung-fu. Histoire complètement burlesque. Effets comiques exagérés soutenus par d'amusants trucages. Ensemble d'une bonne humeur contagieuse. Interprétation loufoque à souhait.

20h30 ARTV LES PORTES TOURNANTES
(4)(Portes tournantes, Les) Can. 1988. Drame de Francis Mankiewicz avec Monique Spaziani, Gabriel Arcand, François Méthé. À partir de documents adressés à son père, un jeune garçon revit l'histoire de sa grand-mère, une ancienne pianiste du cinéma muet. Adaptation d'un roman de Jacques Savoie. Récit complexe. Mise en scène sensible et habile. Thème musical bien utilisé. Bonne interprétation.

21h00 TQc RÈGLEMENT DE COMPTES À O.K. CORRAL
(3)(Gunfight at the O.K. Corral) É.-U. 1957. Western de John Sturges avec Burt Lancaster, Kirk Douglas, Rhonda Fleming. Le shérif de Dodge City fait équipe avec un ancien dentiste devenu aventurier pour lutter contre une bande de tueurs. Traitement intéressant d'un sujet classique. Personnages habilement étudiés. Bonne construction dramatique. Réalisation efficace. Interprétation de qualité.

21h00 TFO L'HOMME PRESSÉ
(4)(Homme pressé, L') Fr. 1977. Drame psychologique de Édouard Molinaro avec Alain Delon, Mireille Darc, Michel Duchaussoy. Les déboires d'un insatisfait assoiffé de temps et d'argent. Adaptation libre du roman de Paul Morand. Scènes courtes et précises. Réalisation nerveuse. Bons interprètes.

23h35 TV5 LE NÈGRE DE MOLIÈRE
(0)(Nègre de Molière, Le) Fr. 2005. Comédie sentimentale de Didier Bivel avec Yvon Back, Gabrielle Valensi, Patrick Mille. S'imaginant sous les traits de Pierre Corneille, le dramaturge du XVII[e] siècle, un spécialiste en littérature tente de séduire une belle informaticienne.

23h45 TVA KUFFS
(5)(Kuffs) É.-U. 1991. Drame policier de Bruce A. Evans avec Christian Slater, Milla Jovovich, Tony Goldwyn. Un jeune homme traque le meurtrier de son frère aîné dont il vient d'hériter de l'agence de sécurité. Éléments dramatiques traités avec désinvolture. Intrigue truffée d'invraisemblances. Réalisation tape-à-l'oeil. Interprétation pleine d'entrain de C. Slater.

HOROSCOPE

Mardi 12 juillet 2011

Bélier (21 mars au 19 avril): Sous une Lune en Sagittaire, une démarche qui diffère de votre façon habituelle de fonctionner pourrait s'avérer avantageuse. N'écartez pas trop catégoriquement les suggestions provenant de gens qui ont fait face à une épreuve similaire; ils parlent d'expérience. Votre ouverture d'esprit à l'endroit de nouvelles alternatives peut conduire à une solution souhaitable et acceptable pour tous.

Taureau (20 avril au 20 mai): Il ne faut pas mettre la clôture avant d'avoir planté les piquets. Compte tenu de l'opposition Lune-Mars dans l'axe Sagittaire-Gémeaux, une hâte excessive risque de vous amener à brûler les étapes. Pour bien faire, vous devriez essayer de tempérer votre empressement et de vous laisser habiter par une patience issue de sagesse et de détermination. Grâce à Jupiter en Taureau...

Gémeaux (21 mai au 21 juin): L'opposition de la Lune en Sagittaire à Mars en Gémeaux propose un mardi ambivalent qui n'aura rien de banal. Tandis que le pragmatisme affronte le dogmatisme, vous pourriez faire face à un choix complexe entre deux alternatives diamétralement opposées. Votre comportement pourrait en étonner plusieurs, mais si vous agissez en accord avec vous-même, est-ce un problème?

Cancer (22 juin au 22 juillet): En cette étape anniversaire, la présence de Vénus en Cancer crée un climat doux et cordial à l'intérieur duquel vous disposez de tous les atouts pour impressionner, voire charmer, la personne qui vous intéresse. Saisissez votre opportunité, mais ne forcez pas la note. Il suffit d'être pleinement vous-même et de vous montrer sous votre vrai jour. Rendez-vous intéressant en perspective!

Lion (23 juillet au 22 août): Le passage de la Lune en sagittaire, au trigone de Mercure en Lion, devrait rendre facile de rouvrir les voies de communications après une période de silence ou de brouille. Le rôle de négociateur semble bien vous convenir, que vous soyez partisan de l'un des partis concernés ou agissant comme arbitre. Votre logique est implacable; c'est le temps d'exposer votre point de vue.

Vierge (23 août au 22 septembre): La ligne droite représente toujours le chemin le plus court, mais vu que le cycle de la Lune se trouve en Sagittaire, angulaire à votre Signe, ce ne sera peut-être pas le plus évident. Vous devrez probablement emprunter un détour astucieux pour parvenir au but. Certes, si vous faites preuve de prévoyance, votre ingéniosité vous aidera à conserver votre avance.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Vous êtes en mesure de créer vous-même l'opportunité dont vous avez besoin pour accéder à votre but. La gêne et la timidité peuvent donner l'impression que vous manquez d'intérêt; il est donc à votre avantage d'exprimer clairement votre enthousiasme. Les craintes et les peurs ne font que vous entraver le chemin. Faites confiance aux appuis dont vous bénéficiez; vous ne le regretterez pas.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Étant donné que Vénus parcourt un autre Signe d'Eau, le Cancer, vos entretiens s'annoncent animés et passionnés, mais néanmoins cordiaux et empathiques. Les propositions de changement peuvent être considérées sérieusement, mais vu que l'ambiance actuelle risque d'amener un climat subitement régénérateur, l'impulsivité demeure la principale chose à dompter.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): À coeur vaillant rien d'impossible. Maintenant que la Lune en Sagittaire s'oppose à Mars en Gémeaux, il faut allumer la flamme autour de vous. Il est toujours plus facile de transposer le blâme sur autrui, mais cette attitude ne ferait que permettre au statu quo de perdurer, tandis que les autres effectueraient tous les gains. Vous avez le pouvoir de changer les choses.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): En gardant les yeux bien ouverts, vous pouvez remarquer une opportunité financière avantageuse. Les meilleures occasions de maximiser vos gains proviennent de domaines qui se rattachent à vos loisirs et à vos passe-temps favoris. Grâce à la présence du Soleil et de Vénus en face de votre Signe, en cancer, la formation d'un partenariat profitable n'est pas exclue.

Verseau (20 janvier au 18 février): Des divergences de priorités peuvent devenir source de tension, surtout si elles demeurent tues et inavouées. Le fait de ne pas désirer exactement les mêmes choses ne rend pas un partenariat impossible; il en fait néanmoins un défi ambitieux qui requiert de la bonne volonté. Une mise au point vous permettra de ne pas être la seule personne à faire des compromis.

Poissons (19 février au 20 mars): Tandis qu'elle s'effectue dans l'axe Sagittaire-Gémeaux, l'opposition de la Lune et de Mars peut être source de frustrations pour les Poissons. Quoi qu'il en soit, évitez de blâmer les autres et de tirer des conclusions hâtives. Il serait fâcheux de lancer des accusations sans avoir la certitude de ce que vous avancez. Les loisirs et le divertissement constituent le meilleur exutoire; changez-vous les idées.

MARDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

12 juillet	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Manège/(:15) Perline	Schtr-oumpfs	Des kiwis et des hommes			Squelettes	Ricardo	Connivence	Téléjournal Midi	Pénélope McQuade		Frères & soeurs		SHAOLIN SOCCER (2001) avec Mang-Tat Ng, Vicki Zhao, Stephen Chow.			Les docteurs / La santé en vedette		Connivence	
V	(6h00) Le show du matin		L'EXTRA		Rire et délire	La cantine		V express	Infopublicité		Famille 2.0		UN COUPABLE À TOUT PRIX (2002) avec Ally Sheedy, Mark Rendall.				Les Simpson	Les Simpson	Zéro à 1000$	Guerre des clans
CJPM	(5h30) Salut, bonjour!		IL PLEUT DES ROSES SUR MANHATTAN (1996)			(:45) Road Runner	Les soeurs Elliot		Nouve/(:15) régional	TVA en direct.com		Shopping TVA		Infopublicité	Vidéos	Les feux de l'amour		Top modèles	TVA nouvelles	
TQc	Mélodi-lous	Corne-muse	Ni Hao, Kai-Lan	Oui-Oui jouets	Jardin rêves	Les Popilous	SamSam	Lucky Luke	Tactik	Tactik	Marsup-ilami	Léonard	Les francs-tireurs		La vie en vert	Oui-Oui jouets	Prud-ence	Zobo-omafoo	Corne-muse	Toc toc toc
VOX	Question	Mise à jour	4 minutes	LeZarts	Ici et là		Place au maire	Question	LeZarts	VOX sur la vie	4 minutes	Viactive	Communiqués				Absolument Yoga	VoirG-RAND.tv	Monde s'en fout	À vos crayons

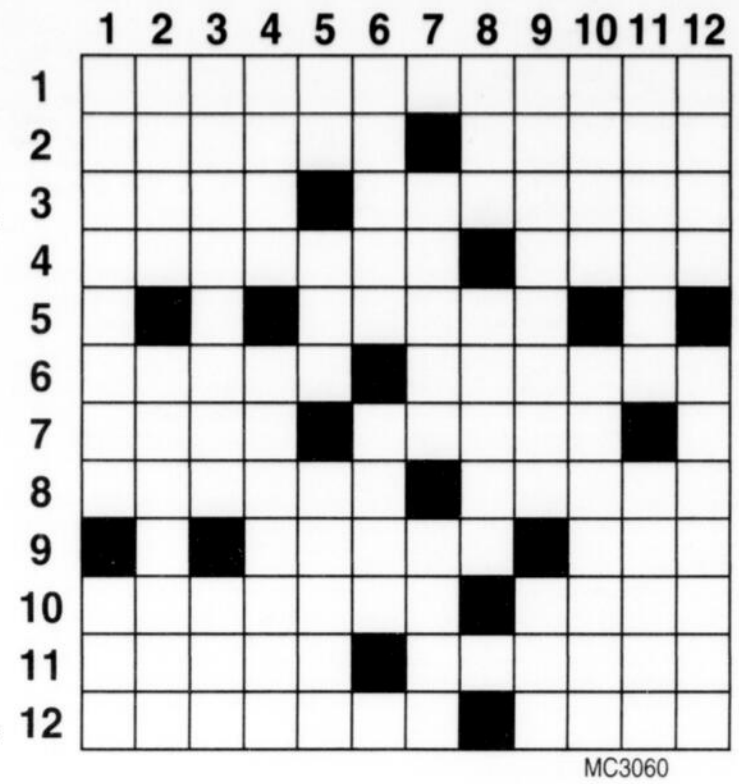
12 JUILLET	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 18 h	Prochaines sorties	Des squelettes	Monde-parle Partie 2 de 2	Beautés désespérées / Que sa fête commence		Pénélope McQuade		Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	Des kiwis et des hommes		
V	Atomes crochus	Un souper parfait	450, chemin du golf	Jacques Villeneuve	Distraction		Place Melrose / Lorsque les masques tombent		Un gars le soir , Mike Ward.	Dumont	Zéro à 1000$	Call TV	
CJPM	TVA nouvelles	Sucré salé	Qui perd gagne Partie 2 de 2		Caméra café	Taxi 0-22	Esprits criminels / Rite de passage		TVA nouvelles	Juste pour rire en direct	(:15) Sucré salé	(:45) KUFFS (1991) avec Milla Jovovich, Christian Slater.	
TQc	Kaboum! / Le Mont Gris	Tactik	Tactik	Les Appendices	National Geographic		RÈGLEMENT DE COMPTES À O.K. CORRAL (1957) avec Kirk Douglas, Burt Lancaster.				(:10) Sommes-nous... / Paresseux?		(:10) Légitime dépense
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Manimal / Quand les loups font leur cinéma		Zone d'ombre / L'affaire Thomas F.		Le sexe autour du monde / Rwanda		TousLesHabitsDuMonde	Matière grise	TV5 le journal /(:20) J.Afrique	(:35) LE NÈGRE DE MOLIÈRE (2005) Caroline Archambault.	
CANAL D	Superscience / L'anatomie d'un ouragan		Face au danger / Pandémie		Nerfs d'acier / Pêche aux crabes		Cités sous surveillance / Édimbourg/ Hogmanay		72 heures chrono		Ben et Jarrod / Le Temps d'une molle		Docu-D
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	24 heures en 60 minutes
RDS	Sports 30	Sports 30	Jeux extrêmes d'été 2010		LMB Baseball / Ligue Américaine c. Ligue Nationale - Match des étoiles (D)							Sports 30	IndyCar Course auto
VIE	L'espace d'un été	La maison de Sarah	Idées grandeur	Le BBQ de Louis	Des maisons d'occasion$ / La maison de poupée		Propriétaire et prospère	À louer / Amy et Justin	Décore ta vie	Maître chez soi	Airoldi habi. maison	La bosse des noces	LES SOEURS SAUTEUSES
SERIES+	Sans laisser de trace / Main perdante		C.S.I: Miami / Conduite dangereuse		FBI: flic et escroc		Miami Medical / Vu du ciel		Washington Police / Mannion marie sa fille		Simplement Zoé / Le marchand de sable		Le rêve de Diana
Z	La porte d'Atlantis / Derniers messages		Banc d'essai/ peuple	Comment c'est fait	L'entrepôt 13 / Le temps le dira		Médium / La main au collier		Primitif / Venue du 19e siècle		Chasseurs de fantômes / L'USS Hornet		Comment c'est fait
HISTORIA	Pilotes des glaces / Suspension		À vos marteaux / Meuble de sacristie		Passion maisons / Montréal-Nord		NCIS enquêtes spéciales / Délivrance		Motel, No Vacancy / Les temps modernes		Le secret des villes / Chicago: les dessous de la mafia		Enquêtes Partie 1 de 2
ÉVASION	Monstres d'eau douce / Le piranha		Cyclisme - Le Tour de France Étape 10 Aurillac - Carmaux						Les défis du bout du monde / Tir à l'arc au Bhoutan		À quoi tu joues / Mongolie		Monstres d'eau douce
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Coronation Street	Wheel of Fortune	Jeopardy!	Rick Mercer Report	InSecurity	The Pillars of the Earth / Anarchy		CBC News: The National		(:55) CBC News: Late Night /(:05) Calgary Stampede		Stroumboulopoulos
TSN	SportsCentre		That's Hockey	Cycling - Le Tour de France					SportsCentre			Off the Record	Million Dollar Cash Game
SPNET	Sportsnet Connected		This Week in Baseball	Connected Special	LMB Baseball / Ligue Américaine c. Ligue Nationale - Match des étoiles (D)							Sportsnet Connected	Sportsnet Connected
ARTV	Terre humaine / Fin novembre 1981		Meneuses de claques	Rumeurs	Vente de garage	LES PORTES TOURNANTES (1988) avec Gabriel Arcand, François Méthé, Monique Spaziani.				La liste / Marc Labrèche	Viens voir les comédiens / Hélène Bourgeois-Leclerc		Rumeurs
VOX	Profession Passion	Place au maire	Mêlez-vous de vos affaires!		Le Confident		Juste pour rire	En route vers mon premier gala Juste pour rire		VOX sur la vie	Le Confident		LeZarts

HORIZONTALEMENT

1. Tissu qui présente des alvéoles légèrement en relief.
2. Parfaite - Bévue.
3. Incisive - Lettre grecque.
4. Exhumé - Roches poreuses légères.
5. Édit du tsar.
6. Outil - Apprécier.
7. Fils d'Énée - Chêne vert.
8. Ne peut rien croquer - Pas décontracté.
9. Palpée - Récipient en terre réfractaire.
10. Nombril - Déshonoré.
11. Chaise - Éreintante.
12. Tordus - Elle est très connue.

VERTICALEMENT

1. Poste d'observation situé sur le mât avant de certains navires - A du culot.
2. Notion - Papillon.
3. Valenciennes - Génie égyptien.
4. Elle est à la une - Grain de beauté.
5. Prénom de Capone - On y circule - Faire des meurtrissures.
6. Exprime le dégoût - Homme des neiges.
7. Droit de passage - Boucliers.
8. Restent verts - On y met des bagages.
9. De couleur blanchâtre - Partie d'un canal.
10. Alouette nichant au sol - Alléchant.
11. Velours - Partie de cours d'eau.
12. La parole, par exemple - Chauffeur de camions.



MC3060

Solution du no 3059

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	R	A	P	E	A	U	B	L	A	N	C
2	J	O	U	E	T	■	V	I	O	L	E	R
3	E	M	M	U	R	E	E	■	T	O	U	E
4	L	E	O	■	O	T	E	E	■	E	R	E
5	L	■	N	E	N	E	■	C	E	S	A	R
6	A	F	I	N	■	I	T	O	U	■	S	■
7	B	R	E	T	O	N	S	■	R	E	T	S
8	A	I	R	E	■	T	A	L	O	C	H	E
9	■	T	■	T	I	E	R	S	■	H	E	M
10	C	U	V	E	S	■	I	D	O	I	N	E
11	I	R	A	N	I	E	N	■	U	N	I	E
12	L	E	N	T	S	■	E	P	I	E	E	S

COMPOSITEURS - Un mot de 9 lettres

A	K	N	I	L	G	K	R	O	S	S	I	N	I	D
M	B	E	R	G	A	W	E	I	L	L	B	L	O	W
S	S	T	N	A	T	U	G	D	L	I	G	E	T	I
O	N	T	S	S	A	L	G	R	I	E	G	G	N	S
K	A	I	A	D	Q	D	E	E	S	T	Y	A	A	O
T	V	R	T	M	U	U	N	V	Z	I	Y	K	N	R
E	E	B	I	S	I	A	O	T	T	U	U	O	E	L
L	D	Z	E	A	N	C	H	A	Y	D	N	B	U	O
E	A	N	I	C	N	E	E	L	U	U	U	H	P	C
M	V	I	P	B	N	B	A	R	I	A	E	U	O	A
A	I	E	P	Z	A	S	U	U	H	M	S	K	W	T
N	D	L	E	C	S	F	C	B	R	A	G	L	E	E
N	A	S	H	U	L	I	P	A	T	T	I	L	L	L
E	O	E	S	E	L	L	I	N	G	T	O	N	L	L
Z	T	N	A	U	Q	F	E	R	R	E	B	E	L	I

AQUIN, AUBER, BACH, BECAUD, BERG, BIZET, BLOW, BRITTEN, CERHA, CUI, DAO, DAVID, DUKAS, DURUFLE, ELGAR, ELLINGTON, ENCINA, EVANS, FERRE, GLASS, GLINKA, GRIEG, HAYDN, HENZE, HONEGGER, ISAAK, KAGEL, KOSMA, LASSUS, LEKEU, LIGETI, LIPATTI, LISZT, LOCATELLI, MAUDUIT, MEHUL, MILHAUD, NAT, NIELSEN, NONO, OPUS, POWELL, QUANTZ, REBEL, RILEY, ROSSINI, SATIE, SHEPP, STAMIC, TELEMANN, VERDI, WEILL, YUN

Solution du dernier problème : MIGNARD

No 2767

				2			7	
	6		7					
	1	7						6
		3					6	
5								4
				8	5	1	9	
	2	8				3	1	
			9		6	8		
	9	1						

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE — 2080

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boite 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

7	6	4	9	5	2	3	1	8
2	1	5	6	8	3	7	4	9
3	9	8	4	7	1	2	6	5
1	4	7	5	2	8	9	3	6
8	5	9	3	6	4	1	7	2
6	2	3	7	1	9	5	8	4
9	7	1	8	4	5	6	2	3
5	8	6	2	3	7	4	9	1
4	3	2	1	9	6	8	5	7

2079

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS



OR	DOLLAR	EURO	ARGENT	PÉTROLE
1500.24 (once $ can)	103.20 (cents US)	1.3591 ($ can)	36.29 (once $ can)	91.29 (baril $ can)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	755.20 $	-10.16 $	76361693
S&P/TSX 300	13179.75 $	-191.95 $	155021993
S&P/TSX VENTURE	1945.23 $	-39.58 $	88209587
DOW JONES	12505.76 $	-151.44 $	133254178
NASDAQ/USA	2802.62 $	-57.19 $	0
NASDAQ/Canada	549.38 $	-17.24 $	0

TITRES VEDETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	29.37 $	28.85 $	28.94 $	-0.38 $
Abitibibowater Inc.	ABH	19.87 $	19.57 $	19.59 $	-0.59 $
Barrick Gold Corp	ABX	45.12 $	44.15 $	44.47 $	0.08 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	11.65 $	11.65 $	11.65 $	-0.10 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	28.18 $	27.70 $	28.09 $	0.11 $
Research in Motion	RIM	28.42 $	27.11 $	27.20 $	-0.60 $
Bombardier CL A	BBD.A	6.75 $	6.56 $	6.56 $	-0.21 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	6.77 $	6.53 $	6.55 $	-0.21 $
BCE Inc.	BCE	37.93 $	37.51 $	37.75 $	-0.10 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	2.25 $	2.12 $	2.24 $	0.02 $
Bank of Montreal	BMO	61.28 $	60.60 $	61.14 $	-0.14 $
Bank of Nova Scotia	BNS	57.28 $	56.83 $	57.22 $	-0.03 $
CAE Inc	CAE	12.65 $	12.45 $	12.48 $	-0.24 $
Cascades Inc.	CAS	6.42 $	6.34 $	6.35 $	0.00 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	45.12 $	44.29 $	44.96 $	-0.14 $
Canfor	CFP	10.48 $	10.07 $	10.10 $	-0.33 $
CIBC	CM	75.52 $	73.75 $	74.74 $	-0.86 $
Canadian Natural Res.	CNQ	39.88 $	39.06 $	39.37 $	-0.99 $
CN Railway Company	CNR	76.10 $	75.00 $	75.50 $	-0.61 $
Canadian Oil Sands	COS	28.06 $	26.94 $	27.14 $	-0.87 $
Canadian Pacific Railway	CP	59.82 $	58.83 $	59.42 $	-0.67 $
Canadian Tire	CTC	0.00 $	0.00 $	71.05 $	-0.50 $
Canadian Western Bank	CWB	30.53 $	30.26 $	30.45 $	-0.15 $
Domtar	UFS	93.25 $	92.34 $	92.99 $	-0.54 $
Emera	EMA	32.23 $	31.88 $	32.20 $	0.34 $
Enerplus	ERF	30.20 $	29.50 $	29.72 $	-0.64 $
CGI Group Inc.	GIB.A	23.00 $	22.32 $	22.49 $	-0.50 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	15.70 $	15.30 $	15.65 $	0.13 $
Great-West Lifeco	GWO	25.00 $	24.41 $	24.45 $	-0.61 $
Industrial Alliance	IAG	40.16 $	39.59 $	39.83 $	-0.33 $
Societe financiere IGM	IGM	50.29 $	49.50 $	49.77 $	-0.52 $
Imperial Oil	IMO	45.40 $	44.16 $	44.34 $	-1.37 $
Quebecor Inc	QBR.B	33.04 $	32.26 $	32.41 $	-0.63 $
Loblaws Cos.	L	38.63 $	38.19 $	38.43 $	-0.27 $
Laurentian Bank	LB	45.40 $	44.51 $	44.71 $	-0.63 $
Manitoba Telcom	MBT	32.23 $	31.89 $	32.06 $	-0.37 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	11.94 $	11.49 $	11.50 $	-0.45 $
Magna International	MG	50.00 $	48.77 $	48.96 $	-1.04 $
Metro Inc.	MRU.A	48.25 $	47.61 $	47.83 $	-0.31 $
National Bank	NA	79.26 $	78.06 $	78.77 $	-0.58 $
Pro-AMS Trust	GSB.UN	25.35 $	25.35 $	25.35 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	14.36 $	13.84 $	13.87 $	-0.57 $
Precision Drilling Corp.	PD	13.80 $	13.41 $	13.51 $	-0.35 $
Jean Coutu Group	PJC.A	11.77 $	11.60 $	11.76 $	0.12 $
Potash Corp	POT	56.60 $	55.60 $	55.94 $	-0.95 $
Power Corp.	POW	26.50 $	25.92 $	26.07 $	-0.45 $
Power Financial	PWF	29.44 $	28.85 $	29.11 $	-0.51 $
Quebecor Inc.	QBR.B	33.04 $	32.26 $	32.41 $	-0.63 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	38.26 $	37.58 $	37.90 $	-0.24 $
Royal Bank	RY	54.48 $	53.76 $	54.03 $	-0.49 $
Saputo Inc.	SAP	46.76 $	45.60 $	46.17 $	-0.42 $
Sears Canada	SCC	16.98 $	16.36 $	16.36 $	-0.57 $
Fibrek Inc	FBK	1.35 $	1.27 $	1.31 $	-0.04 $
Shaw Communications	SJR.B	21.74 $	21.47 $	21.68 $	-0.12 $
Sun Life financial	SLF	28.89 $	28.01 $	28.22 $	-0.73 $
SNC-Lavalin	SNC	56.68 $	55.15 $	56.46 $	-0.45 $
Superior Propane Corp	SPB	11.54 $	11.23 $	11.31 $	-0.23 $
Suncor Energy Inc.	SU	39.17 $	38.03 $	38.30 $	-0.99 $
Telus Corporation	T	54.05 $	53.05 $	53.25 $	-0.78 $
Transalta Corporation	TA	20.84 $	20.55 $	20.60 $	-0.17 $
Tembec	TMB	4.44 $	4.30 $	4.32 $	-0.23 $
TD Bank	TD	80.39 $	79.22 $	79.69 $	-0.68 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	49.91 $	48.47 $	49.77 $	-0.38 $
Talisman Energy Inc.	TLM	19.14 $	18.36 $	18.49 $	-0.88 $
Transcanada Pipe	TRP	40.57 $	39.69 $	39.87 $	-0.86 $
Transat AT	TRZ.B	11.26 $	11.06 $	11.10 $	-0.06 $
Torstar Corp.	TS.B	11.85 $	11.12 $	11.20 $	-0.60 $
Wescast Industries	WCS.A	11.60 $	10.20 $	11.30 $	1.20 $
Weston George Ltd	WN	68.91 $	67.78 $	67.82 $	-1.19 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
PEREGRINE METALS	PGM	2.60 $	1.79 $	21148027
iShares S&P TSX 60	XIU	18.95 $	-0.24 $	8612790
HB NYMEX NG BULL	HNU	5.08 $	0.14 $	5706374
AVION RESOURCES	AVR	2.24 $	0.06 $	5601179
YELLOW MEDIA INC	YLO	2.25 $	-0.15 $	5458520
EASTERN PLATINUM	ELR	0.83 $	-0.08 $	5064092
MANULIFE FINANCIAL	MFC	16.31 $	-0.56 $	4280897
SINO-FOREST CORP	TRE	4.31 $	-0.40 $	3916915
BANKERS PETROLEUM	BNK	5.96 $	-0.29 $	3611351
CANADIAN NATURAL	CNQ	39.37 $	-0.99 $	3550204

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FAIRFAX FINANCIAL	FFH.U	396.00 $	5.00 $	100
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	384.00 $	3.00 $	22462
POWERSHARES DB	DGU	48.06 $	1.87 $	680
IPATH S&P 500 VIX	VXX	21.37 $	1.82 $	88331
PEREGRINE METALS	PGM	2.60 $	1.79 $	21148027
HORIZONS BETAPRO	HVU	10.70 $	1.48 $	307668

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FIRST QUANTUM	FM	130.60 $	-5.60 $	455812
MORGUARD CORP	MRC	71.56 $	-2.44 $	8342
TAIGA BUILDING	TBL.NT	95.80 $	-2.20 $	19640
MEG ENERGY CORP	MEG	50.10 $	-2.18 $	188684
BAYTEX ENERGY CORP	BTE	51.72 $	-2.06 $	425143
WALTER ENERGY INC	WLT	109.65 $	-1.98 $	649

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SPDR S&P 500	SPY	131.97 $	-2.43 $	195653232
BANK of AMERICA	BAC	10.35 $	-0.35 $	145216401
FINANCIAL SELECT	XLF	15.04 $	-0.42 $	87470290
FORD MOTOR	F	13.32 $	-0.56 $	61338040
iShares RUSSELL	IWM	83.32 $	-1.81 $	59753750
iShares MSCI	EEM	46.59 $	-1.34 $	58197927
CITIGROUP	C	39.79 $	-2.24 $	47274916
PFIZER	PFE	20.04 $	-0.12 $	46992420
GENERAL ELECTRIC	GE	18.63 $	-0.36 $	46552165
ALCOA	AA	15.91 $	-0.47 $	42975124

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
IPATH SHORT	MFSA	80.29 $	9.29 $	2600
IPATH SE MSCI	EMSA	83.25 $	5.25 $	3060
ARCH CHEMICALS	ARJ	47.37 $	5.20 $	9071064
IPATH PURE BETA	BLNG	54.02 $	4.93 $	510
IPATH SHORT	RTSA	26.04 $	3.87 $	61465
VELOCITYSHARES	VIIX	47.75 $	3.71 $	182074

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	112950.00 $	-2100.00 $	349
NVR	NVR	726.70 $	-23.71 $	25565
BIGLARI HOLDINGS	BH	382.03 $	-11.45 $	8694
WASHINGTON POST CO	WPO	405.86 $	-9.52 $	30888
BLACKROCK	BLK	186.38 $	-9.07 $	835506
PROSHARES ULTRA	AGQ	175.20 $	-8.30 $	1682358

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SIRIUS XM RADIO	SIRI	2.21 $	-0.01 $	144609210
NEWS CORP	NWSA	15.48 $	-1.27 $	89273912
POWERSHARES QQQ	QQQ	57.96 $	-1.07 $	52056762
CISCO SYSTEMS	CSCO	15.43 $	-0.31 $	44411053
MICROSOFT	MSFT	26.63 $	-0.29 $	44000273
INTEL	INTC	22.85 $	-0.24 $	34656275
MICRON TECH	MU	7.49 $	-0.19 $	22310153
ORACLE	ORCL	33.14 $	-0.74 $	21943016
LEVEL 3	LVLT	2.49 $	-0.10 $	21649682
YAHOO	YHOO	15.05 $	-0.56 $	21486935

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
COFFEE HOLDING CO	JVA	29.35 $	2.60 $	5192169
FARMER BROS	FARM	12.04 $	2.39 $	1042973
DONEGAL GROUP	DGICB	19.41 $	2.01 $	3240
ENCORE CAPITAL	ECPG	28.39 $	1.86 $	699449
GSV CAPITAL	GSVC	18.02 $	1.82 $	1056912
GENETIC	GENE	10.30 $	1.52 $	1626370

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
PRICELINE.COM	PCLN	536.55 $	-15.60 $	1100319
SINA	SINA	105.35 $	-8.23 $	9527458
CME GROUP	CME	287.19 $	-7.31 $	405555
INTUITIVE SURGICAL	ISRG	361.83 $	-6.87 $	262726
AMAZON.COM	AMZN	212.55 $	-5.73 $	4034463
APPLE	AAPL	354.00 $	-5.71 $	15810326

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com

Deuxième trimestre d'Alcoa

Bénéfice croissant

ASSOCIATED PRESS

NEW YORK - Le bénéfice d'Alcoa a augmenté au deuxième trimestre grâce à la hausse des ventes et des prix des métaux causée par la croissance du secteur manufacturier.

Le géant de l'aluminium a rapporté lundi des hausses très importantes de ses ventes aux industries de l'emballage, du transport commercial et de la construction. Ses clients dans les domaines de l'automobile et de l'aérospatiale ont aussi passé davantage de commandes.

Pour le trimestre couvrant les mois d'avril, mai et juin, le bénéfice net d'Alcoa s'est élevé à 322 millions $US ou 28 cents US par action. À la période correspondante de l'année dernière, Alcoa avait réalisé des profits de 136 millions $US ou 13 cents US par action.

Toujours au deuxième trimestre, Alcoa a enregistré des revenus de 6,59 milliards $US, comparativement à 5,19 milliards $US un an plus tôt.

Alcoa a profité d'une hausse de six pour cent du prix de l'aluminium sur les marchés. Toutefois, une partie de cette augmentation a été annulée par une croissance du prix de l'énergie et des matières premières, ainsi que par les taux de change internationaux.

La performance d'Alcoa révèle aussi une tendance économique globale, car l'entreprise vend ses produits à des clients extrêmement diversifiés: de l'embouteilleur de boissons gazeuses au constructeur d'avions de chasse en passant par l'entrepreneur en construction domiciliaire.

Les bons résultats de l'entreprise au deuxième trimestre traduisent aussi une embellie dans l'industrie manufacturière, après les graves pénuries causées par les désastres naturels au Japon.

Des données rendues publiques par le gouvernement américain la semaine dernière montraient que le montant des commandes reçues dans le domaine des transports, incluant les avions, était en hausse de 6,3 pour cent en mai, après avoir chuté de 9,8 pour cent en avril. ❑

Crise européenne

Les Bourses dans la tourmente

LA PRESSE

Les marchés boursiers ont été secoués, hier, par un nouvel épisode de la crise financière en Europe, alors que le blocage politique se poursuit à Washington au sujet du rehaussement du plafond de la dette fédérale américaine.

Après des indices économiques décevants, dont la création d'emplois anémique le mois dernier aux États-Unis, les investisseurs boursiers s'inquiètent donc de plus en plus du risque d'un nouveau ralentissement des principales économies occidentales.

Hier, les principaux indices boursiers nord-américains S & P500 aux États-Unis et S & P/TSX au Canada ont subi leur deuxième séance consécutive de recul important, de l'ordre de 1,5 %.

En Europe, avec des replis variant de 2 % à 4 %, les principaux indices boursiers des pays de la zone euro ont connu leur pire séance baissière depuis au moins sept semaines.

« L'aversion au risque s'est emparée des marchés boursiers mondiaux. Divers facteurs rendent les investisseurs pessimistes, notamment les inquiétudes récurrentes à l'égard des dettes publiques de pays de la zone euro, en Grèce surtout, et l'issue incertaine de la confrontation sur la hausse du plafond d'endettement à Washington alors qu'approche l'année électorale de 2012. Et pour couronner le tout, des indicateurs économiques peu reluisants ont relancé les rumeurs de récession », résume Stéfane Marion, économiste en chef et stratège de marchés à la Banque Nationale, dans son plus récent « Mensuel boursier ».

À la Bourse de Toronto, l'indice S & P/TSX a chuté de plus de 230 points en mi-séance avant de terminer en baisse moins prononcée de 191 points, ou 1,4 %, à 13 179 points.

Cette deuxième séance baissière consécutive a été marquée par le recul des titres des producteurs d'énergie et de métaux industriels, une conséquence des craintes d'un ralentissement économique.

Le secteur financier à la Bourse de Toronto a aussi subi l'impact négatif des appréhensions envers une crise qui s'aggrave en Europe et, peut-être, aux États-Unis.

Un tel contexte, appréhendent des investisseurs, pourrait forcer un rehaussement des taux d'intérêt des deux côtés de l'Atlantique afin de soutenir le marché des obligations gouvernementales.

« Si les gouvernements de certains pays d'Europe et des États-Unis ne parviennent pas à mieux contrôler leur dette, on risque de se retrouver en situation de forte inflation et de taux d'intérêt très élevés. Ça serait terrible pour l'économie », a indiqué David Basken, président de Basken Financial Services à Toronto, à l'agence d'information Bloomberg. ❑

Petites Les Annonces

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1 • Courriel: classees@lequotidien.com

418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:
Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 16 h 30

CVENDU.ca
Le site des petites annonces du Quotidien et du Progrès-Dimanche

WORKOPOLIS
workopolis.com

100 Immeubles commerciaux

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI 4 logements, rénovés, 189,000$ négociable. Tél.:418-590-3153, 418-817-8745.

104 Commerces à vendre

BAR laitier, aubaine, bonne opportunité, possibilité de financement, nouveau prix, 418-818-0689, 693-6679.

RESTAURANT à vendre, Saguenay, 90 places, très bon chiffre d'affaires, 55,000$ ferme. Acheteur sérieux seulement. Tél.:418-420-4288.

106 Entrepôt à louer

CHOISISSEZ le casier qui répond parfaitement à vos besoins. Plusieurs grandeurs. Tél.:418-545-5403.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI local commercial à louer, 766 rue Alma, rénové, environ 1,626 pi.ca. Tél.:418-696-1817, 418-591-3281, 418-591-0087.

CHICOUTIMI-NORD salle de réception à louer, pour mariage et autres les 2, 16, 23 et 30 juillet. Tél.:418-543-1602, 418-690-1252.

CHICOUTIMI secteur très achalandé, idéal pour professionnel(elle), services inclus. Tél.:418-290-9734.

LOCAL commercial de 976 pi.ca. à louer au 676 des Actionnaires, Chicoutimi, libre immédiatement. Tél.:418-545-2280.

LOCAUX à louer de 1,500 à 2,300 pieds carrés, au 256 de Paris (Rivière-du-Moulin). Tél.:418-549-3065.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

A QUI la chance? Prix réduit, visionner les 46 photos disponibles. St-Félix-d'Otis, lac Brébeuf, meublé et équipé au complet, style rustique, 2 chambres, 3 remises, télévision, téléphone, VTT, chaloupe, canot, 2 moteurs, pédalo, 2 génératrices, scie mécanique, etc. 95,000$. Pour photos et informations: gigi_87@sympatico.ca Tél.:418-549-9250.

BORD lac St-Jean, 207 chemin du Golf, St-Gédéon, à 2 minutes d'un golf 18 trous, 179,000$. Tél.:418-345-2617, 418-669-0213.

204 Chalet à louer

ST-FELIX-D'OTIS 1 chambre, bord du lac, plage privée, 650$/semaine. Tél.:418-544-8004.

ST-FRANÇOIS-DE-SALES, au Lac-St-Jean, bord lac des Bouleaux, accès forêt, calme, 3 chambres, location au mois ou plus, personne sérieuse seulement, références exigées. Tél.:1-819-334-4094 ou chalet.prestige@videotron.ca

ST-METHODE bord du lac St-Jean, très beau site, baignade, pêche, libre. À voir ! Tél.:418-679-3619.

205 Chambres à louer

A VOIR à Jonquière! Tranquilles, téléphone, câble, possibilité internet, libre, 250$/mois. Tél.:418-542-0211, 418-557-0802.

CHICOUTIM endroit calme et propre, 300$/mois, meublé, climatisé, Internet, câble télé, aires communes. Tél.:418-698-6091 demandez Georges.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume, câble et internet, Idéal étudiant. 418-696-1041, 418-815-0446.

CHICOUTIMI près hôpital, université, CGI, Multi-Hexa, cuisine commune, salle de lavage, Internet, câble, non-fumeur(se), 250$/mois. Tél.:418-549-3372.

JONQUIERE centre-ville, près terminus et taxi, laveuse, sécheuse, internet, 220$/mois, 240$ et 260$, libres. Tél.: 418-695-6910, Steeve.

JONQUIERE près du cégep, meublée, tout compris, non-fumeur(euse), 65$/semaine. Tél.:418-542-7466.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI, grand condo, 1 chambre, 3 ans, impeccable, rez-de-chaussée, 1101 Des Roitelets, À voir absolument! Régis Morin via Capitale 418-592-7899.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI (RIvière-du-Moulin). Financement disponible sur place et remise de 5,000$ comptant uniquement aux acheteurs de la phase 1. Nouveau projet: Les Condos du Vieux Moulin, à deux pas de la rivière Saguenay et de la rivière Langevin. Condos 3.½ et 4.½ à partir de 94.500$, jusqu'à 154,000$. (taxes incluses). Prêts début juillet. Réservez tôt! Tél.:418-690-4768.

207 Condominiums à louer

A VOIR. Chicoutimi, rue des Cygnes. Construction nouvelle de qualité. Unités au rez-de-chaussée à louer. Livrées 1er septembre 2011. 4½, 2 chambres, 2 remises, air climatisé, céramique chauffante, entrée indépendante, 2 stationnements, 2 balcons couverts. Secteur paisible et de services. Tél.: 418-540-9470.

CHICOUTIMI 4½, haut de gamme, 297 des Merlebleus, 1150 pi.ca., bois franc, céramique chauffante, foyer au gaz propane, climatiseur, balcons, remise, libre immédiatement. Tél.:418-550-9033.

CHICOUTIMI centre-ville, vue sur le Saguenay, en construction, 1,500 pieds carrés, très luxueux. Tél.:418-590-5318.

CHICOUTIMI condo à louer, endroit très paisible, situé en campagne, 5 minutes du centre d'achats, possibilité semi-meublé avec beaucoup de flexibilité à la location, chauffé, éclairé, idéal pour personne seule, 850$/mois. Tél.:418-815-6444, 418-549-5515.

CHICOUTIMI, condo grand 41/2, 1841 des Harfangs, 850$/mois, non chauffé, non éclairé, secteur paisible et très recherché, lot immobilier avec clientèle de 55 ans et plus. Tél.: 418-696-0836 418-547-7994, soir.

208 Logements à louer

1½ 2½ 3½, 4½ 5½
CHICOUTIMI secteur centres commerciaux, près UQAC, cégep, hôpital, rénovés, endroit tranquille. Tél.:418-612-6354.

1½, 3½, 6½, 8½
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383

2½, 3½, 4½, 5½, CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR AOÛT OU AVANT
LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, libres immédiatement. Excellente clientèle.
À VOIR! Tél.:418-820-7725.

2½, 3½, Chicoutimi, 4½, 5½ La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.:418-543-4037, 418-818-4590.

2-4½, CHICOUTIMI, rue St-Paul, non chauffé, non éclairé, 550$mois, libres. Tél.:418-815-4846.

4½
CHICOUTIMI-NORD 346 Joffre, rénové, endroit tranquille, 515$/mois. Tél.:418-612-6354.

À CHICOUTIMI faut voir! grand condo, 3½, intérieur très moderne, tranquillité, sécurité, 770$/mois, non chauffé non éclairé. A qui la chance? Régis Morin, tél.:418-592-7899 ou Yves Faucher .:418-815-2488.

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à 475$/mois (buanderie)
5½ à partir de 650$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.:418-815-0334

ALMA, Naudville, deux 2½, semi-meublés (sous-sol, 400$/mois; 3e étage, 415$/mois), chauffés, éclairés. Aussi, 3½, semi-meublé, 400$/mois, non chaufffé, non éclairé. Libres. Enquête de crédit exigée. Tél.:418-550-1006 www.grtinc.ca

CHICOUTIMI 1½ meublé, stationnement, entrée indépendante, 400$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:581-234-6874.

CHICOUTIMI 3½, 429 Champs-Elysées, près Place Saguenay, bois franc, rénové,semi-meublé, chauffé, éclairé, déneigé, libre,520$/mois. www.logementprevost.com Tél.:418-630-1848.

CHICOUTIMI 3½, 533 Racine, 440$. 1.1/2, vue sur le Saguenay, 375$. Chauffés, éclairés, semi-meublés ou meublés. Libres 1er août. Tél.:418-818-0800.

CHICOUTIMI 3½, 63 rue Price, 440$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-602-1042, 418-718-9422.

CHICOUTIMI 3½, beau, grand, rénové, 420$, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-693-0516, après 16h.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3½, rue Lorne, 415$/mois, meublé, non chauffé, non éclairé; 5½, 600$/mois, semi-meublé, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-544-8004.

CHICOUTIMI 3½, rue Morin, plancher neuf, entrée laveuse, sécheuse, 365$/mois. Tél.:418-549-7508, 418-690-0601.

CHICOUTIMI 3½ semi-meublé, libre 1er juillet. Tél.:418-545-7657, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 3½, très près cégep, 385$/mois, chauffé, libre. Tél.:418-817-8326 après 17h.

CHICOUTIMI 4½, 1950 des Roitelets, condo, 775$/mois, non chauffé, non éclairé, inclus dans l'immeuble: piscine, stationnement, salle communautaire, salle de conditionnement. Tél.:418-602-4666.

CHICOUTIMI 4½, 2230-A boulevard St-Paul, (demi-sous-sol), neuf, 500$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-540-3787. 418-547-8511.

CHICOUTIMI 4½, 2e étage, propre, 560$/mois, chauffé, non-fumeur, pas d'animaux, remise intérieure, idéal personne seule, libre. Tél.:418-549-1177.

CHICOUTIMI 4½, 3428 rang St-Pierre, face rivière Chicoutimi, haut de gamme, 1,000 pi.ca., en pierre, Novoclimat, 2 stationnements, planchers céramique chauffante, climatiseur, système d'alarme, 950$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé, gazon entretenu, idéal personne seule ou retraitée, pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.:418-549-1603, 418-818-3558.

CHICOUTIMI 4½, 622 des Hospitalières, non chauffé, non éclairé, 510$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-545-1027.

CHICOUTIMI 4½, 982 Brébeuf, 410$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août.Tél.:418-543-5834.

CHICOUTIMI 4.½ beau logement, 1135 D'Angoulême, 700$/mois, chauffé, éclairé, disponible 1er octobre. Tél.:418-696-4360, 418-817-6792.

CHICOUTIMI 4½, boul. Talbot, face au Club de Golf 500$/mois, haut ou bas. Tél.:418-718-3625.

CHICOUTIMI 4½, grands, Domaine des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.: 418-549-7923, 418-818-0292.

CHICOUTIMI 4½, près de Place du Saguenay, 438 rue Plamondon apt.1, 470$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-543-9003.

CHICOUTIMI 4½, rang St-Pierre, demi-sous-sol, 475$/mois, non chauffé, non éclairé, non fumeur, libre. Tél.:418-696-5920.

CHICOUTIMI 4½, situé près du cégep et université, 1 mois de loyer gratuit, eau chaude fournie.Tél.:418-612-0797.

CHICOUTIMI 4½, style condo, rez-de-chaussée, quartier des Oiseaux, construction récente, bonne insonorisation, céramique et plancher flottant, climatiseur, 2 stationnements, remise et déneigement inclus, libre immédiatement, à voir! Tél.:418-545-0363, 418-815-2804.

CHICOUTIMI 5½, 64 Paquet, près Université, rez-de-chaussée, chauffé,libre, 535$/mois. Tél.:590-3413.

CHICOUTIMI 5½, grand, neuf, 605-A Dequen, 675$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:418-549-3233, 418-590-5005.

CHICOUTIMI 5½ grand, Rivière-du-Moulin, insonorisation supérieure, idéal personne retraitée 775$/mois, libre. Tél.:418-549-9277, 418-718-8569.

CHICOUTIMI 7½, magnifique vue sur le Saguenay, libre 1er août, 1,000$/mois. Tél.:418-817-3019.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume: 3½, chauffé, éclairé, semi-meublé, 440$. Boul. de l'Université: 4½, et 1½ chauffés, éclairés, semi-meublés, 530$ et 330$. Tél.:418-543-8717, 418-540-4716.

CHICOUTIMI grand 4½, rue Joffret, très clair, secteur tranquille, rénové, chauffé, eau chaude fournie, 620$/mois. Tél.:418-690-7069.

CHICOUTIMI grand 5½, sur 2 étages, Riviere du Moulin, 675$, libre.Tél.:418-549-3233, 418-590-5005.

CHICOUTIMI-NORD 23 rue du Pont, grand 4.½, magnifique vue sur fjord et la ville de Chicoutimi, libre 1er juillet 695$/mois Tél.:418-545-5403.

CHICOUTIMI-NORD 3½, 375$/mois, semi-meublés, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-592-8562.

CHICOUTIMI-NORD 4½, jumelé, idéal personne seule ou couple retraité, non-fumeur, libre immédiatement. Tél.:418-690-2216, 418-550-5424.

CHICOUTIMI-NORD 5.½, boul. Tadoussac, immeuble 4 logements, style condo, entrée indépendante, libres, belle clientèle. 418-820-7725.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI-NORD 5½, quadruplex, rez-de-chaussée, rénové, insonorisé, 690$. Tél.:418-542-8371.

CHICOUTIMI-NORD (Valin) jumelé 5½, 2 salles de bains, très propre, pas d'animaux, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, 650$/mois. Tél.:418-693-3308.

CHICOUTIMI studio 410$/mois; 3½ 500$, voisin université, pas de chien, semi-meublés, tout inclus, libres et juillet. Tél.:418-812-5070.

JONQUIERE 1.½, 350$; 2.½ 410$; demi-sous-sol, semi-meublés, chauffés, éclairés, libres. Tél.:418-542-1269.

JONQUIERE 1½, 3798 de la Fabrique, 340$/mois, chauffé, meublé, éclairé, idéal étudiant(e), libre immédiatement. Tél.:418-602-4666.

JONQUIERE 2½, 2207, rue de l'Hôpital, rénové, chauffé, poêle, réfrigérateur, libre. Tél.:418-818-3571, 1-418-931-8207.

JONQUIERE
2306 rue Truchon, 4½, logement rénové (bois flottant, céramique), entrée contrôlée, remise extérieure, 495$/mois, eau chaude fournie. Tél.:418-612-6354, 418-542-3715.

JONQUIERE 2½, 3½, 4½, 5½, centre-ville, pas d'animaux, libres immédiatement. Tél.:418-820-7733.

JONQUIERE 2.½ 3½, rue de la Loire, chauffés, éclairés. Tél.:418-550-2002, 418-590-3365.

JONQUIERE 2½, centre-ville, près des services, complètement rénové, chauffé, éclairé, avec stationnement, libre. Aussi chambres à louer, idéal personne tranquille, stationnement, toute les commodités sur place. Tél.:418-817-1122.

JONQUIERE 3½ grand, arrière McDonald, tranquille, repeint, 460$/mois, chauffé, éclairé, libre juillet-août, idéal 50 ans et plus. Tél.:418-944-9109.

JONQUIERE 3½, meublé, 400$/mois, chauffé, eau chaude fournie, libre. Tél.:418-548-1649.

JONQUIERE 3½ semi-meublé ou non, chauffé, éclairé, rénové, endroit tranquille, 445$/mois, libre Tél.:418-818-4592, 418-547-6539.

JONQUIERE 4½, 2265 St-David, 2e étage, près centre-ville, 500$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-342-1335, 418-547-0771.

JONQUIERE 4½ 2593 St-Dominique, très propre, refait à neuf, très paisible, 530$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-547-9480, 418-818-4945

JONQUIERE 4½, centre-ville, très propres, libres immédiatement. Tél.:418-817-2348.

JONQUIERE 4½ condo , près du cégep, construction 2005, planchers de béton, échangeur d'air, remise extérieure, stationnement asphalté, pas de frais de condo, libre 1er juillet, 695$/mois. Tél.:418-592-7133.

JONQUIERE 4½, demi sous-sol, rénové, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er août. Tél.:418-547-2127

JONQUIERE 4½, neuf, boul. Harvey, 675$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, porte patio, déneigement, libre. Tél.:418-547-0064, 418-818-2706.

JONQUIERE 4½, rue de Montfort, demi-sous-sol, 550$/mois. non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-693-2195.

JONQUIERE 4½, très grand, moderne, 3699 Angers, rez-de-chaussée, bain thérapeutique, avec "carport", 750$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-815-3699.

JONQUIERE
Rénovés, sécuritaires
Face au Faubourg Sagamie
2½ à 5½, 375$ à 675$ tout inclus
Tél.:418-548-3773

KENOGAMI 3½, demi-sous-sol, près services, stationnement, 350$/mois, semi-meublé, libre, pas d'animaux. Tél.:418-542-9083, entre 17h et 19h.

LA BAIE 1½, 300$/mois et 3½ 400$/mois, rue Docteur-Desgagné, rénovés, tranquille, chauffés, éclairés, non-fumeurs, libres. Références exigées. Tél.:418-540-1744.

LA BAIE, 2 logements luxueux, entièrement rénovés, secteur Port-Alfred, près des services, plancher de bois franc, non chauffés, non éclairés, 3½ à 600$, libre immédiatement, 4½ à 700$, libre en août. Tél.:418-544-3651.

LA BAIE 3½, 1043 des Saules, 460$/mois, chauffé, éclairé, meublé, libre. Aussi 4½, 5½ John-Kane, libres. Tél.:418-544-6163.

LA BAIE 3½, très grand, endroit tranquille, plancher céramique et bois flottant, 400$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:418-544-8981, 418-591-3216.

LA BAIE 5½, 2e étage, pas d'animaux, 650$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-544-2412, 418-718-3870.

LA BAIE 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-544-2684, 418-306-5193.

208 Logements à louer

LA BAIE 5½, grand, 673, Coteau, app. 12, 2e étage, pas d'animaux, 443$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 23 juillet. Tél.:418-544-2784, 418-544-4361.

LA BAIE 5½, grand, avec salle de lavage en plus, 525$/mois, non chauffé, non éclairé, propriétaire occupant. Tél.: 418-590-7473.

LA BAIE jumelé, 6 pièces; Aussi 3½, et terrain pour maison mobile. Tél.:418-544-5258 après 13h.

NOUVEAU PROJET A ROBERVAL, LUXUEUX LOGEMENTS À LOUER contruction et finition intérieure HAUT DE GAMME, isolation et insonoritsation SUPÉRIEURES, Novoclimat, armoire polyester, céramiques chauffantes, grands et spacieux 4½ sur 2 étages, vue sur le lac, centre-ville, 850$/mois, livraison juin 2011. Réservez dès maintenant! IAGO CONSTRUCTION contact: IAN GOBEIL. Tél.:418-342-6451.

SHIPSHAW 4½, route Jean, neuf, non chauffé,non éclairé, 550$/mois, libre. Tél.:418-815-2237.

209 Maisons à vendre

ARVIDA quartier St-Philippe 3108 des Sorbiers, 4 chambres, foyer au propane, bain tourbillon, abri d'auto, piscine, thermopompe, grand terrain aménagé, 242,000$. Tél.:418-541-0545.

ARVIDA, rue de l'Orée des Champs, jumelé de prestige neuf, certifié Novo Climat, avec garage, livraison juin, Les Constructions Philippe Blackburn, Tél.:418-690-6703. www.constructionspb.com

CHICOUTIMI 550, des Fauvettes 1200 pi. ca, 3 chambres, abri auto, grande remise, solarium. Tél.:418-690-5036.

CHICOUTIMI jumelés: 533 (vendu) et 535 des Hirondelles, 2,000 pi.ca 199,000$; Des Roitelets: 2067: 259,000$, 2069 à 299,000$ négociable, 3,000 pi.ca. License RBQ: 14668230-97. Local idéal pour bureau personnel coiffure, esthétique, massage, à l'intérieur de sa résidence. Tél.:418-815-3383, 418-696-4127.

CHICOUTIMI, rue des Jaseurs (secteur Roitelets), jumelé, haut de gamme, Novoclimat, neuf, libre fin août, 209,900$ taxes incluses, pour information, Les Constructions Philippe Blackburn, tél.:418-690-6703.

CHICOUTIMI superbe maison canadienne, avec revenu 725$/mois, 3 terrains. Tél.:418-590-5318.

CHICOUTIMI superbe maison de prestige dans secteur recherché, en bas de 400,000$. Une visite vous convaincra! Tél.:418-590-1818 Hélène Turgeon, 418-592-7899, Régis Morin, courtiers Via Capitale.

JONQUIERE 4249 de la Manche, maison à palliers, 2007, certifiée Novoclimat, 3 chambres, 2 salles de bains, foyer, grand garage intégré, planchers chauffants. Acheteur sérieux. 299,000$. Tél.:418-815-0725.

JONQUIERE maison clés en main, occupation rapide, pas de voisin arrière, boisé, évaluation 232,000$, secteur recherché, pour 298,000$. Pas de commission, pas de taxes. Tél.:418-542-5161.

SHIPSHAW 4 chambres, garage double, terrain 180x200, sans voisin arrière, piscine chauffée, 20 minutes Chicoutimi, 215,000$. Tél.:418-542-6526.

VISITE libre, le dimanche 17 juillet, de 12h à 18h, 3196 rue du Roi-Georges, maison 2009, décorée au goût du jour. Tél.:418-590-1544 ou 418-590-1548.

210 Maisons à louer

ARVIDA quartier du Manoir, 3 chambres, 1.1/2 salle de bains, bois franc, non chauffée, non éclairée, 1,200$/mois. Tél.:418-557-0725.

ARVIDA St-Mathias, 4 chambres, garage, patio, terrain intime. Tél.:418-213-1387, 418-590-5129.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 1200 pi.ca, entrée indépendante, 892$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre 2011. Tél.:418-543-1268.

JONQUIERE 7.½, 3 chambres, non chauffé, non éclairé, rue de Montfort, près de l'hôpital, 895$/mois libre immédiatement. Tél.:418-693-2195.

LAROUCHE maison neuve à louer ou à vendre, avec option d'achat 3,000$, 3 chambres, grand terrain 43,000 pi.ca., remise, 800$/mois, libre 1er août. Tél.:418-590-4444, 418-542-7504.

ST-HONORE 8 pièces en zone rurale, non chauffée, non éclairée, 800$/mois. Tél.:418-550-7199.

213 Terrains à vendre

BORD de l'eau (plusieurs terrains disponibles), boisés, 43,000 pieds et plus, 20 minutes d'Alma. www.royaumedupatriote.com Tél.:418-720-4141 Marco Tremblay.

BORD du Saguenay, 10 minutes de Jonquière, vue magnifique, boisé, accès à la rivière, 3 terrains, 165'X265' Tél.:418-818-2414.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **Votre annonce est incomplète?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

10% de rabais
Même annonce dans les 2 journaux

TARIFS 2011

(tarif de base minimum pour 2 lignes agates)

Ligne supp. 2,68 $
Options: 4,10 $ par option (caractères gras, majuscule et titre centré)
Photo: 9,35 $ par parution

LE QUOTIDIEN	
1 jour	10,30 $
2 jours	12,58 $
3 jours	14,86 $
4 jours	17,14 $
5 jours	19,42 $
6 jours	21,70 $

LE PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour 12,80 $

TAXES EN SUS.
• Aucune facturation.
• Paiement direct et cartes de crédit acceptés.

213 Terrains à vendre

CHICOUTIMI prêts à construire, 2023-2025, 2033-2035 des Roitelets, 201-203-205-207-209-211-213-215,-217 des Faucons, aussi des Grands-Ducs résidentiel, unifamiliale, bi-familiale, multi-familiale ou condo. Tél.:418-815-3383.

CHICOUTIMI terrains: unifamiliale, jumelé et multi-logement, 10,000 pi.ca. Tél.:418-818-0456.

CHICOUTIMI, unique, sur bord du Saguenay, plat, à 5 minutes centre d'achats. Tél.:418-590-5318.

GRAND terrain 50,000 pi.ca. bord de l'eau, Lac Kénogami, secteur Larouche, à vendre 70,000$, négociable. Tél.:418-590-4444.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0,00$ à 1000$: Achat à bon prix: auto, camion (remorquage), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

0$ à 1000$ ACHAT autos, camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. Aussi, ramassons gratuitement carcasses. Tél.:418-540-2963, 418-542-8359.

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100$ à 1,000$$$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture).

ACHAT d'autos et camions, 100$ et plus pour la récupération. Ramassons carcasses gratuitement. Tél.:418-549-8621.

ALERO 2001 GL, tout équipée, automatique, 6 cylindres, 3.4 litres, 171,000 km, très propre, non fumeur, aucune rouille, un seul propriétaire, 2,800$ négociable. Tél.:418-349-8225, 418-719-8225.

BUICK Park Avenue Ultra 1993, 3.8, 200$ négociable. Tél.:418-481-2850.

CHEVROLET Cavalier, 2000, 4 portes, automatique, 130,000 km, 4 pneus d'été neufs, 4 pneus d'hiver neufs avec jantes, climatiseur, très bonne condition 3295$ Spécial 2995$ Automobile J.M. Tél.:418-693-8830.

CHRYSLER 300 C Emy, 2005, argent, tout équipée, toit ouvrant, non-fumeur, bien entretenue, 117,000 km, 10,700$. Tél.:418-541-0433, 418-944-9725.

CHRYSLER Sebring 2005, 80,000 km, tout équipée, garantie plan or jusqu'en 2013. Tél.:418-412-1615, 418-376-3863.

KIA Magentis 2004, 72,000 km, équipement complet, 4,500$. Tél.:418-678-9374.

MERCEDES 2002, C-240, tout équipée, comme neuve, 8 pneus 10,000$. Chevrolet Aveo, 2010, 10,000 km, équipée, garanti, 11,000$. 418-547-0317.

MUSTANG décapotable, 2004, 130 000 km, en parfaite condition, 10 000$,Tél.:418-557-5456.

PONTIAC Grand Am 2004, 2.2, 4 portes, 180,000 km, tout équipée, 2,000$ négociable. Tél.:418-290-5911.

PONTIAC Grand Prix GT 2003, 154,000 km, freins neufs aux 4 roues, comme neuve, régulier 4895$. Spécial 3895$. Auto S. Potvin La Baie. Tél.:418-544-0039, 418-718-0085.

PONTIAC Wave 2005, manuelle, 89,000 km, 2 portes, noire, excellente condition, 3,500$. Tél.:418-690-6528.

SAGUENAY AUTO
1742, BOUL. DU ROYAUME OUEST
418-698-6969
Toutes inspectées et garanties

$$$ MEILLEURS PRIX $$$

Automatique

TAURUS	2002	127km		3,995$
GRAND AM	2004	121km		3,995$
ACCORD	2001	145km		4,495$
PROTEGE	2003	103 km	ES-GT	4,995$
AMANTI	2004	139 km		5,995$
IMPALA	2006	176 km		5,495$
IMPALA	2006	113 km		6,495$
COBALT	2006	105 km		5,995$
ION quad II	2007	56 km		7,495$
ACCORD LX	2005	131 km		7,995$
MUSTANG	2005	68 km		14,995$

Utilitaire / Minifourgonnette / 4X4

CARAVAN	2005	130 km		5,495$
TOWN N Country	2003	131 km	AWD	5,995$
F-150	2000	144 km	4X4	7,995$
S-10	2002	88 km	4X4	7,995$

WWW.SAGUENAYAUTOS.COM

TOYOTA Corolla 2004, manuelle, climatiseur, 98,500 km, 4 pneus d'hiver sur jantes, démarreur, condition A1, 5,900$. Tél.:418-548-6399, 418-550-6334.

TOYOTA Tercel 1999 manuelle, lecteur CD, 1200$. Tél.:418-545-7786.

VOLKS Golf 2004, automatique, climatiseur, bas milage, bijou, 6,200$ négociable. Tél.:418-543-8239.

VOLKS Jetta GLS 1997, bonne condition, 4 pneus d'hiver, 1,500$. Tél.:418-545-3651.

304 Bateaux à vendre

BATEAU de pêche Crestliner 1640 1992, moteur Honda 45 HP, 4 temps, moteur électrique Mercury 54 livres, Down Rigger électrique, remorque et beaucoup d'équipement, très bonne condition, 7,000$. Tél.:418-549-9513.

BATEAU de pêche et plaisance Smoker Craft Pro Angler 17.5 pieds, moteur 4 temps Johnson 115 forces, 16,500$. Tél.:418-818-1477.

BATEAU en fibre de verre S-3150, 15', moteur Evinrude 70 HP, remorque incluse, 2,000$. Tél.:418-542-9300.

CATAMARAN Mystère 6, voiles et coques en bon état, enrouleur de foc, 4 trapèzes, remorque de compagnie, dérives et safrans refaits, écarteur, très performant, 5,400$. Tél.:418-662-5791.

CHALOUPE en aluminium soudée, 12', 650$. Aussi, soudure générale. Petit cadeau. Tél.:418-815-7657.

CHALOUPE en fibre de verre 14', moteur 20 forces, avec remorque acier galvanisé, état neuf, 2,500$. Tél.:418-272-2208.

CHALOUPES aluminium, sans rivets, 10' et 12', 14', 640$. Tél.:418-290-9843.

304 Bateaux à vendre

PRIX de lancement: hord-bord Nissan et Tohatsu. Aussi ponton aluminium en «kit», bateaux pneumatiques (zodiacs et brigs), équipement pour bateaux et VR, etc. Tél.:418-544-3344 Location La Baie (Philippe).

SUNRAY Infinity 21.5' 1990, cabine, toilette, remorque, 9,995$ ferme. Tél.:418-548-1649.

306 4X4 / utilitaires

FORD F-150 XLT 2007, cab ½, boite 8', 65,000 km, excellente condition, prix à discuter. Tél.:418-690-3224, après 16 h.

JEEP TJ full chrome 1999, valeur 16,000 laissé 10,00 Tél.:418-818-8105.

TOYOTA Tundra 2003, 179 000 km, tout équipé, impeccable, 9,500$,Tél.:418-540-9648 ou 544-9468.

307 Campeurs à vendre



A QUI la chance? Beau Holidair 1987, 24', propre, particutlier. Spécial. Tél.:418-872-2033, 418-956-8163.

ATTENTION l'équipe de Spécialités motorisés Saguenay est maintenant **Collision Saguenay**. Infiltration d'eau, réclamations d'assurance, carrosserie, travaux en tous genres sur V.R. Tél.:418-602-4440.

AUBAINE Westfalia, 1984, jamais sorti l'hiver, traitement à l'huile. Tél.:418-540-0658.

COACHMEN Mirador 2003, 34'½, 2 annexes, garantie 10 mois pare-choc à pare-choc, 26,000 km, très propre, comme neuf, 37,500$. Cause: départ. Tél.:418-673-3554, 581-306-3554.

COACHMEN Srilander 2010, une extension, V10, garantie Ford mai 2014, échange réduit. él.:418-564-1331.

VR 2005, 28,300 km, 24', tout équipé, 47,000$ négociable. Tél.:418-695-5929.

WINNEBAGO 1976, 50,000 milles, très bonne condition, 5,450$. Tél.:418-818-8105.

WINNEBAGO Journey 2003, diesel, 2 extensions, au prix d'un 2001. Faut vendre! Echange. Tél.:418-564-1331.

312 Motos à vendre

HARLEY-DAVIDSON FATBOY 2003, 1450 CC, peinture spéciale, tout chrome, valeur 35,000$ laissée 15,000$ ou échange même valeur. Tél.:418-818-8105.

HARLEY-DAVIDSON Softail Springer, Screaming Eagle, 2009, 110 po.cu., édition spéciale, 15,000 km, état neuf. Tél.:418-693-1891, 418-818-0456.

KAWASAKI Nomad 1500, 2004, 13,500 km, état neuf, 6500$. Tél.:418-818-1465.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

4 PNEUS 235-85R16 recapés, neufs, sur jantes camion 1 tonne doubles roues.Tél.:418-674-9116.

PNEUS: 195/65/R14, 185/60R15, 235/65R16, 205/55R16,195/60/R15, 4 Jantes 15" Tél.:549-5391.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

317 Tracteurs à vendre

POUR location: tracteur Kubota L9540, avec gaudet, encore garanti. Tél.:418-818-9080.

400 Emploi

402 Personnel demandé

AIDE-CUISINIER(ERE) ou cuisinier(ère), restaurant Pizza du Faubourg, 20 à 30 heures/semaine, travail de jour sur semaine. Tél.:418-817-1532.

AIDE familiale aimant les enfants, fiable, avec voiture, secteur Cépal, disponible le matin, du lundi au vendredi, 15 à 20 heures/semaine. Besoin long terme. Références demandées. Tél.:418-818-7446.

AVANT le 25 juillet, recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jours sans les reprendre (formulés par 45 médecins). Plus de 60 millions de clients satisfaits. Tél.:1-418-405-0617, www.regimesplus.net

BARMAID(MAN) demandé(e) au Petit Baril Café Bar, La Baie. Venez remettre votre CV ou téléphoner: 418-544-2744, 418-690-6165.

BEAUTÉS DIvines enr., nouvel emplacement sensationnel à Chicoutimi, accueille nouveau personnel pour relaxation et détente, diplôme non exigé, s.v.p., laissez votre message. Tél.:418-817-4489.

CAMELOTS RECHERCHÉS
ALMA

Pour distribuer le Quotidien
Secteur: Saint-Sacrement

Pour distribuer le Progrès-Dimanche
routes motorisées
Secteurs:
Rang Melançon et Dam-en-Terre.

Contactez Doris Tremblay
418-668-7317

402 Personnel demandé

CAMELOTS RECHERCHÉS
Chicoutimi-Nord
pour Le Quotidien
avec ou sans voiture

Quartier St-Luc et autres secteurs

Bienvenue aux adultes!

Contactez Sylvain Roy
418-590-1439

CAMELOTS RECHERCHÉS
Hébertville,
Hébertville-Station

Pour distribuer le journal
aux abonnés du Quotidien

Bienvenue aux retraité(e)s

Contactez Alex Gagnon
418-720-2214

CAMELOTS RECHERCHÉS

Pour distribuer le journal aux abonnés du Quotidien

St-Félix-D'Otis

Contactez M. Jacques Girard
418-697-0433.

Compagnie spécialisée dans les lumières au DEL recherche représentant(e) développement et prospection, région Chicoutimi. Expérience dans la vente (français-anglais). Connaissances informatique (Ms Office, Internet). Savoir conclure une vente. **Envoyer CV: rlaforest@sevlights.com** Solution Energie-Vert **www.sevlights.com**

COUTURIER(ERE) demandé(e) avec expérience pour altérations de vêtements, temps plein, entre 13$ et 14$/l'heure, secteur Jonquiere. Tél.:418-542-4999.

ÉTABLISSEZ votre propre horaire, soyez votre propre patronne, gagnez le revenu que vous méritez, plaisant et payant. Vente de produits. Appelez au 418-690-1868 ou 418-550-0892.

GÉRANT(E)
plan d'emballage moderne
domaine agricole
(pommes de terre)

- Expérience requise
- Lieu : St-Ambroise (QC) Saguenay

Demander M. Morelli au 1-866-946-9331

JE SUIS à la recherche de personnes pour aider à la maison et s'occuper d'une personne handicapée, avec rémunération. Tél.:418-348-9557.

NOUS sommes à la recherche d'opérateur (trice)s de transporteur à bois court et d'ébrancheuse, avec expérience. Travail à 2 heures d'Alma. Tél.:418-481-2485, 418-669-8405.

PREPOSE(E) maintien à domicile, formation PDSB atout. Tél.:418-543-3959, Benoit, entre 13h et 20h.

RECHERCHE assistant(e) pour garderie en milieu familial, avec cours de premiers soins, temps plein et temps partiel. Tél.:418-545-3732. 418-550-8526.

RECHERCHE barmaid(man) avec expérience pour bar L'Envol, Laterrière. Tél.:418-690-6528.

RECHERCHE personne dynamique pour travailler en cuisine, soir et fin de semaine. Tél.:418-543-4853, 418-817-2657, Michaël Tremblay.

RESTAURANT LA BONNE PATATE
Recherche serveur(se)-plaqueur(se) **avec expérience**, dynamique et honnête, 25 heures et plus/semaine. Urgent!. Tél.: 418-543-6498.

RESTO-GRIL Folie Bouffe recherche cuisinier(ère) ou aide-cuisinier(ère) avec expérience, 35 à 40h/semaine. Tél.:418-818-2419.

STATION-SERVICE Esso L'Étape recherche commis de dépanneur, temps plein. Hébergement de qualité. Personnes sérieuses seulement. Tél.:1-418-846-2018 ou faire parvenir votre CV par télécopieur au 418-846-1057.

TRANSBOCOP
CHAUFFEUR classe 1, copeaux, jour/nuit, expérience obligatoire, temps plein. Tél.:418-549-4162.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

ACCEPTATION commerciale et personnelle, 5,000 $ et plus, auto, 1re, 2e hypothèque. Tél.:418-563-8286.

$$$ PRET 500$ $$$. Simple, rapide, efficace. Par téléphone dépôt direct. **Réponse en 1 heure.** Condtions: Emploi stable (4 mois). Paie par dépôt direct. Crédit Yamaska. **Tél.: 1-877-534-1999.**

501 Finances

PRÊT de 500$, permis de l'O.P.C., sans frais: 1-877-904-9888 ou financementmdm.com

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

#1 en construction et rénovations, douche en céramique, comptoir, ilôt, dosseret, salle de bains, plancher chauffant, etc. Tél.:418-540-4107.

A BAS PRIX, toiture résidentielle, 20 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.:418-690-8205.

COFFRAGE de béton, fondation, levage de maison, location de panneaux de formes résidentielles, commerciales. Livraison partout. Tél.:418-668-3149. RBQ: 30974745-91.

ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ
Toiture de bardeaux, métallique standard et haut de gamme, gouttières. Revêtement extérieur. Tel.418-543-2638, cel: 418-812-9165.

EXCAVATION NORDIK Inc.
MINI-excavation de garage, drain, fissure. Prix compétitifs. Tél.:418-290-6810, 418-547-2127 Steeve.

REVETEMENTS extérieurs, patios, toitures, estimation gratuite. Tél.:418-550-0801.

604 Offres de services

#1 ABATTAGE D'ARBRES
Coupe, essouchage et émondage d'arbres nuisibles, (fils électriques), taille de haies de cèdres. Assurances, estimation gratuite. Service d'arbres Saguenay. Tél.:418-542-7241.

418-549-3408 BESOIN d'aide? Briqueteur-maçon, réparation foyer et cheminée, briques extérieures, pose de tablettes, châssis. Tél.418-602-1118

A BON PRIX satisfaction garantie, femme de ménage, 25 ans d'expérience.

BRIQUETEUR-MAÇON, rénovations de maçonnerie, cheminées, pose de tablettes, brique, pierre, travail professionnel. Tél.:418-590-5945.

ENTREPRENEUR PAYSAGISTE G.T.
Mini-excavation, fissures de béton, infiltration d'eau, drains membranes égoûts, crépis, pavé, murets, patios, clôtures, terrassement, rénovations, garages, remises, etc. Tél.:418-550-3116. RBQ:5630805901

EXCAVATION MURRAY & FILS
Terrassement, pavé, fosse septique, fissure de solage, terre, sable et gravier. Nous vous garantissons le meilleur prix Estimation gratuite. RBQ5589/6310. Tél.:418-718-1853.

FABRICATION et modification d'armoires à bon prix. Tél.:418-695-3974, 418-815-2187.

FONDATIONS, infiltration d'eau, fissures, membranes, excavation, drains, crépis, réparation de béton, isolation uréthane, j'ai la solution! Tél.:581-306-3768.

REPRESENTANT Saguenay-Lac-St-Jean, avec réseau contacts très bien établi, milieu industriel, 10 ans d'expérience, disponible maintenant. Tél.:418-480-1378, 581-234-3925.

SERVICE scierie mobile, avec opérateur, 5 ans d'expérience, se déplace partout. Tél.:418-674-2595.

TAILLE de haies de cèdres et arbustes, estimation gratuite. Tél.:418-612-6450. Stéphane.

TERRE tamisé, sable et gravier, livraison partout au Saguenay. Bienvenue entrepreneurs en construction et paysagistes. 418-812-6692, Dave.

605 Service de garde

ALMA, milieu familial, secteur St-Coeur-de-Marie, places disponibles fin août. Tél.:418-549-5144, 418-550-6729.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

AMEUBLEMENT et électroménagers(cuisinière, réfrigérateur, congélateur, laveuse, sécheuse etc.). Tél.: 418-545-9361 ou 418-541-6857.

MOBILIER de cuisine laqué blanc, 6 chaises; réfrigérateur et cuinière Kelvinator blancs; orgue électrique Genius de Lowrey, excellente condition. Tél.:418-602-3919.

704 Animaux

DANOIS mélangés Bouvier Bernois, 3 mâles, 3 femelles, prêts à partir le 11 juillet, 100$/chacun. Tél.:418-818-4530.

GARDERIE Famililale 1er Choix pour votre animal de compagnie, situé en campagne, service en résidence et en garderie (enclos). Tél.:418-547-4649.

706 Bois de chauffage

BOIS sec d'allumage à vendre. Tél.:418-543-6687.

MELEZE sec, supérieur au bouleau en BTU, 75$/corde. Tremble sec, bois de feu, 50$/corde, livré, 4 cordes minimum. Tél.: 418-540-2364 ou 540-0124.

709 Divers

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,94$ du pmp. Marches, contremarches et marches d'angle. Plusieurs autres essences de bois pour ébénisterie. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: mélèze (épinette rouge), 2"X6"X12, et 6"X8"X12', idéal pour terrasse, galerie, quai. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: merisier sec, 1" Select, à partir de 1,99$ du PMP. Inf.Tél.:418-549-0648.

709 Divers

ATTENTION: recouvrement extérieur à gorge, 1"X6", en pin Victoria, à partir 0.75¢ du PMP, informations: Tél.:418-549-0648.

CEDRES de haies: 3' à 4', 10,95$; 4' à 5', 13,95$; 5' à 6', 16,95$; 6' à 7', 19,95$; 7' à 8', 22,95$. Escompte à l'achat de 50 cèdres et plus. Livraison gratuite 25 cèdres et plus. Tél.:418-290-8826, Sylvain Maltais (après 17h).

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.:418-718-5822, 418-820-7715.

FINI perce-oreille et fourmis, 1 seul traitement. Bio. Vendu au litre. Unique au Québec. Tél.:418-690-4477.

FRAISES cultivées en serre, grosses, délicieuses, en pot d'un litre au 4664 chemin St-André. Serres Martel, pépinière. Tél.:418-695-2357.

LA Galerie Champêtre super méga vente, jusqu'à 70% de rabais. Rideaux, coussins, bijoux, bois, etc. 1650, boul. Tadoussac (coin St-Émile), Chicoutimi-Nord. Tél.:418-693-8047.

PARTS avec actions privilégiées pour le club de golf de Chicoutimi, 3,500$. Tél.:418-543-1268.

PLANCHES de merisier sec, de première qualité, prix selon la quantité. Tél.:418-349-3508, après 17h.

PORTE patio 6' 9 fenêtres à manivelle en PVC avec boiseries et vénitiennes, 350$. Toilette, vanité, robinet pour chalet 50$. Bureau-secrétaire bois franc 100$. Base lit 54", matelas pour futon, bureau de chambre, 100$. Poêle Jehn-Air, four, 125$. Tél.:418-412-0529.

RAMASSONS métal en tout genre et batteries. Nous nous déplaçons gratuitement. Tél.:418-549-8621 Pièces d'autos Saguenay S.L.

SPECIAUX D'AVANT VACANCES
Lot de fenêtres en PVC 75$/chacune. **Canexel #2**, 0.69$ pi.ca. (voir conditions en magasin). **Lattes brutes** 1"x3"x10' 0.89$/chacune. **Portes en acier** isolées, percées pour fenêtre, 39.99$. Quantité limitée. Spéciaux valides jusqu'à épuisement de la marchandise. Chic Métal Profil, 418-696-2036.

TABLE de massage à vendre à l'état de neuf, prix 230$,Tél.:418-547-9441.

TERRE enrichie pour pelouse et jardin. Excavation fosse septique. Entreprise R.J (Roger Néron)Tél.:418-818-4150

712 Ésotérisme

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.:418-290-7347. Monique

719 Ventes de garage

LA Galerie Champêtre super méga vente, jusqu'à 70% de rabais. Rideaux, coussins, bijoux, bois, etc. 1650, boul. Tadoussac (coin St-Émile), Chicoutimi-Nord. Tél.:418-693-8047.

MEUBLES et articles de tous genres pour maison et chalet, ouvert jeudi au dimanche, marché aux puces, 85, route Tadoussac, St-Fulgence. Tél.:418-674-2397.

NOUVEAU Marché général Tadoussac, 1175 boul. Tadoussac: meubles neufs et usagés, outils, articles de tous genres. Aussi nous louons des tables pour vente de garage les samedis et dimanches. Tél.:418-290-0133 demander Suzie.

800 Sports / loisirs

805 Musique et accessoires

3 BRACELETS VIP pour tous les spectacles Festival de Québec (Métallica, etc.). Tél.:418-690-3142.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.



Atelier du pneu Mario LeBel inc.
PNEUS NEUFS - SERVICE
PNEUS USAGÉS - SERVICE
2146, DESCHÊNES, JONQUIÈRE
(secteur Arvida)
548-8800
Voisin du Carré Davis
2504378

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

AUVENT à rouleau complet, 25', valeur 2,200$, laissé 500$. Tél.:418-349-2163, 418-668-9521 laissez message.

FIFTHWHEEL Flagstaff 2002, 25 pieds, 1,741 kg, seulement 2e propriétaire, très propre, non fumeur, payée 31,000$ laissée 14,500$ négociable. Super offre! A voir! Tél.:418-543-4989, 693-0654.

REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, auvent, estimation pour cas d'assurances. V.R. Multi-Services, service mobile. 1000 Route du Lac Est, Alma. Tél.:418-719-5886.

ROULOTTE Prolite Profil, 14 pieds, 2009, à l'état de neuf, 1,400 livres,13,900$. Tél.:418-545-3357.

ROULOTTE Wilderness 2001, 27' une extension, auvent, très belle, 12,000$. Tél.:418-696-1831.

TENTE-ROULOTTE Palomino P-280 achetée neuve en 2010, tout équipée, freins ajoutés, impeccable, 5,500$. Tél.:418-602-0777, 418-818-6705.

TOILE pour auvent fixe de roulotte, 25' état neuf, valeur 2,000$, laissée 500$. Tél.:418-349-2163, 418-668-9521 laissez message.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

903 Messages personnels

#1 418-590-7190 Belle Marie-Line, sensuelle et sexy, est là pour satisfaire vos attentes. Reçoit, se déplace.

1 ADORABLE fraîcheur d'été et sa copine vous reçoit dans un endroit de classe et se déplace en toute discrétion, 7/7, 24/24. Spécial duo. Tél.:581-234-9666.

418-290-8112, Tu veux relaxer? Sarah, expérience et qualité, cheveux noirs, 44 ans, "D" naturel, belles rondeurs, massage sensationnel.

418-973-0568, Kathya, jolie grassette, vous reçoit à Chicoutimi, pour hommes 40 ans et plus.

581-234-2348. Je me déplace le soir seulement dès 18h.

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.:581-234-1493.

A LA recherche d'acteurs pornos, de 18 à 35 ans, avec ou sans expérience. Tél.:418-376-4124.

AMALENA, séduisante, 36 DD de plaisir? Engage fille sobre. Tél.:418-550-0914.

A VOIR! Anne-Marie, Transexuelle. Numéro confidentiel s'abstenir. Tél.:418-944-5182.

Beautée exotique , se déplace pour vous offrir un moment magique, discrétion assuré & plaisir garanti, **service de qualité 581-234-3845**

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:418-690-6379.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.:418-815-2074.

CHARMANTE rouquine se déplace pour vous messieurs. Possibilité duo. Tél.:418-720-3280.

DOUCE Shelly vous reçoit pour des moments magiques. Tél.:418-547-3033.

FREDERIQUE sexy et sensuelle, reçoit et se déplace Tél.:418-290-4079.

JEUNE femme vous reçoit et se déplace pour massages érotiques. Tél.:418-290-7846, 418-540-0630.

NOUVEAU Alex, rencontres discrètes pour hommes engagés ou non ou couple, Lac-St-Jean Est et Saguenay, 7/7 jrs, 24/24h. Tél.:418-719-4840.

ROSE vous reçoit à Jonquière, le jour, pour les hommes 40 ans et plus. Tél.:418-213-0553, 418-815-7877

SHIRLEY
La plus belle des fleurs, offre massage de relaxation à Jonquière. Tél.:418-542-1481.

904 Perdu ou retrouvé

PERDU petit chien noir et beige, Yorkshire mélangé avec Shih-tzu, se nomme DJ, Tél.:418-693-1332.

VELO de montagne gris Giant perdu dimanche 3 juillet sur route des Bâtisseurs ou chemin du camping Parc Kénogami. Récompense. Tél.:418-549-9353.

906 Services de massage

15 MINUTES GRATUITES de plus www.touchedevelours.com lundi au samedi, de 8h à 18h. Tél.:418-815-3301.

1A, petite Katia vous propose un mélange d'excellence et sensualité. Propreté irréprochable, discrétion. Reçoit ou se déplace. Bienvenue! Tél.:418-590-8443.

34 ans, 5'5, 115 livres. Vous reçoit pour moments exquis, de 9h à 11h, de 13h30 à 21h30. 418-720-3288.

418-402-0573. Massage de détente, non sexuel.

418-690-3142 - Belles et excellentes masseuses. Dès 10h, + bronzage, douche. 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons. Nouvelle: Séléna.

A-1 MASSAGE de détente ou thérapeutique par un massothérapeute professionnel. Tél.:418-482-0233.

MASSAGE suédois à Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:418-545-6011.

NOUVELLE masseuse, mature, sensuelle, féminine. Endroit discret. Tél.:418-306-5629, 418-944-9388.

POUR elle et lui, massage détente, pierres chaudes, boue, chocolat et canneberges. Tél.:418-549-0043.

SHEENA
Jolie, sensuelle, 38 ans, 110 lbs, se donne de tout son coeur, du lundi au mercredi, de 10h à 21h. Tél.:418-290-3452.

ZENZONE
NOS charmantes masseuses Jamie, Rachel, Lily, Emmanuelle et Bianka, te reçoivent en toute discrétion. Entre 11h et 21h, spécial duo, engageons! Tél.:418-698-5473.

Dominique Strauss-Kahn

L'audience reportée au 1er août

AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW YORK - La prochaine audience de Dominique Strauss-Kahn devant la justice américaine pour crimes sexuels, initialement prévue le 18 juillet a été reportée au 1er août, ont annoncé lundi les avocats de DSK et le procureur de New York.

« Nous espérons que d'ici là, le procureur prendra la décision nécessaire d'abandonner les charges contre M. Strauss-Kahn », écrivent Benjamin Brafman et William Taylor, les avocats américains de l'ancien directeur du Fonds monétaire international, dans un communiqué.

> **Tristane Banon accuse l'ancien patron du FMI d'avoir tenté de la violer en février 2003 dans un appartement du centre de Paris lors d'une rencontre pour un entretien dans le cadre de la préparation d'un livre.**

De son côté, le procureur Cyrus Vance a confirmé le report de l'audience au 1er août, précisant que « l'enquête sur cette affaire se poursuivait ».

« Aucune décision n'a été prise », a souligné son bureau dans un communiqué.

L'ancien directeur général du FMI devait comparaître le 18 juillet devant la tribunal pénal de Manhattan. Il est visé par sept chefs d'accusation, dont « séquestration » et « tentative de viol », un crime passible de plusieurs dizaines d'années de prison, et pour lesquels il a déjà plaidé « non coupable ».

DSK reste néanmoins formellement poursuivi pour crimes sexuels à la suite de la déposition d'une femme de chambre guinéenne qui prétend avoir été violée le 14 mai dans une suite de l'hôtel Sofitel à New York.

« Le but de l'ajournement (de cette audience) est de permettre aux deux parties de poursuivre leur enquête sur cette affaire », a expliqué le bureau du procureur sans donner davantage de précisions sur les suites de la procédure.

Le 1er juillet, Dominique Strauss-Kahn a été libéré de son assignation à résidence. L'apparition de contradictions dans le récit, sous serment, de la victime présumée a ébranlé l'accusation. Les avocats de l'ancien ministre parient maintenant sur le non-lieu, faute de témoin suffisamment fiable.

Le procureur du Manhattan pourrait dès lors tenter de boucler l'affaire en proposant à DSK un accord dans lequel il plaiderait coupable des accusations les moins lourdes en échange de l'abandon des charges criminelles.

Ce scénario, pour l'heure, ne semble pas se rapprocher. Mercredi dernier, à l'issue d'une réunion avec les avocats de l'ex-patron du FMI, le bureau du procureur avait indiqué que l'enquête se poursuivait et que les charges étaient maintenues.

Le lendemain de cette rencontre, les avocats de Dominique Strauss-Kahn avaient répété que leur client refuserait de plaider coupable du moindre chef d'accusation, même secondaire, si le procureur de Manhattan lui proposait un accord en vue de boucler l'affaire.

Tristane Banon entendue

La journaliste et écrivaine Tristane Banon, qui accuse Dominique Strauss-Kahn d'avoir tenté de la violer en février 2003, a été entendue lundi par la police française.

De son côté, l'ancien patron du FMI a annoncé par l'intermédiaire de l'un de ses avocats français, Me Henri Leclerc, avoir déposé une plainte contre Tristane Banon pour dénonciation calomnieuse. Elle ne pourra être étudiée qu'à l'issue des poursuites engagées par Mme Banon.

Pour l'avocat de la jeune Française, Me David Koubbi, « nous avons bien compris que la vérité des faits ne constituait pas une limite à l'instinct de survie de DSK: il est donc normal qu'au moment où n'importe qui à sa place se confondrait en excuses, il dépose plainte à son tour », a-t-il dit dans un message à l'AFP.

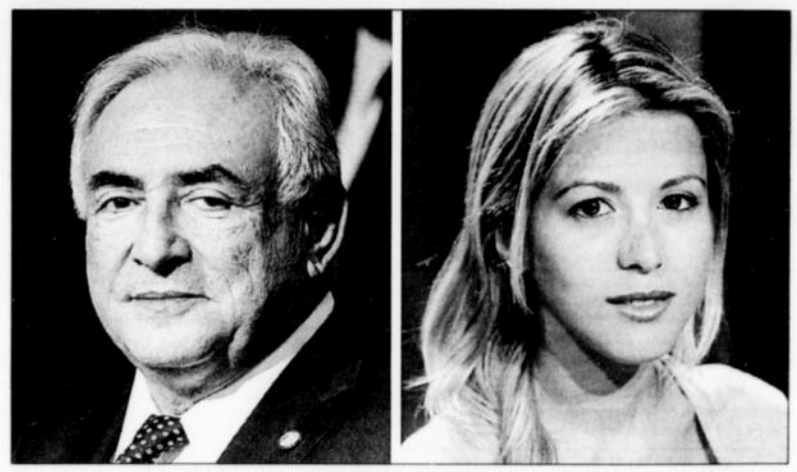
L'enquête, qui n'est soumise à aucun délai, vise à vérifier les allégations de la journaliste. À son issue, le parquet peut classer sans suite ou confier une information judiciaire à des juges d'instruction.

Tristane Banon accuse l'ancien patron du FMI d'avoir tenté de la violer en février 2003 dans un appartement du centre de Paris lors d'une rencontre pour un entretien dans le cadre de la préparation d'un livre.

D'autres personnes pourraient être entendues dans le cadre de cette enquête, notamment dans l'entourage de l'écrivain. Sa mère, Anne Mansouret, a notamment confirmé publiquement les accusations de sa fille.

Passible de 15 ans de réclusion, la tentative de viol est un crime prescrit au bout de dix ans. L'agression sexuelle est en revanche un délit, prescrit trois ans après les faits. Le temps écoulé interdisait donc à la jeune femme de porter plainte pour agression sexuelle.

Dans un entretien à l'Express, Tristane Banon a expliqué avoir attendu plus de huit ans parce qu'elle n'en pouvait « plus d'entendre dire » qu'elle était « une menteuse ». ❑



Pendant que l'audience de DSK était reportée au 1er août, la journaliste et écrivaine Tristane Banon était entendue par la police française.

(Photo AFP)

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

Petit-Saguenay

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

Aux personnes concernées par le projet de règlement suivant :

Règlement numéro 11-264 modifiant le règlement de zonage numéro 89-117 en vue de créer la zone 149-1 S et y prescrire les normes applicables.

Avis est, par la présente, donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la municipalité de Petit-Saguenay :

QUE le Conseil de la Municipalité de Petit-Saguenay, lors de l'assemblée tenue le 4 juillet 2011, a adopté le projet de règlement identifié ci-haut;

QUE le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du soussigné au 35, rue du Quai, aux heures normales de bureau;

QU'une consultation publique sur ce projet de règlement aura lieu à l'hôtel de ville de la Municipalité de Petit-Saguenay, le 8 août à 19 h 30, au cours de laquelle seront expliqués le projet de règlement et les conséquences de son adoption. Les personnes et organismes intéressés qui désirent s'exprimer sur le projet de règlement seront entendus à cette assemblée.

Petit-Saguenay, ce 12e jour de juillet 2011.

Alexis Lavoie
Sec.-trés. et directeur général

2635082

MUNICIPALITÉ ST-DAVID-DE-FALARDEAU

LEVÉE DE L'AVIS DE BOUILLIR

La Municipalité de Saint-David-de-Falardeau avise les contribuables du secteur alpin (Valinouët) desservis par le réseau d'aqueduc municipal **qu'il n'est plus nécessaire de faire bouillir l'eau avant de la consommer**.

Merci de votre collaboration!

La Municipalité de Saint-David-de-Falardeau
Ce 11e jour de juillet 2011

2636239

Accident au Honduras

Un Canadien parmi les victimes

TEGUCIGALPA, Honduras (AP) - Un accident d'autocar a provoqué la mort de 10 personnes, dont un Canadien, et en a blessé 25 autres au Honduras près d'un site archéologique prisé des touristes.

Deux Américains, trois Salvadoriens et trois Honduriens figurent parmi les tués dans cette tragédie survenue dimanche. Une autre victime n'avait pas encore été identifiée.

L'ambassade des États-Unis au Honduras a indiqué que deux autres Américains étaient blessés, mais ne pouvait divulguer davantage d'informations sur l'état des individus.

Le sergent Wilmer Cruz, de la force nationale des pompiers, a précisé lundi que l'autocar descendait une colline lorsqu'un problème mécanique se serait présenté. ❑

Philippines

Séisme de 6,2

NEW YORK (AP) - Un tremblement de terre d'une magnitude de 6,2 sur l'échelle de Richter a touché l'île Negros, aux Philippines, selon l'institut géologique américain.

Le séisme, qui s'est fait ressentir à 20 h 47 GMT, avait son épicentre à 126 kilomètres à l'ouest-nord-ouest de la ville de Dumaguete, sur l'île Negros, et à 576 kilomètres au sud-sud-est de Manille, la capitale. Une réplique de 5,1 sur l'échelle de Richter a été ressentie à 21 h 03 GMT.

Aucune alerte au tsunami n'a été émise après le séisme et aucune perte matérielle ou humaine n'a été immédiatement déplorée. ❑

EN BREF

TORONTO (PC) - La police de Toronto enquête à la suite du vol, survenu tôt lundi matin, de 11 toiles, dont trois sont l'oeuvre d'artistes québécois et cinq d'artistes du Groupe des Sept, dans une boutique d'art de la Ville Reine.

La police a reçu un appel vers 1 h pour se rendre à la boutique Canadian Fine Arts, située dans le centre-ville près de la rue Yonge et d'Eglinton Avenue East.

Un ou plusieurs malfaiteurs seraient entrés par infraction par l'arrière du magasin de la rue Mount Pleasant et se seraient emparés des 11 oeuvres.

Les toiles des artistes Fernand Leduc, Pierre Gauvreau et de Jean Paul Lemieux ont été dérobées.

AVIS DE DÉCÈS



CÔTÉ (M. Ghislain)
Est décédé entouré de l'amour des siens à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 10 juillet 2011, à l'âge de 64 ans et 5 mois, M. Ghislain Côté, fils de feu M. Léonce Côté et de feu Mme Marie-Rose Miousse, demeurant à Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval
le mardi 12 juillet 2011 à compter de 12 h 30. Le service funéraire aura lieu le même jour à 14 h 30 à la chapelle du Complexe Funéraire et les cendres seront déposées au cimetière de Roberval. Il laisse son fils Stéphane Côté (Chantale Taillon), feu Sonia Côté; ses trois petits-enfants adorés: Maxime, Stéphanie et Zachary; la mère de ses enfants: Claudette Harvey (feu Luc Paradis). Il était le frère de Roger Côté (Ginette Harvey). Également, il laisse son filleul Karl Côté (Manon Lepage); ses nièces: Sandra Côté (Dany Nadeau), Nathalie Côté (Dominique Lavoie); ses amies: Nicole Miousse et Lise Ducharme ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



DUFOUR (Mme Marie-Paule Côté)
Le 8 juillet 2011 est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 91 ans et 2 mois, Mme Marie-Paule Côté, épouse de feu M. Philippe Dufour, demeurant à la Résidence St-Philippe, Jonquière, autrefois de St-Jean-Vianney. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2048 rue de Neuville
Jonquière (ancienne gare)
le mardi 12 juillet 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 13 juillet 2011 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 13 juillet 2011 à 14 h à l'église St-Philippe. Après les funérailles, Mme Côté sera incinérée et les cendres seront inhumées au cimetière St-Jean-Vianney. Elle était la fille de feu Mme Anita Larouche et de feu M. Gonzague Côté. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Léona Dufour (Ramesh Juneja), Diane (Guy Vachon), Francine (Louis-J. Leclerc), Robin (Jeanne Lang), Lauraine (Conrad Mérette), Camil (Brigitte Bérubé), Michel (Linda Bradette), Sylvain (Rolande Chouinard), Claudine (Michel Robidoux), Patrice (Marielle Lapointe), Pascale (Louis Maltais), Éric; sa fille de coeur Germaine Fillion; ses petits-enfants: Anjali Juneja, Janie et Sara Dufour-Vachon, Robin et Philippe Gagnon, Sophie, Christine et Élise Dufour, Julie et Frédéric Mérette, Ariane Dufour, Mélanie et Pierre-Luc Dufour, Alexandra Dufour, Dominique-André, Vicki et Benoît Leclerc, Simon, Andrée-Anne, Patricia et Étienne Dufour, Marie-Danielle Bradette, Gabrielle et Alicia Dufour, Martin et Patrick Hogues; ses arrière-petits-enfants: Félix, Émilie, Alexandre, Louis, Élisabeth, Béatrice, Raoul, Jules, Antoine, Chloé, Léa, Justin, Florence, Éloïse, Blanche, Damien, Rébecca et Éloïse. Elle était la soeur de: feu Maurice Côté (feu Marie Brassard), feu Jeannette (feu Joseph Larouche), Gaby (feu Roland Olivier), Robert (feu Alice Brassard), Gustave (Marie-Paule Vallée), feu Yvan (feu Léona Trottier). Elle était la belle-soeur de: feu Fleurette Dufour (feu Gustave Fillion), feu Germaine (feu Arthur Côté), feu Welley (Solange Roy), feu David (feu Françoise Villeneuve), feu Rose-Yvette (feu Victorien Dallaire), feu Georges. Elle laisse également dans le deuil ses filleuls(les) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La famille tient à remercier les membres du personnel de la Résidence St-Philippe et ceux du 4e étage du Centre de santé et de services sociaux de Jonquière. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Jonquière-Médic. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



GIRARD (Mme Claire Langlais)
Est décédée dans la sérénité au Centre d'hébergement de Roberval, le 11 juillet 2011, à l'âge de 80 ans et 1 mois, Mme Claire Langlais, épouse de M. Polycarpe Girard, demeurant à Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval
le mercredi 13 juillet 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 14 juillet 2011 à 10 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Roberval. Outre son époux, M. Polycarpe Girard, elle laisse ses enfants : Yves (Johanne Pelletier), feu Suzie, Marc (Isabelle Girard); ses petits-enfants adorés : Alexandre, Émilie et Ann-Sophie et son arrière-petit-fils : André. Elle était la soeur de : Georgette (feu Wellie Tremblay), Gaétane (Guy Néron), feu Nelson (Lise-Berthe Tanguay), Anne-Marie (Lawrence Tanguay), feu Gilles (Marie-Berthe Simard), Gisèle (feu Bernard Laroche), Roger (feu Doris Martel), Marie-Paule (Louis-Marie Plourde), feu Gilbert (Lise Guay); la belle-soeur de : feu Henri Girard (feu Irma Bouchard), feu Albert Girard (Rose-Alice Ouellet), feu Arthur Girard (feu Fernande Pilote), feu Aldège Girard (feu Jeanne Côté), Rita Girard (feu Héliodore Lalancette), feu Louis Girard (feu Pierrette Duchesne), feu Élisabeth Girard (feu Auguste Fortin), Lionel Girard (Angeline Desbiens), feu Raymond Girard (Jeanne-Mance Couture), feu Lawrence Girard. Également, elle laisse plusieurs neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Société Alzheimer. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



LAROCHE (M. Fernand)
Est décédé dans la sérénité entouré des siens, au CSSS Domaine-du-Roy de Roberval, le 11 juillet 2011, à l'âge de 82 ans et 2 mois, M. Fernand Laroche, fils de feu M. Georges Laroche et de feu Mme Eugénie Pelletier, demeurant à Saint-Prime. La famille accueillera les parents et ami(e)s au
Complexe Funéraire Marc Leclerc

Maison Marc Leclerc ltée

961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien
le mercredi 13 juillet 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 14 juillet 2011 à 14 h 30 à l'église de Saint-Prime. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium de la Maison Marc Leclerc du cimetière de Saint-Prime. Il laisse la mère de ses enfants: Mme Éliette Girard; ses enfants: Claude, Lisette (Marc Boutin), Christian (Ginette Girard), Laval (Micheline Guay), Chantale (Claude Fortin), Doris (Gilles Martel), Dany (Johanne Tremblay), Dominique (Nicole Duchesne), Isabelle (Marc Julien), feu Mario; ses 20 petits-enfants et ses 2 arrière-petits-enfants. Il était le frère de: feu Eugène (feu Germaine Rivard), feu Georgette (feu Louis Guy), feu Pierre, feu Lucien (Cécile Lalancette), feu Jacques (feu Gabrielle Lalancette), feu Paul-Émile (Jeanne-Mance Tremblay), feu Pierrette (feu Joseph-Arthur Tremblay), Lucienne (feu Robert Tremblay), feu Marthe (feu François Bouchard), Antoinette, feu Gaston (Jeannine Grondin), soeur Marie-Claire, Pauline (Raymond Delisle); le beau-frère de: feu Marc-Élie Girard (Monique Lamontagne), feu Jean-Yves Girard (Monique Tremblay), Gérald Girard (Denise Garon), Jeanne-d'Arc Girard (Martin Laroche), Normande Girard (feu Jacques Lavoie, Denis Hervieux), Claudette Girard (Réjean Perron), Lucette Girard (Marcel Dusseault), Diane Girard (Conrad Bouchard). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était membre de l'Âge d'Or et membre honoraire à vie de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation du CSSS Domaine-du-Roy et/ou à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



LAROUCHE (Mme Agathe Martinet)
Le 10 juillet 2011 est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 77 ans et 10 mois, Mme Agathe Larouche, épouse de M. François Martinet, demeurant rue Simard, Jonquière. La famille accueille parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2048 de Neuville
Jonquière (ancienne gare)
le mardi 12 juillet 2011 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le mardi 12 juillet 2011 à 14 h à l'église St-Mathias. L'inhumation aura lieu au cimetière Arvida. Elle était la fille de feu Mme Marie-Ange Lemay et de feu M. Joe-Xavier Larouche. Outre son époux, M. François Martinet, elle laisse dans le deuil ses enfants: Réal Martinet (Lina Gagnon), Sara (Pierre Desbiens); ses petits-enfants: Annick (Martin Olivier), Simon et Claudel; ses arrière-petits-enfants: Rose et Marianne. Elle était la soeur de: feu Margo Larouche (feu Alphonse Lebel), feu Thérèse (feu Édouard Asselin), feu Bernadette (Benoît Fillion). Elle était la belle-soeur de: feu Charles (feu Évelyne Bourgeois), feu Fred (feu Bella Vigneault), feu Paul (Marie-Adèle Lapierre), Lucie (feu Hervé Vigneault). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation Le Maillon. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



LAROUCHE TREMBLAY (Mme Rose-Annette Fradette)
Le 8 juillet 2011 est décédée à Alma, à l'âge de 71 ans et 9 mois, dame Rose-Annette Fradette, fille de feu M. François Fradette et de feu dame Emilia Néron, épouse en 1res noces de feu M. Jean-Guy Tremblay et en 2es noces de feu M. Léo Larouche, demeurant au 369, rue Price Ouest à Alma. La famille recevra les condoléances le mercredi 13 juillet 2011 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma
La célébration du dernier adieu aura lieu le mercredi 13 juillet 2011 à 11 h à la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Mme Fradette a été confiée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au cimetière d'Alma (secteur St-Joseph). Elle laisse dans le deuil ses enfants : Richard Tremblay, Nathalie Larouche, Marc, Nathaly (Denis Simard); le père de ses enfants Franco Fortin; ses petits-enfants : Pierre Olivier, Eric, Tommy et Pascale. Elle était la soeur de : Carmen (feu Guy Gilbert, Clément Rioux), Gislaine (Fernand Simard), Paulette (Rosaire Bergeron), Marcel, Francoise et Michel (Danielle Dufour). Elle laisse également dans le deuil les membres des familles Tremblay et Larouche, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour rendre hommage à Mme Fradette, visitez le site residencefuneraire-relacstjean.com **Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information téléphone : (418) 668-8409, télécopieur : (418) 668-9200, courriel : refulsj@al.cgocable.ca



LATULIPPE (M. Yvon)
Le 11 juillet 2011 est décédé au Centre hospitalier Cléophas-Claveau, à l'âge de 78 ans, M. Yvon Latulippe, époux de Mme Thérèse Tremblay, demeurant à La Baie. La famille accueillera les parents et amis à compter de 19 h le mercredi 13 juillet 2011 à la résidence funéraire

Dignité

Gravel et Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
La Baie
Les heures d'accueil sont : le mercredi de 19 h à 22 h. Jeudi, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 14 juillet 2011 à 14 h à l'église Saint-Alphonse de La Baie et les cendres seront déposées au columbarium Gravel et Fils de Chicoutimi. Il était le fils de feu M. Joseph Latulippe et de feu Mme Adrienne Huard. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Thérèse Tremblay; ses enfants: Hélène Latulippe (Ghislain Dufour), Russell, Nicole (Michel Comeau), Claude (Guylaine Côté), Johanne, Denis (Guilaine Bédard), Yves (Lucie Gagné), Diane (Ghislain Gagnon); ses petits-enfants: Isabelle et Chantale Dufour, Jean-François, Maxime et Pascal Latulippe, Marc-André et feu Michaël Latulippe, Karen Latulippe, Marie-Pierre Latulippe, Mathieu et Audrey Latulippe, Jennyfer Comeau; ses arrière-petites-filles: Laury-Ann, Rosalee et Lesly Houde, Chloé Simard, Naomie Latulippe; ses frères et soeurs: feu Roland Latulippe (feu Berthe Dubois), Jean-Paul (feu Marguerite Aubé), Henri (feu Cécile Saint-Pierre), Marc (feu Henriette Boulianne), Raymond, Lauréanne (feu John Miller, feu Keith Shoff), Ghislaine (feu Ernest Benoît), feu Jacqueline (Jean-Claude Julien), soeur Rolande (Notre-Dame du Bon-Conseil), Rénald (Colette Gervais), Michel (Louise Godbout), Suzanne (Guy Goulet); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Marie-Ange (feu Edouard Coulombe), feu Adélard (feu Charlotte Belley), feu Paul (Germaine), Lucienne (feu Arthur Levesque). Il laisse également dans le deuil Kim Gagnon, Stéphane Ellefsen, Esther et Ghislain ainsi que ses compagnes et compagnons de l'église Saint-Alphonse de La Baie, plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la fabrique de l'église Saint-Alphonse sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Latulippe et signer le livre des invités en ligne, visitez notre site: www.honneur-memoires.com Pour informations: (418) 543-0755, télécopieur:(418) 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

AVIS DE DÉCÈS



LAVOIE (Mme Ginette)

Le 9 juillet 2011 est décédée au Jardin de Mes Anges, à l'âge de 60 ans et 6 mois, Mme Ginette Lavoie, épouse de M. Jean-Marc Lemieux, fille de feu M. Ovide Lavoie et de feu dame Jeannine Simard, demeurant 4e Rue Nord, L'Ascension. La famille accueillera les parents et amis au

Dignité

Complexe funéraire Bérubé & Fils
Réseau Dignité
620 boul. Dequen Nord, Alma

à compter du mardi 12 juillet 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le mercredi 13 juillet 2011, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Une cérémonie aura lieu le mercredi 13 juillet 2011, à 11 h à la chapelle du Complexe funéraire et les cendres seront déposées au columbarium du Complexe funéraire Bérubé & Fils. Outre son époux, Jean-Marc Lemieux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Véronique (Milco Morel), Claudine (Sylvain Goulet) et Marc-André (Marianne Girard); ses petits-enfants: Keven, Audréanne, Josiane et Derek Morel, Laurence, Juliane et Jérémie Goulet et Félix Lemieux; ses frères: Denis Lavoie (feu Françoise Gagné) et Yvon Lavoie (Géraldine Côté); ses beaux-frères et belles-soeurs: Francine (Alfred Tremblay), Carolle (Michel Girard), Sylvie (Conrad Cloutier) et Nelson (Madeleine Lemay), ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour rendre hommage à Mme Ginette Lavoie visitez le site www.honneur-memoires.com Veuillez compenser l'envoi de fleurs pour des dons à Soli-Can Lac-St-Jean Est, 1540, boulevard Auger Ouest, Alma, Qc, G8C 1H8 Soin: 662-7972 Tél: (418) 662-8306). Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils**. www.dignitequebec.com Pour information: 418-662-6576, télécopieur: 418-662-3132, courriel: info@berubeetfils.com



LEFRANÇOIS (Mme Claire Lajoie)

Est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, le 9 juillet 2011, à l'âge de 82 ans et 3 mois, Mme Claire Lajoie, épouse de feu M. Roland Lefrançois, demeurant à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Roger Lajoie et de feu Mme Elianne Harvey. La famille accueillera parents et amis à la maison funéraire

Dignité

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970, rue de la Fabrique
Jonquière

Les heures d'accueil sont le jeudi 14 juillet 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 juillet 2011 à 11 h à l'église St-Dominique. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Pierre Lefrançois (Lilianne Voyer), Claude (Claudette Beaulé), Bernard, Hélène (Marc Jacob), Diane (Luc Couturier); ses petits-enfants: Jean-Philippe, Gabriel et Marie-Pier Cloutier, Marie-Ève Lefrançois, Charles et Camille St-Laurent; ses frères et soeurs: feu Judith Lajoie (Cyprien Gaudreault), feu Edgar (Géralda Fournier), Marthe (feu Fernand Fournier), feu Fernand (Norma Gagnon), feu Marc, Suzette (Laszlo Cserhalmi), Bertrand (feu Pauline Villeneuve); ses beaux-frères et belles-soeurs: Jeanne Lefrançois (Yvan Villeneuve), feu Marguerite (feu Roger Lespérance), Maurice, René (feu Lucie Plante), Émile (Rita Morin); ses filleuls: Jacques Fournier, Jean Gaudreault, Lise Lefrançois; ses amies: Thérèse, Géralda et Ghislaine ainsi que ses amis de cartes, de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Remerciement particulier à tout le personnel de la Villa des Sables et également au personnel du 6e étage de l'hôpital de Jonquière. La famille tient également à inciter tous les gens à faire un don de sang à Héma-Québec à la mémoire de Mme Claire Lajoie. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Lajoie et pour signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com Pour information: 418-542-2626, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-542-6051, courriel: info@naultetcaron.com, www.naultet-caron.com **Direction funéraire : Maison funéraire Nault & Caron.**



LEJEUNE (M. Alain)

Le 11 juillet 2011 est décédé à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 56 ans et 7 mois, M. Alain Lejeune, époux de Mme Marise Dubé, demeurant à Dolbeau-Mistassini. Il était le fils de feu M. Jean Lejeune et de feu Mme Blanche Trottier. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert et fils
1702 rue des Pins
Dolbeau-Mistassini

le mardi 12 juillet 2011 de 19 h à 22 h, et le mercredi 13 juillet 2011, jour des funérailles, à compter de 11 h. Les funérailles de M. Alain Lejeune seront célébrées le mercredi 13 juillet 2011 à 14 h 30 à l'église Saint-Jean-de-la-Croix, Dolbeau-Mistassini. La dépouille mortelle a été confiée au crématorium Hébert et fils de Roberval et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, Mme Marise Dubé, il laisse dans le deuil ses enfants: Nicolas et Philippe; ses frères et soeurs: Monique (Gilles Levasseur), Yvon (Lise Desrosiers), Brigitte (Jacques Voyer), Michel (Lucie Hudon) et Annie (Laurentino Dono); sa belle-mère Mme Élise Julien (feu M. Louis Dubé); ses beaux-frères et belles-soeurs: Doris (Léopold Lavoie), Daniel (Thérèse Belley), Louise (Benoît Tremblay), Éloïse (Jean-Marc Lévesque) et Louis-Marie (Christine Grimard); ses oncles et tantes, cousins et cousines ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation La Maison Colombe-Veilleux, 1832, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9. Pour information: téléphone bureau 418-276-1411, salon funéraire 418-276-8026, télécopieur 418-276-2057, courriel: hebertetfils@bellnet.ca et site Internet: www.hebertetfils.com **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & fils, Dolbeau-Mistassini.** (Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



ST-GELAIS (Mme Jeannette Girard)

Le 9 juillet 2011 est décédée au Centre hospitalier Cléophas-Claveau, à l'âge de 97 ans et 5 mois, dame Jeannette Girard, épouse de feu M. Raymond St-Gelais, fille de feu M. Henri Girard et de feu dame Hélène Desbiens, demeurant à La Baie. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873 de la Fabrique
La Baie

Les heures d'accueil sont le mardi 12 juillet 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mercredi, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 13 juillet 2011 à 11 h à l'église St-Alphonse de La Baie. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gérard St-Gelais (Françoise Tremblay), Ghislain (Georgette Bélanger), Raymonde (Réal Dallaire); ses 7 petits-enfants: Lyne St-Gelais, Jean-Pierre St-Gelais et Jean-François St-Gelais (Isabelle Brochu); Hélène St-Gelais (Richard Larouche), Yves St-Gelais (Nancy Murray), Karine Dallaire (Éric Beauparlant), Frédéric Dallaire (Éveline Clair); ses 12 arrière-petits-enfants: Sabrina et Marc-Antoine Janelle ainsi que leur père Claude Janelle, Justine St-Gelais ainsi que sa mère Carole Boulianne, François-Pierre St-Gelais, Merryl Brochu, Martin, Marie-Ève et Pierre-Luc Larouche, Dany et Marc St-Gelais, Simon et Émilie Dallaire. Elle laisse également dans le deuil ses frères et soeurs: feu Armand Girard (feu Marguerite Simard), feu Joseph-Eugène (feu Jeannette Bouchard), Laurette (Lucien Girard), feu Auguste (feu Fernande Duchesne), feu Robert (feu Pâquerette Richard), Gaston (Colombe Tremblay), Thérèse (feu Placide Collard); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Lorenzo St-Gelais (feu Donalda Lépine), feu Hérméline (feu Adémard Lavoie), feu Joseph (1res noces feu Mariette Bouchard, 2es noces feu Antoinette Bolduc), feu Jeanne-Ida (feu Charles-Eugène Maltais), feu Gustave (feu Julie-Anna Bouchard), feu Desneiges (feu Lionel Poitras), feu Georgette (feu Georges Gagnon), feu Bertha (feu Méridé Simard), feu frère Edmond, feu frère René, Marie-Anne (feu Charles-Eugène Grenon) ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Elle laisse également dans le deuil un grand ami de la famille l'abbé Paul-André Harvey. La famille désire remercier spécialement le Dr Normand Bouchard ainsi que le personnel du 4e étage du Centre Cléophas-Claveau pour les bons soins prodigués et l'amour manifesté à notre mère. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Girard et signer le livre des invités en ligne, visitez notre site: www.honneur-memoires.com Pour informations: (418) 543-0755, télécopieur: (418) 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



TREMBLAY (Mme Lucia Dionne)

«La vie est belle lorsque la prière, l'amour et le dévouement remplissent notre vie.» Lucia Dionne

Le 10 juillet 2011 est décédée à la Résidence Georges-Hébert, à l'âge de 98 ans et 7 mois, Mme Lucia Dionne, épouse de feu M. Henri Tremblay, demeurant à la Résidence Georges-Hébert, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le vendredi 15 juillet 2011 de 10 h à 13 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 juillet 2011 à 13 h à la chapelle St-Cyriac. Les cendres seront déposées au cimetière d'Alma, boulevard Auger. Elle était la fille de feu Mme Marie Poirier et de feu M. Joseph Dionne. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Lucien Tremblay, Pierrette (Robert Têtu), Jackie (Gaston Côté), Monique; ses petits-enfants: Julie, Geneviève, Catherine (Christian Grégoire), Pierre-Luc et Véronique; son arrière-petit-fils: Victor; sa soeur: Laurette Dionne. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Elle est allée rejoindre son époux, son fils, ses 15 frères et soeurs ainsi que de nombreux beaux-frères et belles-soeurs. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Jonquière-Médic. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



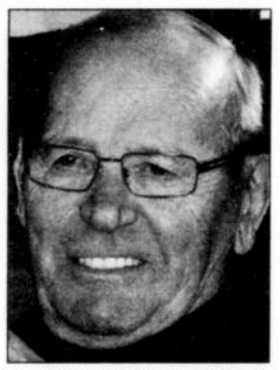
TREMBLAY (Mme Marie-Claire)

Le 10 juillet 2011 est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 81 ans et 11 mois, Mme Marie-Claire Tremblay, fille de feu Mme Alice Barrette et de feu M. Louis-Néré Tremblay, demeurant rue des Hérons, Larouche. La famille accueillera parents et amis à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Résidence funéraire du Saguenay
2580 rue St-Dominique
Jonquière

le jeudi 14 juillet 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 15 juillet 2011, à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 juillet 2011 à14 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, Mme Tremblay sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Guy Gagnon (Monique Pilote), Denis (Lisette Brochu), Réjean (Jocelyne Ross), Yves, Céline (Léon-Marie Guérin); ses petits-enfants: Andrée-Anne, Olivier, Sébastien, Karine (Guillaume Ferland), Anick (David Leblanc), Pierre-Alexandre, Zackary (Rena Valiente), Mandell (Tanya Lynne Gough), Roseline (Jeff Asmah), Vanessa et Sylvain (Clodine Desraps); ses arrière-petits-enfants: Lily-Jeanne, Émile, Shayliah, Giovany, Savannah, Kaysha, Isabella, Nelly, Alice, Marianne, Kassandra et Noémie; ses frères et soeurs: feu Roland Tremblay (feu Marie-Luce Girard), feu Jean-Marie (feu Madeleine Caron), Clermonde (Roger Néron), feu Antonelli (Jacqueline Gagnon), Yvan (Michelle Cantin), feu Éliette. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



VILLENEUVE (M. Antonnelli)

Le 9 juillet 2011 est décédé à Alma, à l'âge de 82 ans et 9 mois, M. Antonnelli Villeneuve, fils de feu M. Arthur Villeneuve et de feu dame Desneiges Simard, époux de dame Cécile Boulianne, demeurant au 663 rue Martin, Hébertville. La famille reçoit les condoléances le mardi 12 juillet 2011 à compter de 13 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Résidence Funéraire Lac-St-Jean
410 rue Turgeon
Hébertville

Les funérailles auront lieu le mardi 12 juillet 2011 à 15 h 30 à l'église de Notre-Dame d'Hébertville. M. Villeneuve sera confié au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Laval (Lise Lamy), Évans (Louise Vallière), Élise, Daniel (Dany Fortin), Martine (Brian Penney), Marc et Andrée, feu Chantal et feu France; ses petits-enfants: François, Pierre, Charlotte, Jean-Sylvain, Geneviève, Marie-France, Gabrielle, Alice, Lauraine, Vincent, Thomas, Alex, Marie-Eve, Marc-Olivier, Laurence, Philippe et Catherine. Il était le frère de: Thérèse (feu Benoit Maltais), Nathalie (Marcel Pelletier), Pâquerette (feu Roger Hudon), feu Clément (Angélina Fortin), Irène (feu Marcel Asselin) et Claude (Hélène Girard). Il était le beau-frère de: feu Lorenzo (feu Laurette Tremblay), feu Jeannette (feu Daniel Desgagné), feu Anne-Marie (feu Noel Perron), Laurette (feu Georges-Henry Harvey), feu Julien (feu Jeanne Moore), feu Henri (feu Éliette Rousseau), feu Armand (Olivette Lapointe), feu Armande (feu Pierre-Eugène Fortin), feu Germaine (feu Henry Fraser), feu Reine (feu Rosaire Lapointe), Angéla (feu Roger Gagnon), Thérèse et Rose (feu Jean-Marie Fortin). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Société canadienne du cancer, 4100 rue Melançon, Alma, G8B 5V3. Pour rendre hommage à M. Villeneuve, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 418-668-8409, salon Hébertville: 418-344-1160, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca

PRIÈRES



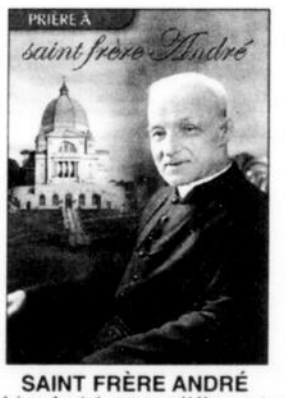
FAVEURS OBTENUES

Merci à Jean-Paul II pour faveurs obtenues. Signé: T.C.B.



SAINT FRÈRE ANDRÉ

Saint frère André, nous célébrons ta présence parmi nous. Ton amitié envers Jésus, Marie et Joseph fait de toi un intercesseur puissant auprès du Père. La compassion relie tes paroles au coeur de Dieu, tes prières sont exaucées et apportent réconfort et guérison. Avec toi, notre bouche s'approche de l'oreille de Dieu pour lui présenter notre demande... Qu'il nous soit donné de participer comme toi à l'oeuvre de Dieu dans un esprit de prière, de compassion et d'humilité. Saint frère André, prie pour nous. Amen. (La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue avec les initiales de la personne exaucée). Signé: R.L.



SAINT FRÈRE ANDRÉ

Saint frère André, nous célébrons ta présence parmi nous. Ton amitié envers Jésus, Marie et Joseph fait de toi un intercesseur puissant auprès du Père. La compassion relie tes paroles au coeur de Dieu, tes prières sont exaucées et apportent réconfort et guérison. Avec toi, notre bouche s'approche de l'oreille de Dieu pour lui présenter notre demande... Qu'il nous soit donné de participer comme toi à l'oeuvre de Dieu dans un esprit de prière, de compassion et d'humilité. Saint frère André, prie pour nous. Amen. (La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue avec les initiales de la personne exaucée). Signé: B.B, M.F, B.M

Richard Cossette

Un pionnier de la natation s'éteint

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Robert Cossette vient de perdre à la fois un frère et un collaborateur de la première heure. Richard Cossette, un pionnier de la natation en eau libre au Québec, est décédé il y a quelques jours.

Contrairement à son frère, Richard Cossette ne s'est pas fait connaître par ses talents de nageur. Il a cependant vécu ses exploits aux premières loges. Il a été à la fois le premier et le dernier accompagnateur de Robert Cossette à la Traversée internationale du lac Saint-Jean. Son nom apparaît à de nombreuses reprises dans le livre « Robert Cossette, le géant des eaux », écrit par Pierre Bourdon en 2006.

« Richard m'a accompagné au cours de ma première tentative dans les eaux du lac Saint-Jean, raconte Robert Cossette. C'était en 1955. Pendant cette première tentative, ils (ses accompagnateurs) m'ont perdu sur le lac parce que les conditions sont devenues très difficiles. Ils ont perdu ma trace pendant plusieurs heures.

« J'ai effectué une nouvelle tentative en 1956 et Richard se trouvait encore dans la chaloupe d'escorte. À l'époque, on utilisait une toute petite embarcation. Il fallait être bien brave pour embarquer là-dedans. Je me suis rendu jusqu'à l'île aux Couleuvres. Encore une fois, nous avons connu des ennuis à cause d'une grosse tempête. La corde du moteur de notre chaloupe a brisé, tout comme les deux rames. Nous avons dérivé pendant un certain temps avant d'être secourus par les oncles du nageur François Hamel. L'année suivante, j'ai encore tenté de vaincre le lac Saint-Jean. Je me suis rendu jusqu'à Pointe-Bleue avant d'avoir des problèmes avec une épaule. »

> « Quand j'ai traversé le lac Saint-Jean une dernière fois en 2004, Richard était encore dans l'embarcation qui me suivait. Sur le lac Saint-Jean, il m'aura accompagné du début à la fin. »
>
> -Robert Cossette

Robert Cossette, qui a finalement eu raison du Piékouagami une première fois en 1959, estime que son frère l'a accompagné pendant sept ou huit marathons. Il était notamment présent pour son dernier exploit dans les eaux du lac Saint-Jean, en 2004. Le nageur chicoutimien était alors âgé de 74 ans.

L'ancien nageur se souvient aussi très bien de sa participation à la Traversée du lac Ontario, en 1956.

« Les organisateurs avaient invité dix nageurs pour ce marathon, note Robert Cossette. En préparation pour cette compétition, je me suis entraîné avec Richard au petit lac à la Croix. Nous nous sommes entraînés jusqu'à sept heures par jour. L'eau était très froide. Quand la journée de la compétition est arrivée, j'étais fringant. Je prenais mon temps parce que j'étais habitué à l'eau froide. Je suis tranquillement remonté jusqu'à la troisième place. J'étais à 500 mètres de Tom Park et à 300 mètres de Muriel Ferguson quand j'ai eu de la misère à digérer ma nourriture. Richard m'a touché pour m'aider et j'ai été disqualifié sur le champ.

« Richard était aussi avec moi quand j'ai fait mes deux premières descentes du Saguenay. L'idée avait été lancée par le journaliste Clermont Carrier en 1955. Elle semblait un peu folle, mais nous avons finalement décidé de tenter notre chance et j'ai terminé le marathon en 14 heures et cinq minutes.

« Quand j'ai traversé le lac Saint-Jean une dernière fois en 2004, Richard était encore dans l'embarcation qui me suivait. Sur le lac Saint-Jean, il m'aura accompagné du début à la fin. » ❑



Yvon Tremblay (à gauche) et Richard Cossette (à droite) entourent Robert Cossette à sa sortie du lac Saint-Jean.

(Courtoisie)

EN BREF

TENNIS À ALMA

Une tranche du circuit régional de tennis Subway sera disputée à compter de jeudi au Club de tennis d'Alma. La compétition prendra fin dimanche. Des classes feminines et masculines sont au programme, en plus d'une division pour les plus jeunes. La période d'inscription prenait fin hier, mais quelques places sont peut-être encore disponibles. Il est possible de vérifier en composant le 668-3271.

TROU D'UN COUP

Le Chicoutimien Benoit Lévesque a pleinement profité d'une récente visite au Club de golf Fairmont le Manoir Richelieu. Il a réalisé un trou d'un coup au cinquième trou du parcours Richelieu. Il a utilisé un fer 7 pour placer la balle au fond de la coupe, sous les yeux de Claude Larouche, Lucien Maltais et Jean Brassard.

Golf féminin

Domination jonquiéroise

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les hôtesses n'ont à peu près rien laissé pour la visite, dimanche, lors d'un tournoi régional féminin présenté au Club de golf Saguenay Arvida de Jonquière. Elles ont dominé toutes les catégories au programme sauf une, la classe ouverte.

Thérèse Landry et Chantale Girard (Saguenay) ont uni leurs efforts pour inscrire le meilleur pointage de la journée et prendre le premier rang de la division AA. En jouant 75, elles ont devancé Doris Fortin et Claire Sylvain (Saguenay) par six coups.

Le scénario a été similaire en classe A. Marie-Claude Lamy et Louise Paradis (Saguenay) ont remis une carte de 78 pour vaincre leurs principales rivales, Francine Otis et Carole Boily (Saguenay), par deux coups.

Myriam Tremblay et Janick Tremblay (Saguenay) ont eu besoin d'un trou de prolongation avant d'être couronnées championnes de la catégorie BB. Elles ont négocié les 18 trous réglementaires en 83 coups, tout comme Lucille Morin et Denise Giasson (Saguenay).

Championnes de la division B, Gisèle Drapeau (Saguenay) et Lisette Gaudreault (Port-Alfred) ont également été obligées de faire un peu de temps supplémentaire après avoir joué 93. Après un trou de prolongation, elles ont eu le meilleur sur Liliane Tremblay et Diane Côté (Port-Alfred).

Louise Simard et Suzanne Bilodeau (Port-Alfred) ont aussi fait partie du groupe des gagnantes du tournoi. Leur pointage de 121 a été le meilleur de la classe ouverte. ❑

Championnat du Québec Premiers élans

Trois régionaux bien positionnés

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le Championnat du Québec du programme Premiers élans CN a débuté lundi au Club de golf Milby de Sherbrooke et trois golfeurs associés au circuit de golf junior du Saguenay-Lac-Saint-Jean occupent une position avantageuse après la première ronde.

Pierre-Alexandre Bédard, de Chibougamau, partage la quatrième position avec trois autres golfeurs après 18 trous. Il a présenté une carte de 73, un coup au-dessus de la normale. Son retard sur le meneur, Daniel Knight (Montréal), est de seulement deux coups.

Le Jonquiérois Samuel Reid fait partie d'un groupe de quatre joueurs installés en huitième place. Ils ont tous eu besoin de 74 coups pour maîtriser le parcours du club Milby. Sébastien Dion, lui aussi de Jonquière, suit au douzième échelon après une première ronde de 75.

Quatorze filles et 85 garçons ont participé à la première ronde du championnat. Le Saguenay-Lac-Saint-Jean n'est pas représenté en division féminine.

Précisons que Premiers élans CN est un programme national de golf junior présenté à la fois par Golf Canada, l'Association canadienne des golfeurs professionnels (ACGP) et les associations de golf provinciales du Canada. Son objectif principal est de créer une relation entre la jeunesse canadienne et le golf afin d'assurer l'avenir et le développement de ce sport au pays.

Le programme a été lancé en 1996. Depuis sa création, plus de 909 000 jeunes golfeurs ont participé à ses activités. ❑

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
Philadelphie	57	34	.626	-
Atlanta	54	38	.587	3½
New York	46	45	.505	11
Washington	46	46	.500	11½
Floride	43	48	.473	14

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
Milwaukee	49	43	.533	-
St. Louis	49	43	.533	-
Pittsburgh	47	43	.522	1
Cincinnati	45	47	.489	4
Chicago	37	55	.402	12
Houston	30	62	.326	19

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
San Francisco	52	40	.565	-
Arizona	49	43	.533	3
Colorado	43	48	.473	8½
Los Angeles Dodgers	41	51	.446	11
San Diego	40	52	.435	12

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIFF.
Atlanta	54	38	.587	-
Milwaukee	49	43	.533	5
St.Louis	49	43	.533	5
Arizona	49	43	.533	5
Pittsburgh	47	43	.522	6
New York Mets	46	45	.505	7½
Washington	46	46	.500	8
Cincinnati	45	47	.489	9
Floride	43	48	.473	10½

VENDREDI 8 JUILLET
Floride **6** Houston **3**
Arizona **7** St. Louis **6**
Milwaukee **8** Cincinnati **7**
Colorado **3** Washington **2**
San Diego **0** Dodgers de L.A. **1**
Mets de N.Y. **5** San Francisco **2**
Pittsburgh **7** Cubs de Chicago **4**
Philadelphie **3** Atlanta **2 (10 manches)**

SAMEDI 9 JUILLET
Houston **1** Floride **6**
Arizona **6** St. Louis **7**
Colorado **2** Washington **1**
San Diego **0** Dodgers de L.A. **1**
Mets de N.Y. **1** San Francisco **3**
Cubs de Chicago **6** Pittsburgh **3**
Atlanta **4** Philadelphie **1 (11 manches)**
Cincinnati **8** Milwaukee **4 (10 manches)**

DIMANCHE 10 JUILLET
Houston **4** Floride **5**
Arizona **2** St. Louis **4**
Cincinnati **3** Milwaukee **4**
Atlanta **1** Philadelphie **14**
Colorado **0** Washington **2**
San Diego **1** Dodgers de L.A. **4**
Mets de N.Y. **2** San Francisco **4**
Cubs de Chicago **1** Pittsburgh **9**

PAUSE DE LA PARTIE DES ÉTOILES (à Phoenix en Arizona)

LUNDI 11 JUILLET
Concours de circuits, 20h00. **(RDS)**

MARDI 12 JUILLET
Américaine c. Nationale, 20h00. **(RDS)**

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	AVG.
JosReyes, NYM	80	350	65	124	.354
Votto, Cin	90	335	59	109	.325
Pence, Hou	85	349	42	112	.321
Braun, Mil	83	306	57	98	.320
Helton, Col	79	267	38	85	.318
Kemp, LAD	91	325	55	103	.317
McCann, Atl	79	292	36	91	.312
SCastro, ChC	88	377	49	116	.308
Ethier, LAD	89	325	43	100	.308
Morse, Wash	80	268	37	82	.306

POINTS JosReyes, New York, 65; RWeeks, Milwaukee, 65; Bourn, Houston, 60; Votto, Cincinnati, 59; CYoung, Arizona, 58; Braun, Milwaukee, 57; BPhillips, Cincinnati, 56; Rasmus, St. Louis, 56; Stubbs, Cincinnati, 56; JUpton, Arizona, 56.

POINTS PRODUITS: Fielder, Milwaukee, 72; Howard, Philadelphie, 71; Kemp, Los Angeles, 66; Berkman, St. Louis, 63; Braun, Milwaukee, 62; Pence, Houston, 59; Beltran, New York, 58; Walker, Pittsburgh, 58.

COUPS SÛRS: JosReyes, New York, 124; SCastro, Chicago, 116; Pence, Houston, 112; Votto, Cincinnati, 109; BPhillips, Cincinnati, 105; Bourn, Houston, 104; Kemp, Los Angeles, 103.

DOUBLES: Beltran, New York, 28; CYoung, Arizona, 25; SCastro, Chicago, 24; Headley, San Diego, 24; CaLee, Houston, 24; Pence, Houston, 24; Ethier, Los Angeles, 23; CJones, Atlanta, 23; SSmith, Colorado, 23; JUpton, Arizona, 23.

TRIPLES: JosReyes, New York, 15; Victorino, Philadelphie, 9; SCastro, Chicago, 8; Bourn, Houston, 7; Maybin, San Diego, 6; Rasmus, St. Louis, 6; SDrew, Arizona, 5; Fowler, Colorado, 5; Morgan, Milwaukee, 5.

CIRCUITS: Berkman, St. Louis, 24; Fielder, Milwaukee, 22; Kemp, Los Angeles, 22; Bruce, Cincinnati, 21; CPena, Chicago, 19; Howard, Philadelphie, 18; Pujols, St. Louis, 18; Stanton, Floride, 18.

BUTS VOLÉS: Bourn, Houston, 35; JosReyes, New York, 30; Kemp, Los Angeles, 26; Stubbs, Cincinnati, 23; Desmond, Washington, 20; Braun, Milwaukee, 19; Rollins, Philadelphie, 19.

LANCEURS - Jurrjens, Atlanta, 12-3; Halladay, Philadelphie, 11-3; Correia, Pittsburgh, 11-7; Hamels, Philadelphie, 10-4; Hanson, Atlanta, 10-4; Gallardo, Milwaukee, 10-5; IKennedy, Arizona, 9-3; Kershaw, Los Angeles, 9-4; DHudson, Arizona, 9-5; ClLee, Philadelphie, 9-6.

RETRAITS: Kershaw, Los Angeles, 147; Halladay, Philadelphie, 138; ClLee, Philadelphie, 137; Lincecum, San Francisco, 132; AniSanchez, Floride, 117; Hamels, Philadelphie, 115; Norris, Houston, 113.

SAUVETAGES: Kimbrel, Atlanta, 28; HBell, San Diego, 26; Street, Colorado, 26; Hanrahan, Pittsburgh, 26; BrWilson, San Francisco, 25; LNunez, Floride, 24; Axford, Milwaukee, 23; FrRodriguez, New York, 23.

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	MOY.	DIFF.
Boston	55	35	.611	-
New York Yankees	53	35	.602	1
Tampa Bay	49	41	.544	6
Toronto	45	47	.489	11
Baltimore	36	52	.409	18

SECTION CENTRALE

	G	P	MOY.	DIFF.
Detroit	49	43	.533	-
Cleveland	47	42	.528	½
Chicago White Sox	44	48	.478	5
Minnesota	41	48	.461	6½
Kansas City	37	54	.407	11½

SECTION OUEST

	G	P	MOY.	DIFF.
Texas	51	41	.554	-
Los Angeles Angels	50	42	.543	1
Seattle	43	48	.473	7½
Oakland	39	53	.424	12

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIFF.
NY Yankees	53	35	.602	-
Tampa Bay	49	41	.544	5
Los Angeles Angels	50	42	.543	5
Cleveland	47	42	.528	6½
Toronto	45	47	.489	10
Chicago White Sox	44	48	.478	11
Seattle	43	48	.473	11½
Minnesota	41	48	.461	12½
Oakland	39	53	.424	16

VENDREDI 8 JUILLET
Texas **8** Oakland **5**
Boston **10** Baltimore **3**
Detroit **6** Kansas City **4**
L.A. Angels **4** Seattle **3**
Toronto 11 Cleveland **7**
Minnesota **8** Chicago White Sox **5**
Tampa Bay c. Yankees de N.Y. **(remis,pluie)**

SAMEDI 9 JUILLET
Oakland **6** Texas **7**
Baltimore **0** Boston **4**
Seattle **3** L.A. Angels **9**
Detroit **6** Kansas City **13**
Tampa Bay **4** Yankees de N.Y. **5**
Minnesota **3** Chicago White Sox **4**
Toronto 5 Cleveland **4 (10 manches)**

DIMANCHE 10 JUILLET
Oakland **0** Texas **2**
Baltimore **6** Boston **8**
Toronto 7 Cleveland **1**
Seattle **2** L.A. Angels **4**
Detroit **2** Kansas City **1**
Tampa Bay **0** Yankees de N.Y. **1**
Minnesota **6** Chicago White Sox **3**

PAUSE DE LA PARTIE DES ÉTOILES (à Phoenix en Arizona)

LUNDI 11 JUILLET
Concours de circuits, 20h00. **(RDS)**

MARDI 12 JUILLET
Américaine c. Nationale, 20h00. **(RDS)**

JEUDI 14 JUILLET
Cleveland à Baltimore, 19h05.
Yankees de N.Y. à **Toronto**, 19h07.
Kansas City au Minnesota, 20h10.
L.A. Angels à Oakland, 22h07.
Texas à Seattle, 22h10.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	AVG.
AdGonzalez Bos	89	362	64	128	.354
Bautista Tor	84	299	73	100	.334
MiYoung Tex	90	359	42	116	.323
Konerko ChW	89	326	41	104	.319
Ellsbury Bos	89	361	62	114	.316
VMartinez Det	77	282	37	89	.316
JhPeralta Det	82	295	40	92	.312
MiCabrera Det	92	315	63	98	.311
Boesch Det	84	314	57	96	.306
DOrtiz Bos	87	303	52	92	.304

POINTS: Granderson, New York, 79; Bautista, Toronto, 73; AdGonzalez, Boston, 64; MiCabrera, Detroit, 63; Kinsler, Texas, 63; Ellsbury, Boston, 62; Pedroia, Boston, 59; Zobrist, Tampa Bay, 59.

POINTS PRODUITS: AdGonzalez, Boston, 77; Beltre, Texas, 71; Konerko, Chicago, 67; Bautista, Toronto, 65; Teixeira, New York, 65; Granderson, New York, 63; Youkilis, Boston, 63.

COUPS SÛRS: AdGonzalez, Boston, 128; MiYoung, Texas, 116; Ellsbury, Boston, 114; MeCabrera, Kansas City, 112; Markakis, Baltimore, 107; AGordon, Kansas City, 106; ACabrera, Cleveland, 105.

DOUBLES: AdGonzalez, Boston, 29; Zobrist, Tampa Bay, 28; Ellsbury, Boston, 26; Youkilis, Boston, 26; Quentin, Chicago, 25; MiYoung, Texas, 25; Beltre, Texas, 24; AGordon, Kansas City, 24.

TRIPLES: Granderson, New York, 7; AJackson, Detroit, 7; Bourjos, Los Angeles, 6; RDavis, Toronto, 6; Aybar, Los Angeles, 5; Cano, New York, 5; Crisp, Oakland, 5; Gardner, New York, 5; Zobrist, Tampa Bay, 5.

CIRCUITS: Bautista, Toronto, 31; Granderson, New York, 25; Teixeira, New York, 25; Konerko, Chicago, 22; NCruz, Texas, 20; MarReynolds, Baltimore, 20; Beltre, Texas, 19; DOrtiz, Boston, 19; Miguel Cabrera, Detroit, 18; Adiran Gonzalez, Boston, 17; Carlos Quentin, Chicago, 17; Adam Mark Trumbo, Los Angeles, 17; Lind, Toronto, 16; B.J. Upton, Tampa Bay, 15.

BUTS VOLÉS: Ellsbury, Boston, 28; Andrus, Texas, 26; Crisp, Oakland, 26; RDavis, Toronto, 24; Gardner, New York, 23; ISuzuki, Seattle, 23; BUpton, Tampa Bay, 21.

LANCEURS - Sabathia, New York, 13-4; Verlander, Detroit, 12-4; Weaver, Los Angeles, 11-4; Tomlin, Cleveland, 10-4; Scherzer, Detroit, 10-4; Lester, Boston, 10-4; Haren, Los Angeles, 10-5.

RETRAITS: Verlander, Detroit, 147; FHernandez, Seattle, 140; Shields, Tampa Bay, 137; Sabathia, New York, 126; Price, Tampa Bay, 125; Weaver, Los Angeles, 120; CWilson, Texas, 117.

SAUVETAGES: Valverde, Detroit, 24; League, Seattle, 23; MaRivera, New York, 22; CPerez, Cleveland, 21; Papelbon, Boston, 20; Walden, Los Angeles, 20; Feliz, Texas, 18; SSantos, Chicago, 18.

LIGUE CAN-AM

Première moitié de saison

	G	P	MOY.	DIFF.
Québec	30	10	.750	-
New Jersey	25	18	.581	6
Pittsfield	23	19	.548	7½
Brockton	23	19	.548	7½
Newark	21	21	.500	10½
Rockland	18	22	.450	12
Worcester	19	24	.442	12½
New York	8	34	.190	22½

VENDREDI 8 JUILLET
Newark **1** Pittsfield **2**
New Jersey **4 Québec 0**
New York à Brockton, 19h05. **(remis, pluie)**
Worcester à Rockland, 19h05. **(remis, pluie)**

SAMEDI 9 JUILLET
Newark **9** Pittsfield **6**
New Jersey **7 Québec 2**
New York **2-4** Brockton **13-6**
Worcester **12-2** Rockland **4-3**

DIMANCHE 10 JUILLET
New York **6** Rockland **7**
Pittsfield **6** Brockton **13**
New Jersey **6** Worcester **7**

LUNDI 11 JUILLET
Rockland à Québec (Pluie)
New York **3** Newark **6**
Pittsfield **6** Brockton **12**
New Jersey **5** Worcester **14**

MARDI 12 JUILLET
Pittsfield à Brockton, 11h05
New York Newark, 17h35
Rockland à Québec, 19h05
New Jersey à Worcester, 19h05

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

	G	P	MOY.	DIFF.
Montréal	20	7	.741	-
Québec	19	9	.679	1½
Repentigny	20	10	.667	1½
Trois-Rivières	18	10	.643	2½
Saint-Eustache	15	11	.577	4½
Charlesbourg	15	11	.577	4½
Longueuil	16	12	.571	5
Saguenay	11	18	.379	10
Granby	11	18	.379	10
LaSalle	8	22	.267	13½
Laval	2	27	.069	19

VENDREDI 8 JUILLET
Longueuil **7** Laval **1**
Granby **7** Trois-Rivières **2**

SAMEDI 9 JUILLET
LaSalle **2** Montréal **7**
Repentigny **2-15 Saguenay 3-9**
Saint-Eustache **5-7** Charlesbourg **2 (8m.)-6**

DIMANCHE 10 JUILLET
LaSalle **3-7** Québec **2-3**
Repentigny **7 Saguenay 9**
Granby **4-1** Montréal **11-11**

LUNDI 11 JUILLET
Saint-Eustache **1** Longueuil **3**

MARDI 12 JUILLET
Montréal à Saint-Eustache, 19h30.

MARDI 19 JUILLET
Saguenay à Québec, 19h30.
Longueuil à Repentigny, 19h30.
Laval à Saint-Eustache, 19h30.

MERCREDI 20 JUILLET
Laval à LaSalle, 19h30.
Saint-Eustache à Repentigny, 19h30.
Granby à Trois-Rivières, 19h30.

JEUDI 21 JUILLET
Laval à Québec, 17h00. (2)
Saguenay à Charlesbourg, 19h30.
Saint-Eustache à Repentigny, 19h30.

MIDGET ESPOIR

	G	P	MOY.	DIFF.
Laurentides	12	4	.750	-3½
Québec	8	2	.800	-2½
Saguenay	7	4	.636	-1
Brockville	1	0	1.000	-
Lac St.-Louis	6	8	.429	1½
Ottawa	6	8	.429	1½
Éq. fém.Qc (+17)	0	6	.000	3½
Montréal	3	11	.214	4½

SAMEDI 16 JUILLET
Lac St-Louis à Brockville, 12h
Ottawa à Montréal, 12h (2)
Saguenay à Québec, 12h (2)

DIMANCHE 17 JUILLET
Ottawa à Brockville, 12h (2)
Éq. fém.Qc (+17) à Lac St-Louis, 12h (2)

SOCCER

COUPE DU MONDE FÉMININE

TOUR ÉLIMINATOIRE

Quarts de finale

SAMEDI 9 JUILLET
À Leverkusen en Allemagne
Angleterre **1** France **1 (France gagne 4-3 t.a.b.)**
À Wolfsbourg en Allemagne
Allemagne **0** Japon **1 (prol.)**

DIMANCHE 10 JUILLET
À Augsbourg en Allemagne
Suède **3** Australie **1**
À Dresde en Allemagne
Brésil **2** É.-U. **2 (É.-U. gagne 5-3 aux t.a.b.)**

Demi-finales

MERCREDI 13 JUILLET
À Moenchengladbach en Allemagne
France c. États-Unis, 12h00. **(SRC)**
À Francfort
Japon c. Suède, 14h45. **(SRC)**

Pour la troisième place

SAMEDI 16 JUILLET
À Sinsheim en Allemagne
Perdantes des demi-finales, 11h30.

Finale

DIMANCHE 17 JUILLET
À Francfort
Gagnantes des demi-finales, 14h45.

LIGUE MAJEURE

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Philadelphie	18	7	4	7	21	16	28
New York	20	6	4	10	34	24	28
Columbus	18	7	5	6	21	19	27
Houston	19	5	6	8	23	22	23
D.C. United	17	5	5	7	24	29	22
Sporting Kansas City	18	5	6	7	23	24	22
Chicago	19	2	5	12	20	24	18
FC Toronto	21	3	9	9	17	36	18
Nouvelle-Angleterre	18	3	8	7	16	24	16

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Los Angeles	21	10	2	9	27	16	39
FC Seattle	21	9	4	8	28	20	35
FC Dallas	19	10	5	4	26	19	34
Real Salt Lake	17	8	3	6	23	12	30
Colorado	20	6	5	9	22	23	27
Chivas É.-U.	19	5	7	7	24	23	22
San Jose	18	5	6	7	28	21	21
Portland	17	5	9	3	21	31	18
FC Vancouver	20	2	10	8	19	28	14

NOTE: Trois points pour une victoire (V) et un point pour un match nul (N).

SAMEDI 9 JUILLET
Colorado **2** FC Vancouver **1**
Houston **2** FC Toronto **0**
D.C. United **1** New York **0**
Chivas É.-U. **1** Sporting Kansas City **1**
Real Salt Lake **2** FC Dallas **0**
Los Angeles **2** Chicago **1**
Philadelphie **0** San Jose **0**

DIMANCHE 10 JUILLET
FC Seattle **3** Portland **2**

SAMEDI 16 JUILLET
Colorado au FC Seattle, 16h00.
Real Salt Lake au FC Vancouver, 16h00.
San Jose à Columbus, 19h30.
Portland à Chicago, 20h30.
Sporting Kansas City à Houston, 20h30.
D.C. United au FC Dallas, 21h00.
New York c. Chivas É.-U., 22h30.

NASL

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Caroline	15	13	1	1	34	11	40
FC Edmonton	14	7	4	3	17	14	24
Puerto Rico	15	6	4	5	23	23	23
Minnesota	15	4	4	7	16	15	19
FC Tampa Bay	15	4	5	6	17	21	18
Fort Lauderdale	15	3	4	8	21	22	17
Montréal	14	2	8	4	11	15	10
Atlanta	15	2	11	2	15	33	8

SAMEDI 9 JUILLET
Caroline **1** Minnesota **0**
Atlanta **3** Fort Lauderdale **2**
FC Tampa Bay **1** Puerto Rico **1**

MERCREDI 13 JUILLET
Montréal à Fort Lauderdale, 19h30.
Caroline à Edmonton, 21h30.

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE

SECTION EST

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Montréal	2	2	0	0	69	51	4
Winnipeg	2	2	0	0	46	32	4
Toronto	2	1	1	0	39	43	2
Hamilton	2	0	2	0	26	52	0

SECTION OUEST

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Edmonton	2	2	0	0	70	38	4
Calgary	2	1	1	0	55	55	2
C.-B.	2	0	2	0	58	64	0
Saskatchewan	2	0	2	0	53	81	0

VENDREDI 8 JUILLET
Calgary **34** C.-B. **32**
Toronto **16** Winnipeg **22**

SAMEDI 9 JUILLET
Hamilton **10** Edmonton **28**
Montréal 39 Saskatchewan **25**

JEUDI 14 JUILLET
Calgary à Winnipeg, 20h00.

VENDREDI 15 JUILLET
Toronto à **Montréal**, 19h30.

SAMEDI 16 JUILLET
Saskatchewan à Hamilton, 16h00.
C.-B. à Edmonton, 19h00.

VENDREDI 22 JUILLET
Hamilton en C.-B., 22h00.

SAMEDI 23 JUILLET
Winnipeg à Toronto, 16h00.
Edmonton à Calgary, 19h00.

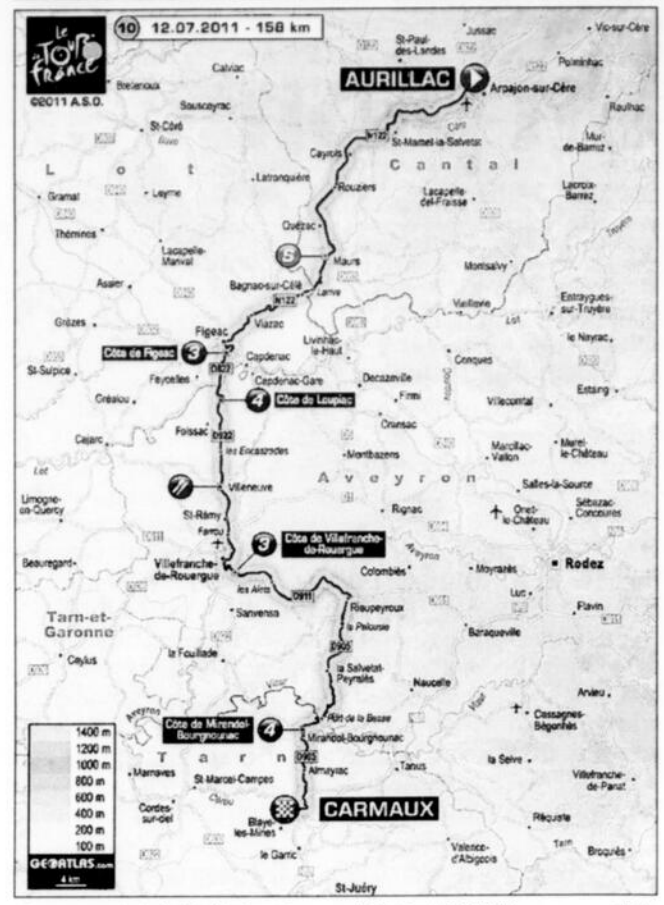
DIMANCHE 24 JUILLET
Saskatchewan à **Montréal**, 19h00.

MENEURS

	T.	TR.	PL.	S.	PTS
Palardy, Winnipeg	0	3	6	2	23
Duval, Edmonton	0	8	4	2	22
McCallum, C.-B.	0	4	6	0	22
Whyte, **Montréal**	0	8	4	1	21
Prefontaine, Toronto	0	3	6	0	21
E.Johnson, Sask	0	6	3	2	17
Medlock, Hamilton	0	2	4	0	14
Barnes, Edmonton	2	0	0	0	12
Bratton, **Montréal**	2	0	0	0	12
Brown, C.-B.	2	0	0	0	12
Cates, Sask	2	0	0	0	12
Cornish, Calgary	2	0	0	0	12
Green, **Montréal**	2	0	0	0	12
Messam, Edmonton	2	0	0	0	12
Richardson, **Montréal**	2	0	0	0	12
Foster, C.-B.	2	0	0	0	12
Paredes, Calgary	0	4	2	0	10
Bishop, Calgary	1	0	0	0	6
Bowman, Edmonton	1	0	0	0	6
Boyd, Toronto	1	0	0	0	6
Clermont, Sask	1	0	0	0	6
Durant, Sask	1	0	0	0	6

CYCLISME — LE 98e TOUR DE FRANCE 2011

ÉTAPE 10 - Aurillac - Carmaux — 158 km



Classement général: (Maillot jaune)

1. Thomas Voeckler (FRA/EUC)	38h35:11
2. Luis Leon Sanchez (ESP/RAB)	à 1:49
3. Cadel Evans (AUS/BMC)	2:26
4. Frank Schleck (LUX/LEO)	2:29
5. Andy Schleck (LUX/LEO)	2:37
6. Tony Martin (GER/HTC)	2:38
7. Peter Velits (SVK/HTC)	2:38
8. Andreas Klöden (GER/RSH)	2:43
9. Philippe Gilbert (BEL/OLO)	2:55
10. Jakob Fuglsang (DEN/LEO)	3:08
11. Ivan Basso (ITA/LIQ)	3:36
12. Damiano Cunego (ITA/LAM)	3:37
13. Nicolas Roche (EIR/ALM)	3:45
14. Kevin De Weert (BEL/QST)	3:47
15. Robert Gesink (NED/RAB)	4:01
16. Alberto Contador (ESP/SAX)	4:07
17. Tom Danielson (USA/GRM)	4:22
18. Rein Taaramae (EST/COF)	4:52
19. Christian Vande Velde (USA/GRM)	4:53
20. Samuel Sanchez (ESP/EUS)	5:01
21. Carlos Barredo (ESP/RAB)	5:04
22. Vladimir Karpets (RUS/KAT)	5:05
23. Maxime Monfort (BEL/LEO)	5:07
24. Thor Hushovd (NOR/GRM)	5:13
25. Haimar Zubeldia (ESP/RSH)	5:14
26. Arnold Jeannesson (FRA/FDJ)	5:21
27. Jean-Christophe Peraud (FRA/ALM)	5:32
28. David Millar (GBR/GRM)	5:32
29. Yury Trofimov (RUS/KAT)	5:39
30. Rob Ruijgh (NED/VAC)	5:43
31. Sandy Casar (FRA/FDJ)	5:43
32. Geraint Thomas (GBR/SKY)	5:51
33. Bjorn Leukemans (BEL/VAC)	6:26
34. Jérome Coppel (FRA/SAU)	6:35
35. Linus Gerdemann (GER/LEO)	6:40
36. Levi Leipheimer (USA/RSH)	7:16
37. Rigoberto Uran (COL/SKY)	7:20
38. Edvald Boasson Hagen (NOR/SKY)	7:45
39. Dries Devenyns (BEL/QST)	8:16
40. Vladimir Gusev (RUS/KAT)	8:45
41. Cyril Gautier (FRA/EUC)	9:12
42. Pierre Rolland (FRA/EUC)	9:20
43. Ryder Hesjedal (CAN/GRM)	9:33
44. Anthony Charteau (FRA/EUC)	10:17
45. Gorka Verdugo (ESP/EUS)	10:32
46. Bauke Mollema (NED/RAB)	11:08
47. David Moncoutié (FRA/COF)	11:35
48. Maciej Paterski (POL/LIQ)	12:10
49. Egoi Martinez (ESP/EUS)	13:06
50. Jelle Vanendert (BEL/OLO)	13:15
51. Laurens ten Dam (NED/RAB)	14:41
52. George Hincapie (USA/BMC)	14:53
53. Julien El Farès (FRA/COF)	15:06
54. Jérôme Pineau (FRA/QST)	15:14
55. Tejay Van Garderen (USA/HTC)	15:16
56. Yannick Talabardon (FRA/SAU)	15:22
57. Hubert Dupont (FRA/ALM)	15:42
58. Kristjan Koren (SLO/LIQ)	16:03
59. Rémy Di Grégorio (FRA/AST)	16:47
60. John Gadret (FRA/ALM)	18:09
61. Egor Silin (RUS/KAT)	18:15
62. Rui Costa (POR/MOV)	18:51
63. Imanol Erviti (ESP/MOV)	20:26
64. Adriano Malori (ITA/LAM)	20:53
65. Maxime Bouet (FRA/ALM)	20:59

Points (général): (Maillot vert)

1. Philippe Gilbert (BEL/OLO)	217 pts
2. José Joaquin Rojas (ESP/MOV)	172
3. Mark Cavendish (GBR/HTC)	153
4. Thor Hushovd (NOR/GRM)	137
5. Cadel Evans (AUS/BMC)	135
6. Romain Feillu (FRA/VAC)	99
7. André Greipel (GER/OLO)	78
8. Tyler Farrar (USA/GRM)	76
9. Sébastien Hinault (FRA/ALM)	60
10. Denis Galimzyanov (RUS/KAT)	55

Montagne (général): (Maillot à pois)

1. Johnny Hoogerland (NED/VAC)	22 pts
2. Thomas Voeckler (FRA/EUC)	16
3. Tejay Van Garderen (USA/HTC)	5
4. Rui Costa (POR/MOV)	5
5. Sandy Casar (FRA/FDJ)	5
6. Juan Antonio Flecha (ESP/SKY)	4
7. Anthony Roux (FRA/FDJ)	3
8. Cadel Evans (AUS/BMC)	2
9. Philippe Gilbert (BEL/OLO)	2
10. Christophe Riblon (FRA/ALM)	2

Équipes (général):

1. Europcar	115h03:31
2. Leopard à	0:32
3. RadioShack	1:02
4. Rabobank	1:18
5. Garmin	1:50
6. AG2R La Mondiale	4:23
7. Katusha	4:40
8. HTC	4:55
9. Quick Step	6:14
10. Omega Pharma	7:45
11. Euskaltel	9:23
12. Movistar	10:43
13. Cofidis	10:45
14. Astana	10:50
15. Liquigas	11:25
16. Sky	11:29
17. BMC	15:34
18. Saxo Bank	18:13
19. Vacansoleil	18:26
20. FDJ	20:44
21. Lampre	26:45
22. Saur - Sojasun	30:43

Jeunes (général): (Maillot blanc)

1. Robert Gesink (NED/RAB)	38h39:12
2. Rein Taaramae (EST/COF)	à 0:51
3. Arnold Jeannesson (FRA/FDJ)	1:20
4. Rob Ruijgh (NED/VAC)	1:42
5. Geraint Thomas (GBR/SKY)	1:50
6. Jérome Coppel (FRA/SAU)	2:34
7. Rigoberto Uran (COL/SKY)	3:19
8. Edvald Boasson Hagen (NOR/SKY)	3:44
9. Cyril Gautier (FRA/EUC)	5:11
10. Pierre Rolland (FRA/EUC)	5:19

EN BREF

RAONIC PERD UNE AUTRE PLACE AU CLASSEMENT

TORONTO (PC) - Le Canadien Milos Raonic a perdu une place au dernier classement de l'ATP, glissant au 27e rang.

Raonic, de Thornhill, en Ontario, n'a pas joué depuis qu'il s'est blessé pendant son match de deuxième ronde à Wimbledon.

Il s'était hissé jusqu'à la 25e position, un sommet personnel, avant le tournoi anglais.

Raonic, âgé de 20 ans, opéré à la hanche la semaine dernière, est censé se rétablir complètement et il doit recommencer à frapper des balles dans environ cinq semaines.

De son côté, Rebecca Marino, de Vancouver, a grimpé d'une place au 38e rang, son meilleur classement en carrière.

Conflit dans la NFL

Les deux parties se rencontrent

ASSOCIATED PRESS

NEW YORK — La NFL est toujours coincée dans un conflit de travail, alors qu'il reste moins de deux semaines avant l'ouverture des camps d'entraînement.

Les avocats des deux parties se sont rencontrés lundi à New York afin de clarifier les propos des discussions précédentes. De nombreux enjeux sont sur le point d'être réglés, le principal étant le partage des revenus totaux entre les propriétaires et les joueurs.

Des pépins sont toutefois à prévoir du côté de l'échelle salariale des recrues, des règles de l'autonomie et des bénéfices aux joueurs retraités. Même si les représentants de la ligue espèrent être en mesure de présenter une nouvelle proposition de convention collective aux propriétaires lors de leur rencontre le 21 juillet à Atlanta, il est néanmoins possible qu'une impasse vienne retarder le début des camps d'entraînement, et carrément annuler le match du Temple de la renommée le 7 août, à Canton, en Ohio.

Les Rams de St. Louis et les Bears de Chicago doivent s'affronter dans le cadre de cette rencontre, et les deux équipes prévoient commencer leur camp d'entraînement vers la fin de la semaine prochaine.

La NFL aura besoin d'environ une semaine pour ratifier la nouvelle entente et l'instaurer, signifiant que les équipes ne pourront partir à la chasse aux joueurs autonomes ou aux espoirs, effectuer des transactions ou entamer des séances d'entraînement avant la fin du mois. Cela remettrait donc en question le premier week-end de matchs préparatoires, du 11 au 15 août, et coûterait à la ligue environ 60 millions $US.

La NFL aura besoin d'environ une semaine pour ratifier la nouvelle entente et l'instaurer, signifiant que les équipes ne pourront partir à la chasse aux joueurs autonomes ou aux espoirs, effectuer des transactions ou entamer des séances d'entraînement avant la fin du mois.

Le commissaire Roger Goodell et plusieurs propriétaires négocieront avec le directeur général de l'Association des joueurs (AJNFL) DeMaurice Smith ainsi que d'autres membres de l'exécutif des joueurs, mardi. Les séances de négociations prolongées de jeudi et vendredi derniers semblaient prometteuses, mais les parties ont été incapables de combler le fossé les séparant au niveau de l'échelle salariale des recrues — un sujet qui n'était pourtant pas problématique lors des premières rencontres.

Les discussions de cette semaine auront lieu sans le juge Arthur Boylan, le médiateur dans ce dossier, qui est présentement en vacances. Il a demandé aux deux parties d'être en cour le 19 juillet à Minneapolis afin de poursuivre les négociations, en espérant toutefois qu'une entente soit conclue avant cette date. ❑



À deux semaines du début des camps d'entraînement, de nombreux enjeux sont sur le point d'être réglés, le principal étant le partage des revenus totaux entre les propriétaires et les joueurs.

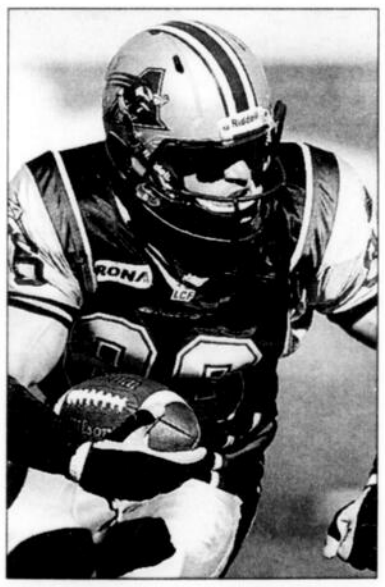
(Collaboration spéciale)

Match des Alouettes

Ben Cahoon sera honoré vendredi

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Ben Cahoon, le receveur de passes le plus prolifique de l'histoire de la LCF en termes de réceptions, sera honoré à la mi-temps de la rencontre de vendredi contre les Argonauts de Toronto, ont indiqué les Alouettes de Montréal lundi.



Les Alouettes ont prévu d'honorer leur ancien receveur de passes vedette, Ben Cahoon, lors de la mi-temps du match de ce vendredi.

(Archives La Presse)

Cahoon sera donc de retour dans la métropole pour la première fois depuis qu'il a annoncé sa retraite, l'hiver dernier.

Le receveur canadien a terminé sa carrière en 2010 après avoir aidé les Alouettes à remporter deux coupes Grey consécutives. Cahoon, qui a joué chacune de ses 13 saisons dans la LCF avec les Oiseaux, a complété sa carrière avec trois bagues de championnat (2002, 2009 et 2010).

Sur le plan individuel, en plus du record pour le plus grand nombre de réceptions dans la LCF (1017), Cahoon détient plusieurs records d'équipe chez les Alouettes, dont ses 13 301 verges sur réception ainsi que ses 65 touchés inscrits. Il a disputé 224 matchs en carrière dans la LCF.

Cahoon a été nommé le joueur canadien par excellence de la Coupe Grey à deux reprises, soit en 2003 et en 2009. Dans l'histoire des matchs de la Coupe Grey, il est le meneur pour le nombre de réceptions avec 47, ainsi que pour le nombre de verges sur réception avec 666.

Calvillo dépassera-t-il Allen ?

Après sa brillante performance de cinq passes de touché dans une victoire de 39-25 samedi contre les Roughriders de la Saskatchewan, le quart des Alouettes Anthony Calvillo n'a besoin que d'une autre passe de touché afin de devancer Damon Allen au premier rang de l'histoire de la LCF pour le plus de passes de touché en carrière.

Calvillo pourrait donc réussir cet exploit devant Cahoon et ses partisans dès vendredi, à l'occasion de la visite des Argonauts de Toronto (1-1) au Stade Percival-Molson.

Le quart des Alouettes n'est également qu'à 3489 verges de surpasser Allen au premier rang de l'histoire de la LCF pour le nombre de verges par la passe, record qu'il pourrait également abaisser cette saison. ❑

LHJMQ

Les Remparts vont chercher un Américain

LE SOLEIL

QUÉBEC — « Tout ce que je peux dire, c'est qu'on va avoir d'autres surprises », disait Patrick Roy au Soleil dans la livraison d'hier. Le directeur général des Remparts de Québec n'a pas mis de temps à tenir parole puisqu'il a fait l'acquisition, hier en fin d'après-midi, de l'attaquant américain Adam Erne en cédant des choix de première ronde et un autre de deuxième tour aux Mooseheads de Halifax.

Cette transaction permettra ainsi aux Mooseheads de payer le gros prix pour mettre la main sur Nathan MacKinnon, le premier choix récalcitrant du Drakkar de Baie-Comeau.

« On a discuté avec Baie-Comeau jusqu'à la fin, mais on s'est retiré parce qu'on n'était pas prêt à faire les sacrifices que ça demandait pour acquérir MacKinnon », confiait Roy, hier, en fin de journée.

Erne est un ailier en puissance de 16 ans natif de Branford, au Connecticut, qui évoluait avec l'Ice de l'Indiana, dans l'United State Hockey League, où il était le plus jeune joueur de ce circuit de calibre junior. L'attaquant de 5 pieds 11 pouces et 198 livres a inscrit 10 buts et 8 passes en 45 matchs.

Les Mooseheads l'avaient repêché en deuxième ronde (22e) au total à la dernière séance de la LHJMQ pour le ravir aux Remparts. Avant de conclure l'échange, Roy s'est entendu avec le joueur et sa famille pour s'assurer qu'il viendrait à Québec, et ce, avec la permission de Bobby Smith. « On avait les yeux dessus au repêchage parce que mes gars de hockey l'avaient adoré. Il a joué à 15 ans dans l'USHL, ce n'est pas rien. C'est le type de joueur que l'on voulait et on était prêt à payer pour l'obtenir », commentait Roy.

Le prix était des choix de première ronde en 2013 et 2014 ainsi qu'un choix de deuxième ronde en 2012. La transaction sera officialisée le 1er août, lors de l'ouverture de la période des échanges. En plus d'Adam Erne, Roy a récemment acquis le Russe Mikhail Grigorenko, le Suédois Nick Sorensen et l'Ontarien Mike McNamee.

« Ça fait partie de notre processus d'avoir de bons jeunes et de les développer. En raison de notre profondeur, on était prêt à sacrifier nos premiers choix de 2013 et 2014, mais on tenait à garder celui de 2012. »

MacKinnon échangé

Les amateurs de hockey de Baie-Comeau devront faire leur deuil de voir Nathan MacKinnon dans l'uniforme du Drakkar. La direction de l'équipe annoncera demain qu'elle s'est résignée à échanger son premier choix au dernier repêchage.

Selon le site Internet de RDS, MacKinnon a été échangé à l'équipe de sa ville, les Mooseheads de Halifax. Du côté du Drakkar, l'organisation s'est montrée avare de commentaires, se contentant de confirmer qu'il y aurait une conférence de presse demain.❑

Jean Pascal

Son prochain rival bientôt connu

RICHARD LABBÉ
La Presse

Jean Pascal devrait connaître l'identité de son prochain adversaire au début du mois d'août.

Pascal (26-2-1, 16 K.-O.), qui se remet de la perte de son titre chez les mi-lourds (175 livres) du WBC face au vétéran Bernard Hopkins au mois de mai, a repris l'entraînement en attendant de connaître le nom du prochain boxeur qu'il devra affronter, fort possiblement le 17 décembre au Colisée de Québec.

Pour le moment, trois rivaux se profilent à l'horizon: l'Américain Tavoris Cloud, le Hongrois Zsolt Erdei, ainsi que le Kazakh Beibut Shumenov.

Le promoteur Yvon Michel attend le résultat du prochain combat de Shumenov contre Danny Santiago, prévu pour le 29 juillet à Las Vegas, avant de procéder aux discussions sérieuses.

«Ça va déprendre de ce qui se passe avec Shumenov, a expliqué le promoteur en entrevue téléphonique, hier. On ne va pas entreprendre de discussions avant ça. Après ce combat-là le 29 juillet, on va choisir le prochain adversaire de Jean.»

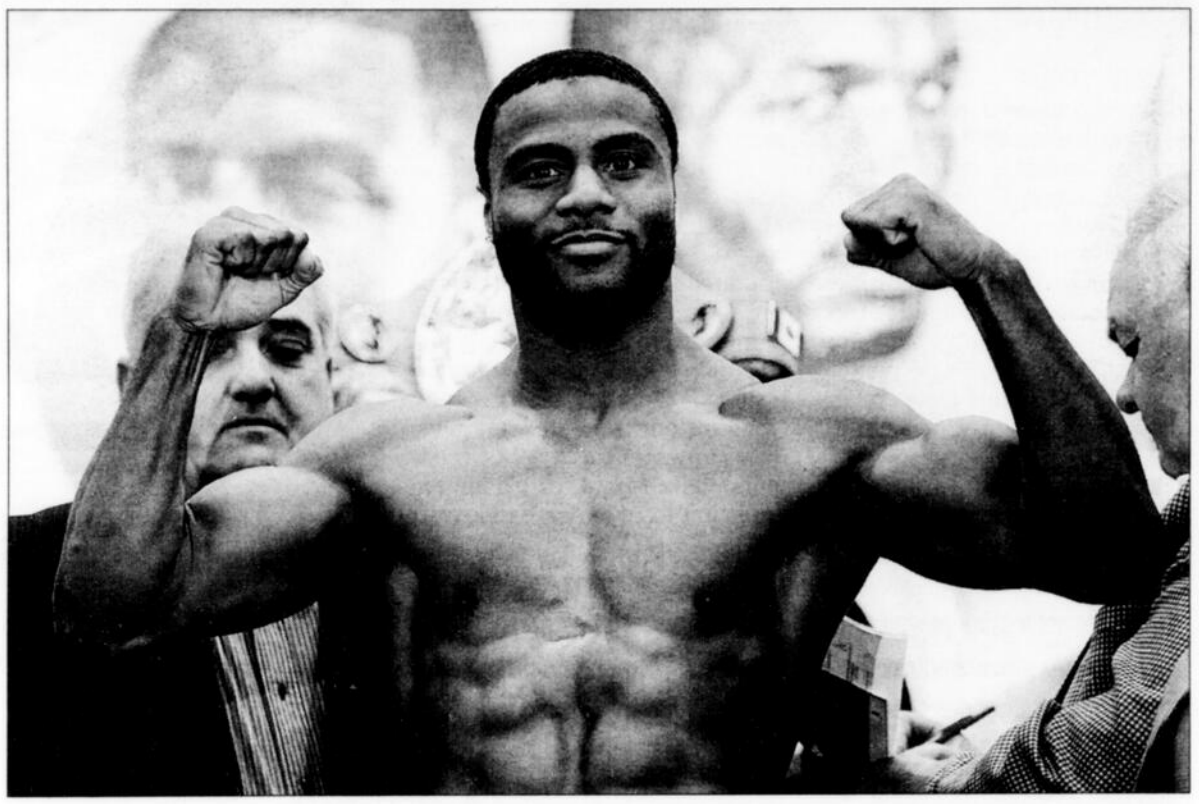
Shumenov, 27 ans, n'a disputé que 12 combats chez les pros. De son côté, Erdei, 37 ans, a une fiche de 33-0 avec 18 K.-O, mais est très peu connu en Amérique, ayant disputé la majorité de ses combats en Europe. Sa feuille de route n'est pas non plus la plus impressionnante.

Ce qui mène à cette conclusion: des trois hommes, c'est clairement Cloud qui représente le candidat le plus intéressant pour Jean Pascal. Ce boxeur de 29 ans est invaincu en 23 sorties, et il a passé le K.-O. aux adversaires à 19 reprises, incluant le 25 juin contre Yusaf Mack. Cloud avait obtenu son titre de champion IBF face au chevronné Glen Johnson en 2010.

«Il est le premier choix de Jean, a avoué Yvon Michel. C'est sûr que c'est lui qui est le plus connu des trois. En même temps, il est représenté par Don King, et on sait déjà que les négociations seraient plus compliquées qu'avec les deux autres. Les trois boxeurs seraient des bons choix, alors tout va se décider au chapitre des négociations. On verra avec qui on va pouvoir s'entendre.»

En attendant, il est clair que Jean Pascal ne va pas monter dans le ring en octobre. Au départ, le réseau américain HBO voulait organiser un programme double pour le 15 octobre, date à laquelle Bernard Hopkins et Chad Dawson doivent s'affronter en combat de championnat au New Jersey.

Mais Pascal a préféré dire non à ce scénario, estimant avoir besoin d'un peu plus de temps pour récupérer pleinement de son dernier combat, une défaite par décision en mai, face à Hopkins. Le boxeur de Laval a de plus disputé sept combats au cours des deux dernières années, dont des bagarres exigeantes contre Hopkins.



Le promoteur Yvon Michel attend le résultat du prochain combat de Shumenov contre Danny Santiago, prévu pour le 29 juillet à Las Vegas, avant de procéder aux discussions sérieuses concernant le prochain adversaire de Jean Pascal.

(Archives La Presse)

Pour toutes ces raisons, Yvon Michel estime que le scénario d'une bataille prévue pour le 17 décembre au Colisée de Québec fait beaucoup plus de sens qu'un combat trop rapide en octobre.

«Jean préfère attendre un peu avant de remonter dans l'arène, et il a raison de le faire, a ajouté le promoteur. Il faut qu'il s'assure d'être en pleine forme. Son prochain combat va être très important. Il se doit de le gagner, mais il se doit aussi de bien paraître.» ❑

Match des étoiles de la Ligue nationale de baseball

Halladay et Weaver seront les partants

ASSOCIATED PRESS

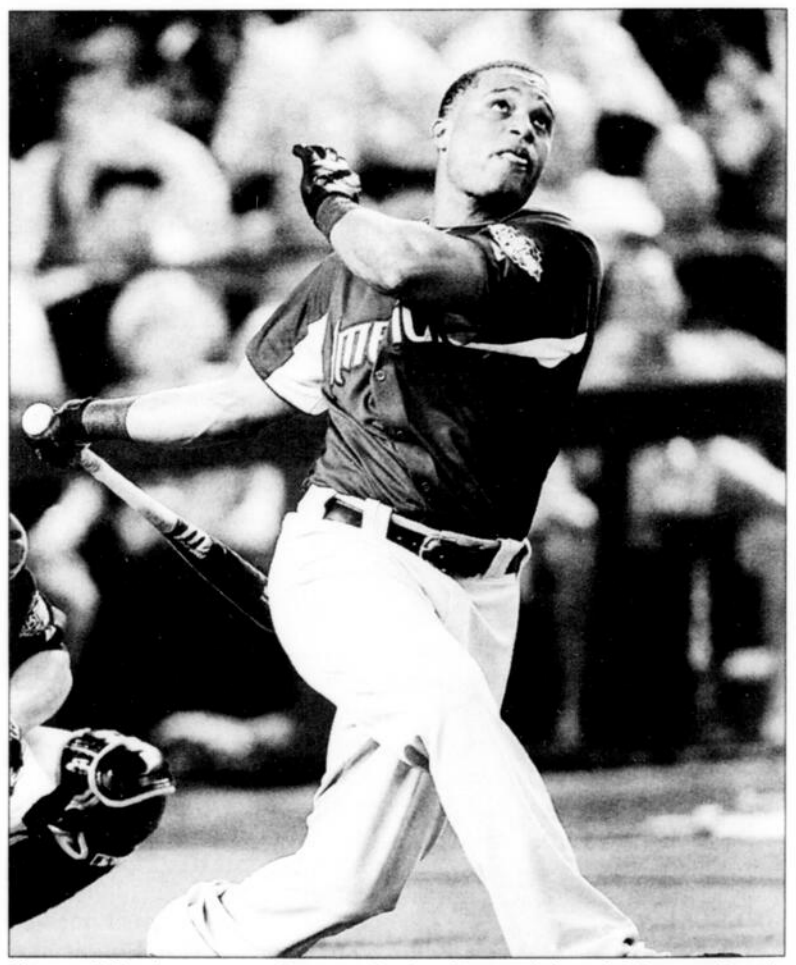
PHOENIX - Roy Halladay des Phillies de Philadelphie agira comme partant de la formation de la Ligue nationale au match des étoiles du baseball. Il fera face à Jered Weaver des Angels de Los Angeles.

L'ordre des frappeurs de la Ligue nationale sera composé ainsi: Rickie Weeks des Brewers de Milwaukee occupe le premier rang et jouera au deuxième but, suivi du frappeur de choix Carlos Beltran des Mets de New York, du voltigeur de centre Matt Kemp des Dodgers de Los Angeles, du premier-but Prince Fielder des Brewers, du receveur Brian McCann des Braves d'Atlanta, du voltigeur de droite Lance Berkman des Cardinals de St.Louis, du voltigeur de gauche Matt Holliday des Cards, de l'arrêt-court Troy Tulowitzki des Rockies du Colorado et du troisième-but Scott Rolen des Reds de Cincinnati.

La Ligue américaine misera dans l'ordre sur le voltigeur de centre Curtis Granderson des Yankees de New York comme premier frappeur, suivi du joueur d'arrêt-court Asdrubal Cabrera des Indians de Cleveland, du premier-but Adrian Gonzalez des Red Sox de Boston, du voltigeur de droite Jose Bautista des Blue Jays de Toronto, du voltigeur de gauche Josh Hamilton des Rangers du Texas, du troisième-but Adrian Beltre des Rangers, du frappeur de choix David Ortiz des Red Sox, du deuxième-but Robinson Cano des Yankees et du receveur Alex Avila des Tigers de Detroit.

Halladay, 11-3 et moyenne de points mérités de 2,45, avait amorcé le match des étoiles en 2009 quand il évoluait pour les Blue Jays et il devient le quatrième lanceur à agir comme partant au match des étoiles dans les deux ligues. Les autres sont Vida Blue, Roger Clemens et Randy Johnson. Halladay est le premier lanceur des Phillies à agir comme partant depuis Curt Schilling en 1999.

Weaver, 11-4 et moyenne de points mérités de 1,86, est le troisième lanceur des Angels à amorcer ce match, après Nolan Ryan en 1979 et Mark Langston en 1993. ❑



Hier avait lieu le concours de coups de circuit organisé par la Ligue nationale de baseball. Robinson Cano (photo), des Yankees de New York, a soulevé la foule en première ronde du concours en frappant pas moins de huit coups de circuit.

(Photo AP)

EN BREF

RODRIGUEZ OPÉRÉ AU GENOU

NEW YORK (AP) - Le frappeur de puissance des Yankees de New York Alex Rodriguez a été opéré au genou droit afin de réparer une déchirure du ménisque.

Les Yankees ont indiqué lundi que le troisième-but étoile avait été opéré à Miami par le Dr Lee Kaplan. Rodriguez devrait rater de quatre à six semaines. Kaplan supervisera les premières étapes de la rééducation de Rodriguez, qui se dérouleront à Miami.

Il s'est blessé le 19 juin au Wrigley Field et cette déchirure du ménisque l'ennuie sur les sentiers. Il a tout de même maintenu une moyenne de ,359 avec 10 points produits à ses 16 derniers matchs.



Andy Schleck
(Pohot AFP)

Contador et Schleck dans l'attente

Les deux rivaux n'ont pas encore eu l'occasion d'en découdre

ASSOCIATED PRESS

THIEZAC, France — Le champion en titre Alberto Contador et son principal rival Andy Schleck n'ont pas encore eu l'occasion de se défier l'un l'autre cette année au Tour de France. Ils ont été trop occupés jusqu'ici à éviter les blessures graves au fil des neuf premiers jours d'une course fébrile, qui a fait relâche lundi le temps d'une journée de repos.

Si Contador a déjà chuté deux fois, l'Espagnol peut s'estimer quelque peu chanceux de s'en être tiré seulement avec une contusion au genou droit, puisque plusieurs autres coureurs ont dû déclarer forfait en raison de blessures graves. C'est notamment le cas du Kazakh Alexandre Vinokourov (fracture du fémur) et du Britannique Bradley Wiggins (fracture de la clavicule).

« C'est peut-être le plus difficile début du Tour de France que j'ai vécu, a déclaré Schleck, de l'équipe Leopard-Trek. La nervosité était palpable lors de plusieurs étapes. »

Contador s'interroge quant à savoir s'il pourra miser sur son accélération habituelle dans les montées au moment d'aborder les étapes de montagne plus tard cette semaine. Il s'est entraîné avec ses coéquipiers, lundi matin, mais il est conscient qu'il ne pourra vraiment évaluer sa condition que lorsque la course reprendra mardi.

« Je suis un peu inquiet, car avec une blessure au genou, vous ne pouvez pas rouler au même rythme que d'habitude, a déclaré Contador, qui montre une enflure à l'intérieur de son genou droit. Je veux rester optimiste, que ça ira mieux avant la première étape pyrénéenne, mais je n'ai aucune idée de la façon dont mon genou va réagir. »

Schleck, vice-champion du Tour ces deux dernières années, est reconnaissant d'avoir eu plus de chance que ses rivaux.

Contador a chuté au début de la neuvième étape dimanche — qui a plus tard été fatale à Vinokourov — et il s'est cogné le même genou qu'il s'était blessé en tombant pendant la cinquième étape.

« C'est triste de voir comment la chance a influencé le cours de la course, a précisé Schleck. Vous pouvez éviter les collisions dans une certaine mesure, en restant à l'avant du peloton et être très conscient des dangers possibles. »

Mais aucune stratégie de course ne peut expliquer un incident comme celui où l'Espagnol Juan Antonio Flecha et le Néerlandais Johnny Hoogerland ont été happés par une voiture accompagnatrice, dimanche.

« C'est vraiment hors de notre contrôle, a poursuivi Schleck. Nous nous estimons très chanceux qu'aucun des membres de notre équipe n'ait été impliqué dans une grosse chute. »

Flecha a rappelé l'incident.

« Je saignais partout. J'ai vu Johnny allongé là, et j'ai dit "Wow" », s'est-il souvenu.

Avec un Contador qui est tracassé par un genou endolori, Schleck voudra mettre à l'épreuve la forme réelle du triple champion à partir de jeudi dans les Pyrénées. Schleck est dans le siège du conducteur, car Contador doit combler un retard, un rôle inversé par rapport à l'an dernier quand Contador avait devancé Schleck par 39 secondes pour gagner son troisième titre.

« Je ne suis pas aussi frais que les années précédentes, a convenu Contador. Mais je ne veux pas utiliser cela comme une excuse. »

Contador a perdu un temps précieux lors de la première journée du Tour, quand il est resté coincé derrière à la suite d'une chute collective qui a divisé le peloton tandis Schleck est resté devant.

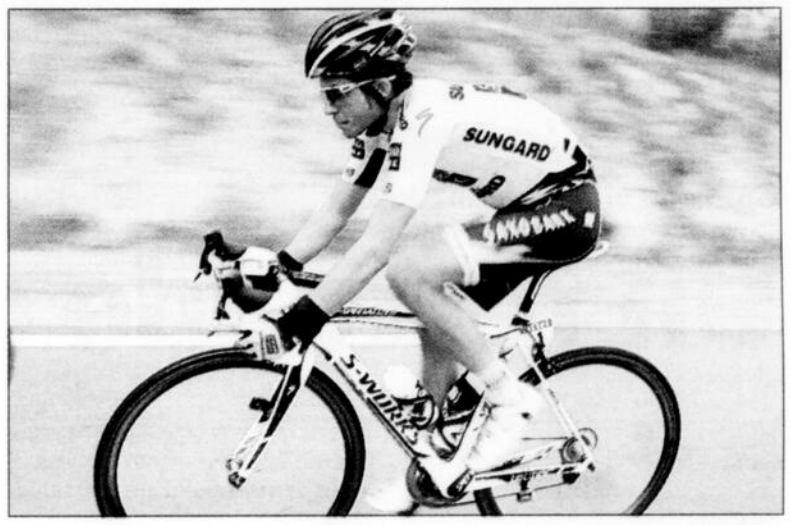
Comme dans un tirage au sort, Schleck a joué de chance ce jour-là. Il détient une priorité de 1:30 minute devant Contador au classement général, et il est 11 secondes derrière le double vice-champion du Tour, l'Australien Evans Cadel, l'autre principal rival.

« Jusqu'ici tout va bien, l'équipe a été formidable, me gardant à l'écart des ennuis, et si elle pouvait continuer comme ça, je serais très, très heureux », a déclaré Evans.

Après la journée de repos de lundi, il y a deux étapes de plaine pour les sprinters avant l'entrée en scène des Pyrénées pour la 12e étape, avec la redoutable ascension du Col du Tourmalet — l'une des plus célèbres du Tour.

Cette étape est si exigeante qu'elle pourrait décimer le peloton.

Voeckler s'est porté en tête du classement après avoir ravi le maillot jaune à Thor Hushovd, tandis que l'Espagnol Louis Leon Sanchez est deuxième. Mais les deux ne sont pas des aspirants sérieux à la victoire finale. ❑



Alberto Contador a été victime de deux chutes depuis le début du Tour de France. Heureusement pour l'Espagnol, il ne s'en est tiré qu'avec une contusion au genou.

(Photo AFP)

UN PREMIER CYCLISTE CONTRÔLÉ POSITIF

THIEZAC, France — Le Russe Alexandr Kolobnev est devenu le premier cycliste à échouer à un test de dépistage au Tour de France de cette année.

L'Union cycliste internationale a indiqué que l'échantillon de Kolobnev, mercredi dernier, présentait des traces d'Hydrochlorothiazide, un diurétique qui peut également servir à masquer la présence d'autres substances interdites.

Les échantillons ont été analysés par le laboratoire de Châtenay-Malabry, qui est accrédité par l'Agence mondiale antidopage.

Kolobnev occupait la 69e position du classement général avant la 10e étape, mardi, à 22:15 du maillot jaune Thomas Voeckler.

Kolobnev, de l'équipe Katusha, dispose de quatre jours pour demander l'analyse de l'échantillon « B ».

L'UCI n'a pas suspendu Kolobnev en raison de la nature de la substance. Selon les règles de l'UCI, si un coureur parvient à expliquer comment une telle substance a pu être détectée dans son corps, il peut ne recevoir qu'un avertissement et une pénalité de temps.

L'instance internationale a toutefois indiqué qu'elle laisse le soin à Katusha d'exclure son coureur « afin de préserver la sérénité de la compétition ».

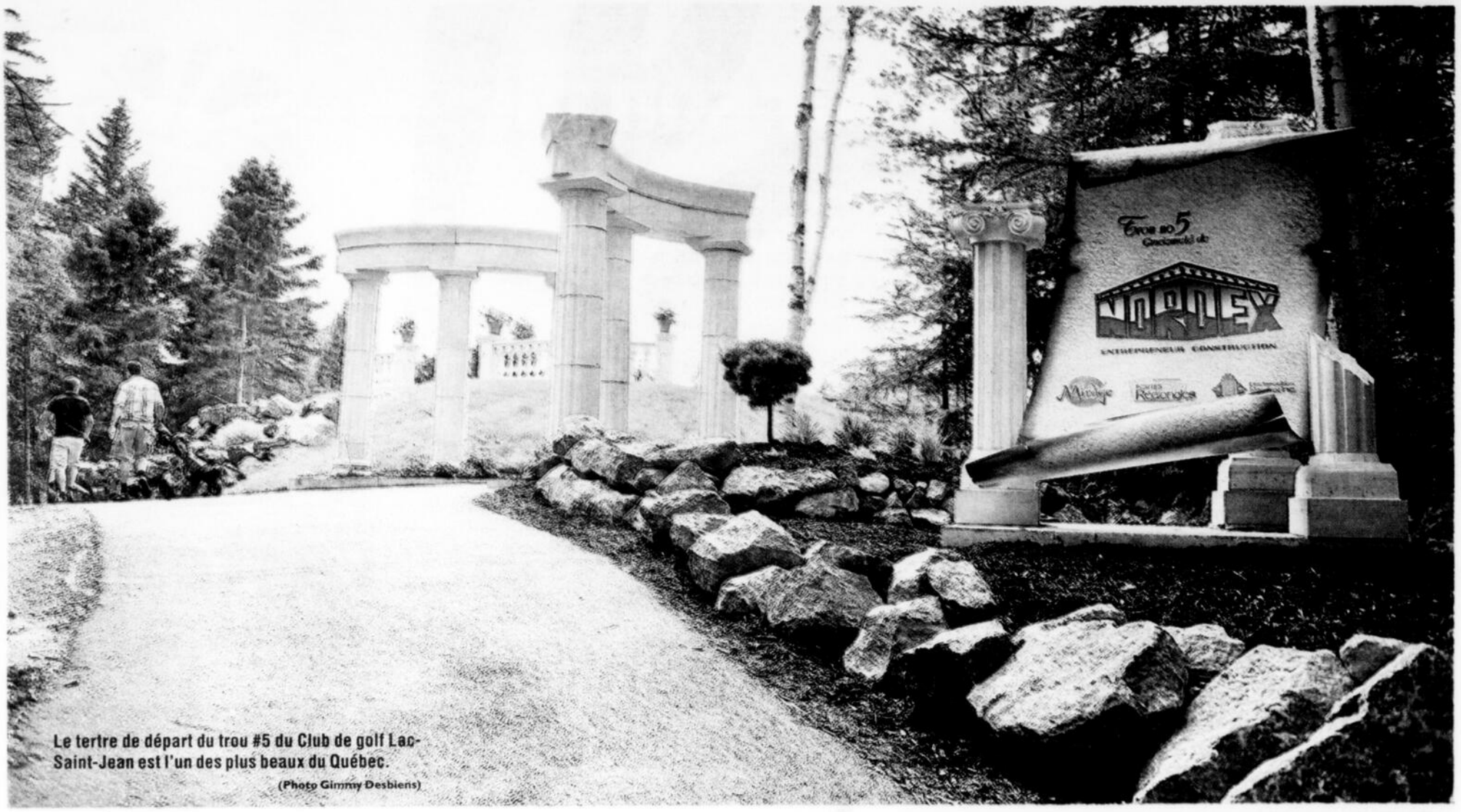
Le directeur sportif de Katusha, Bart Leysen, a mentionné qu'une décision quant à savoir s'il poursuivra la course serait prise plus tard, lundi.

(Associated Press)



Alexandr Kolobnev

(Photo AFP)



Le tertre de départ du trou #5 du Club de golf Lac-Saint-Jean est l'un des plus beaux du Québec.
(Photo Gimmy Desbiens)

Club de golf Lac-Saint-Jean

Un tertre de départ qui fera jaser



Serge Émond
semond@lequotidien.com

SAINT-GÉDÉON - Avec son vert situé sur une île, le seul en son genre au Saguenay-Lac-Saint-Jean, le trou numéro 5 du Club de golf Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon avait déjà un cachet bien particulier. Depuis quelques jours, il est encore plus unique.

Le cinquième trou du parcours de Saint-Gédéon est maintenant agrémenté d'un tertre de départ qui risque de faire jaser même à l'extérieur des limites de la région. S'il n'est pas le plus beau au Québec, il s'approche certainement de la tête.

Avant de mettre les pieds sur le tertre de départ et de profiter d'un coup d'oeil impressionnant sur l'île, le golfeur est accueilli par une série de six colonnes qui rappellent des ruines grecques. Le chemin qui mène le joueur du vert du quatrième trou au départ du cinquième a également été entièrement asphalté.

« Les travaux ont été réalisés grâce à la générosité d'Yvon Potvin, président de Nordex, explique le président du conseil d'administration du club de Saint-Gédéon, Michel Simard. Ils ont été effectués par la compagnie Mirage et ont nécessité un investissement de 100 000$. Michel Boulanger et Rémi Fortin se sont principalement occupés de ce dossier.

« Le projet a pris naissance pendant un match de golf avec Yvon, l'an passé. Je lui ai dit que nous voulions faire un nouveau tertre de départ pour le cinquième trou, mais que nous n'avions pas vraiment l'argent pour faire les travaux. Il a accepté de nous donner un coup de main et nous lui avons donné carte blanche. Trente voyages de grosses pierres dynamitées dans le quartier des Bâtisseurs ont été utilisés dans la réalisation de ce nouveau départ. C'est Yvon qui a eu l'idée des colonnes. Elles se marient très bien avec l'ensemble du départ. Le concept est à la fois extraordinaire et très différent. Nous sommes très heureux des résultats et nous avons inauguré ce nouveau tertre de départ samedi. L'ancien restera en place et sera utilisé à l'occasion. »

Tournoi-bénéfice

Le club de Saint-Gédéon a inauguré son tertre de départ pendant la deuxième édition de son tournoi-bénéfice. L'activité a été lancée l'an dernier afin d'aider au financement de différents travaux qui doivent être effectués au club. La première étape est terminée. Elle a permis de refaire le revêtement extérieur et les cuisines du chalet principal.

La seconde portion des travaux, la réfection des vestiaires, devrait débuter à l'automne. Un budget variant entre 150 000$ et 200 000$ devrait être nécessaire.

« L'an passé, quand nous avons décidé d'aller de l'avant avec les travaux, les membres ont accepté de verser une contribution supplémentaire annuelle de 100$, rappelle Michel Simard. Il a aussi été décidé d'organiser un tournoi-bénéfice. Samedi, 140 personnes ont participé à la deuxième édition.

« Nous avons aussi annoncé en fin de semaine les contributions de Ville d'Alma et de la municipalité de Saint-Gédéon. Elles se chiffrent à 50 000$ chacune, à raison de 10 000$ par année pendant cinq ans. L'entreprise Isofor, qui réalise les travaux, a également accepté de nous accorder une aide d'une valeur de 50 000$. La moitié est en argent et l'autre en gestion de projets. En ajoutant les 15 000$ générés par le récent tournoi Mario Tremblay/Keven Fortin-Simard, nous avons amassé 205 000$. Nous devrions annoncer un ou deux autres partenaires majeurs lors du tournoi de fermeture, à l'automne.

« En ce qui concerne le tournoi-bénéfice, j'ai bien l'impression qu'il se poursuivra même après la conclusion des travaux. Sur un terrain de golf, il y a toujours quelque chose à faire. Notre terrain est présentement en excellente condition et nous avons bien l'intention de mettre encore l'accent sur la qualité du parcours au cours des prochaines années. »❑



Le chemin qui mène du vert du quatrième trou au départ du cinquième a également été entièrement asphalté.
(Photo Gimmy Desbiens)

Ommium britannique

McIlroy prêt pour son plus gros test

MICHEL MAROIS
La Presse

SANDWICH, Grande-Bretagne - Après avoir conquis les États-Unis, le mois dernier à Washington, Rory McIlroy s'attaque cette semaine, à Sandwich, à une tâche encore plus ardue : conquérir la Grande-Bretagne ! L'exploit n'a été réussi que par les Romains, raconte-t-on ici, et ça remonte à plus de 2000 ans...

Autant dire que McIlroy aura fort à faire sur le difficile parcours du club Royal St. George et il est le premier à le reconnaître. « Je sais ce qui m'attend à l'Omnium britannique », a insisté le golfeur de 22 ans, il y a deux semaines à Wimbledon. Défrisé, bien coiffé et tiré à quatre épingles – loge royale oblige – McIlroy n'avait plus cet air de grand adolescent qu'il traîne souvent sur les parcours.

« J'ai été très occupé depuis ma victoire à l'Omnium des États-Unis et je profite de toutes les opportunités pour vivre de nouvelles expériences et rencontrer des gens intéressants. »

Le jeune homme a été initié au golf par son père Gerry alors qu'il n'avait pas encore deux ans. Lui-même un excellent golfeur, Gerry et son épouse Rosie ont multiplié les emplois pour financer les débuts de leur rejeton.

Champion du monde à 10 ans, membre de l'équipe de la Coupe Ryder junior à 15 ans, professionnel à 18 ans, après avoir refusé une bourse dans une université américaine. À seulement 5'9" et 72 kilos, il est loin des nouveaux stéréotypes sur les circuits professionnels.

D'un majeur à l'autre

McIlroy s'est offert trois semaines de congé après sa victoire au Congressional Country Club et il n'a disputé aucun tournoi entre les deux majeurs. Il a assisté le 2 juillet au combat de boxe Klitchko-Haye, à Hambourg, était de retour à Wimbledon pour la finale masculine le lendemain et n'a repris l'entraînement qu'au cours des derniers jours.

« Je suis un véritable amateur de sport, a-t-il souligné. J'aime regarder tout ce qui est diffusé à la télé et c'est un privilège d'être ici aujourd'hui pour un événement d'une telle importance. »

Plusieurs experts, Jack Nicklaus et Colin Montgomerie notamment, ont mis en doute la pertinence d'une telle approche. « La saison est très longue et j'ai beaucoup joué entre le Masters et le US Open, a toutefois rappelé le golfeur. C'est sûr que je ne veux pas perdre ma forme, mais je crois que c'était important de recharger mes batteries, mentalement surtout.

« Cette pause m'a permis de m'éloigner un peu du golf, d'oublier la pression suscitée par toutes les attentes du public, des médias et de moi-même... »

« Je me suis quand même un peu entraîné à la maison et je serai au Royal St. George cette semaine (la semaine dernière) pour quelques rondes d'entraînement, avant d'y revenir pour l'Omnium. »

Alors que plusieurs golfeurs sont à Sandwich depuis plusieurs jours, multipliant les rondes d'entraînement, McIlroy n'a prévu arriver qu'aujourd'hui, pour une conférence de presse. « J'ai prévu la même préparation que pour tous les tournois majeurs. Je n'ai pris aucun raccourci », a-t-il assuré.

Très confiant, McIlroy ne doute pas un instant de ses chances de remporter l'Omnium britannique, cette semaine. L'an dernier, il avait égalé le record de St.Andrews (63) en première ronde, mais s'était écroulé dans des conditions très difficiles le lendemain avec un 80. Deux très bonnes rondes finales lui avaient quand même permis de terminer à la troisième place.

« L'omnium de l'an dernier, comme le Masters cette année, a été une étape dans un processus d'apprentissage, a souligné McIlroy. Le golf est un sport trop compliqué pour imaginer qu'on puisse arriver et tout gagner du premier coup. Il faut apprendre à gagner.

« Je joue très bien présentement. Mon élan est à point, j'ai confiance en mes coups roulés et je crois pouvoir réussir un bon pointage chaque fois que je joue. Je suis encore jeune, mais je joue depuis assez longtemps pour savoir qu'on ne contrôle pas tout au golf.

« J'aimerais gagner l'Omnium, mais plusieurs autres golfeurs sont aussi en mesure de le faire. Et le parcours peut toujours avoir le dernier mot... »

À la fois confiant et humble, Rory McIlroy semble prêt pour le plus gros test de sa jeune carrière. La question est maintenant de savoir s'il réagira aussi bien après une victoire qu'il l'a fait après la défaite. ❑



UN PETIT 100 LIVRES SUR FISTON

Le père de Rory McIlroy a misé 100 livres sur les chances de son fils de remporter l'Omnium britannique avant l'âge de 25 ans. Rien d'étonnant dites-vous, sauf que le pari a été placé il y a plusieurs années, bien avant que le golfeur de 22 ans ne soit une vedette.

La cote était alors de 500 contre 1 et Gerry McIlroy remportera pas moins de 50 000 livres si Rory triomphe dimanche. Un autre parieur a déjà remporté 25 000 livres pour avoir parié que McIlroy gagnerait un tournoi majeur avant 25 ans. Il a remporté l'Omnium des États-Unis il y a quelques semaines.

McIlroy est d'ailleurs le favori des parieurs pour l'Omnium britannique, devant Luke Donald, Lee Westwood, Martin Kaymer, Phil Mickelson, Jason Day et Graeme McDowell. Aucun grand joueur de l'ère moderne n'a toutefois remporté ses deux premiers titres majeurs de façon consécutive.

mazda

PROFITEZ DE VOTRE ÉTÉ

Mazda MX5 2011

AIR CLIMATISÉ

Modèle (L2XS51ABOO)



PRIX DE VENTE :
32 285$

RABAIS : 5500$

VOTRE PRIX :
26 785$
Transport et préparation inclus.
Aux taux de financement régulier

OU

0% / 84 MOIS À L'ACHAT

Mazda RX8 GT 2010

Modèle (T4TS60AAOO)



PRIX DE VENTE :
45 295$

RABAIS : 11 800$

VOTRE PRIX :
33 495$
Transport et préparation inclus.
Aux taux de financement régulier

OU

0% / 84 MOIS À L'ACHAT

L'Ami Junior 2.0

1er de la région
4e concessionnaire au Québec
6e au Canada

www.lamijunior.com

545, boul. du Royaume, Chicoutimi
418-545-6555

2624905